大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千七百八十號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

社址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8775
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10673 11605

干諾道中一二三號利有限公司承印

港澳同胞回穗參觀
進出口辦法公布
攜帶自用物品免稅貴重物品登記帶回
外幣可登記入口未使用部份憑證收回

【本報廣州二十三日專訊】廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會歡迎香港澳門同胞回穗參觀農展、捷展，及探望親友，特發出啓事，說明領取參觀券、膳食住宿，攜帶物品進出口等手續。

啓事中指出攜帶物品進出口辦法：㊀返穗參觀同胞所帶行李及必需之日用品，應以本人自用為限，不得攜帶違禁品和違反海關規章。㊁攜帶金銀首飾進口不受限制，惟須按海關條例辦理，向海關報明全部登記，由海關發給證明。㊂進口時攜有貴重或特殊物品（如手錶、鋼筆等）須向海關具報登記，以便回時將原物帶回。㊃攜帶自用物品可予免稅。㊄金銀條塊及有關歷史的、文化的、藝術的珍貴之文物圖書等不得攜帶出口。

啓事中也指出了兌換外幣辦法：㊀攜帶外幣及外幣股票、匯票、支票、旅行支票、債票等票據入口不受限制，惟須向海關申報，交由中國銀行或人民銀行兌換人民幣或辦理登記及其他手續。㊁旅客返港澳時，不能攜帶人民幣出口，未兌換之外幣可憑入口時原外幣登記證攜帶回港澳。

（本報編者按：啓事全文見今天本報第四版）

廣州近來盛事頻傳
農業生產展覽今天開幕
捷展今日預展．元宵燈會明天開始

【本報廣州二十三日專訊】廣東省農業生產展覽會於廿四日上午開幕，廿五日開始公開展出。

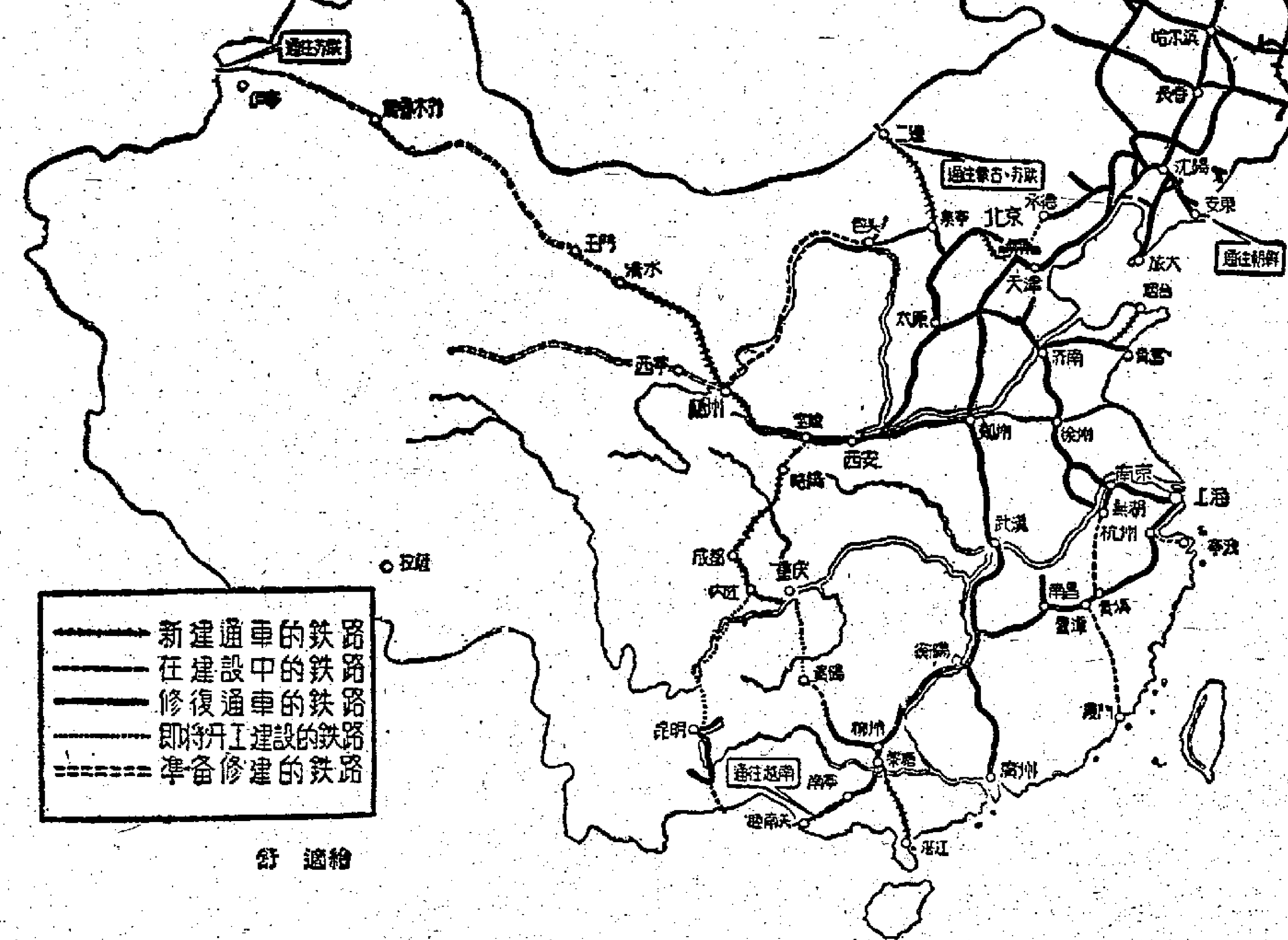
展覽會在廣州文化公園舉行。會場的前門裝飾着廣東省農業生產展覽會的特殊標誌——巨大的金色禾穗浮雕。會場內，七個展覽館的四千六百多件展品已佈置就緒。

截至二十二日統計，各地已有三十一萬三千人預約到會參觀。預約在廿五、廿六、廿七日參觀的人數已滿額。該展覽會現正忙着安排港澳同胞和各縣農民預約參觀的工作。

【本報廣州二十三日專訊】捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會，廿四日預展。展覽會的內容很豐富，其中有幾架飛機，包括旅行機、教練機和滑翔機。據說展覽會開幕後，還有些飛機任人坐。又展品中有美酒，一只酒樽就可裝四種美酒，飲酒時想飲那一種就可倒那一種酒出來。這些酒顏色鮮豔，引人喜愛。

【本報廣州二十三日專訊】廣州文化公園定於二十五日到廿七日在該園中心廣場舉辦元宵燈會展覽，展品有潮州燈屏、大良魚燈、佛山秋色、廣州走馬燈，其中有故事人物、花鳥蟲魚，還有各式宮燈等。

全國鐵路圖



舒適繪

重生弟： 你外出後，久無音訊，家母為你憂慮成病，見報希即告知你之近況及住址。

兄 朱千里

美政府許多官員不滿美現行外交
喬治說西方國家冷戰失主動

【路透社紐約二十三日電】美國「紐約時報」二十三日發表參院外委會主席沃爾特·喬治的談話。喬治說，他覺得西方國家在「冷戰」中已暫時失去主動。

喬治接見該報駐華盛頓特派員傑士·賴斯頓說，過去幾個月，美國在中東和南亞的行動似乎舉棋不定，他深感「不安」。賴斯頓說：「這一番話是記者近來聽到的許多意見的典型。這些見解不僅在國會裏聽得到，就是在擬訂和執行外交政策的政府部門中，也有許多消息靈通的官員持相同的見解。」

日田料廿萬噸售華
將換回中國大米廿萬噸
東方公司也以人造絲十一萬磅換貨

【法新社東京二十三日電】日本政府的一位官員二十二日對國會說，從八月開始的一年內，日本將輸出硫酸錏（肥田料）二十萬噸赴中國，其數量為今年的兩倍。他說，日本在這一年內將輸入中國大米二十萬噸以上，為抵償大米的入口，日本將輸出硫酸錏二十萬噸以上。

【法新社東京二十三日電】據二十三日工業界消息，東京東方公司最近與中國方面簽訂了一個合同，將首次輸出人造絲一十一萬五千磅赴中國，所換取的中國貨物則尚未決定。

前燕京大學校長
陸志韋向美要親人
其子陸卓如在美國四年來音信杳然

【本報訊】據新華社北京二十三日電：人民日報二十三日在「讀者來信」欄內的「向美國政府要回親人」的標題下，發表了長期被美國政府阻撓回國的留美中國學生的家屬的五封來信。這五封來信的署名者是王大濂的父親王仲鼎、陸卓如的父親陸志韋、項斯營的父親項衡方、趙中雲的弟弟趙繼益、和曾廣植的弟弟曾權益。（本報編者按：陸志韋曾任北京燕京大學校長）這五名留美中國學生的家屬在寫給人民日報編輯部的信裏，一致控訴美國政府阻撓他們的子弟回國的非法行為，並且要求中國政府在中美兩國大使級會談中提名要他們的子弟回國同家屬團聚和參加祖國建設。

陸志韋和劉文瑞的來信說，他們在一九五二年四、五月以後曾經給他們的兒子陸卓如寫過二十多封信，雖然由去年夏天回國的杜連耀先生處知道，陸卓如明明仍在密執安大學，但是這些封信卻都由這個大學註以「無人招領」字樣退回來了，至今仍然信息杳然。陸志韋和劉文瑞在信裏寫道：「從一九五零年至一九五二年，卓如來信時常提到要回國。一九五二年四月他最後的一封信說：『……其中最令人生氣的是回國計劃全不能行。我本預備去年九月作完試驗，年底回家過年，不料八月間美國政府突然改變計劃，以前是一直盡可能迫令中國人回國，後來看見新中國政府歡迎留學生回國參加建設，就突然下令禁止理工科學生回國。八月間有一批回國學生已經得到出境許可，到了夏威夷又被押解回美。目前一切學理工的（核子物理更不必說了），如果私自離美被發現後，要坐牢二年，罰款五千美元。一切比較活動的中國留學生都受過美國移民局的盤問……』。在此以前，卓如本人就受過美國移民局的迫害，只因為他是美國中西部中國留學生科學工作者協會的一個負責人。」

福建全省中學以普通話教課

【中國新聞社福州二十三日電】福建省各中、小學渡過寒假後在二十日起先後開學。在新的學期內，全省中學都將實行以普通話教學，小學一年級也將逐步用北京語音拼音。

【中國新聞社北京二十三日電】二十二日，全國工商業青年積極分子大會開幕，廖承志代表中華全國民主青年聯合會和中國新民主主義青年團中央委員會作了題為「跟祖國一道前進，為社會主義立功！」的報告。

青年前途越來越廣

廖承志說，祖國的社會主義事業在突飛猛進地發展，我們青年的前途也越來越廣闊和燦爛了。

他說：在資本主義企業的改造中，特別是過去執行全行業合營的高潮中，工商界的青年表現出自己是資產階級中一支最激進最積極的力量。他們不僅自己首先帶頭參加了改造，而且還說服父兄，推動其他同胞進行改造。有的積極貢獻出自己的技術專長，把技術教給工人，並且在工人的幫助下進行發明創造，提高了生產。有的積極端正經營作風，增加供應品種，盡力為顧客服務。

廖承志說，工商界青年已經看到了社會主義的前途，熱情地奔赴這個前途，你們中絕大多數的人已經是向前看，而不是向後看了。但是要說所有的人在前進的道路上都能奮勇向前，對舊的資本主義道路沒有一些留戀，這是不實在的。擺在工商界青年面前的任務，就是堅決地掃除這些前進道路上的障礙，進一步提高自己的社會主義覺悟。

對安排有兩種態度

那麼，工商界青年思想中還存在些什麼問題呢？看來主要是這樣三個問題：

廖承志精闢分析
工商界青年的前途
一、安排工作——量才錄用不必患得患失。二、前途如何——有德有才前途必很廣闊。三、甩資本家「帽子」——盼變為真正自食其力的勞動者

第一個問題是安排如何。國家對資方人員的安排，是根據「量才錄用」的原則作了全盤的考慮，並且有的還作了多方面的照顧。因此許多工商業者在被宣佈安排後都興高采烈，決心要從頭改造自己，為人民立功。但是也有一些人在安排前後，嚴重地患得患失，情緒波動。為什麼有這樣的不同呢？原來這裏是對安排有兩種完全不同的態度：一種態度是把安排看成是獲得改造自己的機會。他們要求通過實際的勞動來改造自己的思想，提高自己的能力，迅速使自己變成一個自食其力的勞動者。另一種態度是把安排看成是獲得個人名利地位的機會。很顯然，這就是一種資產階級的思想。工人階級怎樣會歡迎這樣一個時務的勞動者呢？

有德有才必受重視

第二個問題是前途如何。有些人在擔心安排之後會不會得到信任，是否會「一視同仁」。有人說，共產黨不是講階級成分嗎？因此就擔心自己成分不好，會不會影響自己的前途。毛主席說過人是可以變的。階級出身不好的人也可以變好。在我們革命隊伍中，也有許多幹部是從資產階級家庭出身的。共產黨和人民政府從來不是「用人唯親」的，而是只瞧兩條：一是德，就是要看你對人民、對祖國、對社會主義是否忠誠；二是才，就是要看你為人民服務的能力怎樣。德越厚，才越高，人民對他自然越重視，他的前途也越廣闊。如果你們以後完全放棄了剝削，具備了入黨、入團的條件，那麼為什麼不能夠入黨入團呢？

資產階級子女前途

廖承志還特別指出資產階級子女的前途。他說：資產階級子女中有一部份人，已經在國家機關或企業中工作，他們已經成為工人階級中的一員。還有一大部份人正在學校裏學習，他們畢業之後，也將成為國家的幹部或者工作人員。即使是在原來私營企業從業的或社會青年中的資產階級子女，只要他們自己沒有參加剝削，國家對他們是不當作資本家看待的，同時還應該看到資產階級子女由於同資產階級家庭有着天然聯系，因此他們也可以在政治上給家庭以積極的影響，而這種作用是別人所不能代替的，因此，資產階級子女不但像其他工人一樣為社會主義立功，而且還特別可以在推動資本主義企業的改造中，為社會主義立功！

放棄定息為時尚早

第三個問題是什麼時候可以甩掉「帽子」。許多工商界青年都提出了放棄定息，甩掉資本家「帽子」的要求，並且說：「要說，甩掉資本家的帽子是一件大事情。我們的瓜早已熟了。」但是廖承志說：國家要考慮到資本家的生活和他們的覺悟程度，也要做好準備工作。因此自己的「瓜」熟是好的，還要看大家的「瓜」是否也熟了。廖承志最後說：問題的實質不在於什麼時候甩「帽子」，而在於是否認真地把自己改造成為名符其實的、真正自食其力的勞動者。

廖承志最後說：工商界青年的主要任務是：第一、積極參加企業合營以後的改造工作，改進經營管理，努力發展生產；第二、誠實地勞動，鞏固地樹立熱愛勞動的觀點；第三、不斷地學習和提高自己的勞動技能，積極參加政治學習，改造思想，提高社會主義覺悟，這也是工商界青年進行自我改造的一個重要方面。

工商界的青年同志們，走到社會主義改造的前列去，更勇敢地、更堅定地前進吧！你們已經選擇了一條光明的大道，你們就應該有勇氣、有決心走上這條光明的道路。

粵五年掃清文盲
縣中心鄉設初中
十二年後高中學生增十一倍

【本報廣州二十二日專訊】廣東省教育廳已訂出了全省教育事業今後十二年發展規劃（草案）。按照這個規劃草案，全省要在一九六〇年掃除全部文盲，一九六二年全部學齡兒童都能夠享受完全小學義務教育，廣州市和一些中等城市則要在七年內實施初級中學義務教育。農村地區，在一九六二年以前每個中心鄉都要辦一所初中，沒有高級中學的縣在兩年時間內要辦一所完全中學。到一九六七年，初中學生要增加到一九五五年的六點七七倍，高中學生增加到十一倍以上。幼兒園也要在今、明兩年內在各縣普遍設立；要求在一九六七年全省百分之六十的幼兒能夠進入幼兒園。為了培養師資，將增辦兩所師範學院，每個專區都辦師範專科學校一所，擴大現有的中等師範學校，並且創辦幼兒師範學校；同時，在一些中等師範學校內舉辦幼兒師範班或短期訓練班。

蘇聯原子武器可到海角天涯
蘇陸軍參謀長提醒好戰分子

【路透社倫敦二十三日電】莫斯科電台廣播，蘇聯陸軍參謀長索科洛夫斯基二十三日說，蘇聯「有使原子彈和氫彈到世界任何地方的可靠的手段」。他在「真理報」發表文章，說：「我們講起這件事，並非是要嚇唬任何人，而是因為有時值得提醒那些歷次揮舞原子武器的人，在今天，誰要是發動戰爭，都不能不遭到報復。」他寫道，蘇聯現在擁有足夠數量的炸彈和各種軍事武器，其中包括長程火箭和飛彈。

縱橫談

廖承志稱他們為「同志」

施君玉

廖承志是共產黨人；但是，在全國工商界青年積極分子大會上，他把那些工商界青年稱為「同志」。

不久以前，他們還是十足的資本家；現在，他們還在分企業中的利潤，也就是剝削工人；但是，廖承志卻已經把他們稱為「同志」了。

在這裏，這「同志」兩字，的確含意深長；既說明了中國社會主義革命的特殊方式，也說明了中國工商業者的光明前途。

他們是「同志」，因為他們現在雖然還在剝削，還不是工人階級；但是，他們已經接受社會主義，成了「半個家人」，並且願意接受改造，最後成為自食其力的勞動者。

共產黨和資本家

有些人有這樣的看法，以為共產黨人把資本家看作十惡不赦；因此，共產黨得了政權，資本家即使不被殺被囚，至少也只好在街頭討飯。

然而，事實並不如此。的確，共產黨是反對資本家的；但是，共產黨又認為，人是可以變的。

毛主席說：「用和平的方法，即用說服教育的方法，不但可以改變個體的所有制為社會主義的集體所有制，而且可以改變資本主義所有制為社會主義所有制。」

也就是說，共產黨並不認為資本家是一塊頑石，只能抛到街邊；而是把他可以用說服教育的方法，使他們接受社會主義。

事實也的確如此：現在，絕大多數的中國資本家已經接受了社會主義。

資本家的改造

資本家接受了社會主義，當然還不能馬上就成為工人階級。他們還必須改造，才能成為工人階級。

怎麼改造呢？一方面是學習理論，一方面是參加實際工作。

在企業公私合營之後，資本家都得到了適當的安排；有管理能力的仍然擔任管理工作；有技術的可以發揮專長；也有一部份則直接參加生產勞動。不管參加那一部門工作，都是為了使他們能有機會為建設社會主義盡一份力，同時準備自己能成為完全自食其力的人。

甩帽子

在公私合營企業中，資本家除了參加工作所得工資外，還得到一定的股息。現在，有不少資本家急於摘掉「資本家」的帽子，現在就要求放棄定息，不再要這剝削所得。

但是廖承志卻向他們諄諄告誡，要他們不要性急；不要少數人先甩帽子，而是要領導其他資本家一道，等大家都提高之後，才一齊甩帽子。

一切都要等大家心悅誠服，這是說服教育的又一個具體例子。

廖創興銀行有限公司啓事

[illegible]

垂察！

董事長廖寶珊謹啓

真正老牌

請用 天壇牌 人造絲

人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品．

日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地

RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn — Raw Silk
Viscose Rayon Staple — Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn — Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD.
5, Imabashi 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

莫斯科紅場明天開羣衆大會 熱烈慶祝蘇共代表大會閉幕

【法新社莫斯科二十三日電】據二十三日宣佈，定於二十五日在莫斯科紅場舉行盛大羣衆大會，慶祝蘇共代表大會閉幕。這將是第一次。預料蘇聯高級領導人員將向大會發表講話。

布爾加寧提出報告 新五年計劃動人
鋼電產量將逾英法西德總和
東部地區投資佔總投資一半

【本報訊】新華社轉塔斯社莫斯科二十一日訊：蘇聯部長會議主席布爾加寧二月二十一日在蘇聯共產黨第二十次代表大會上就蘇聯發展國民經濟的第六個五年計劃的指示作了報告。

布爾加寧指出，對中央委員會的報告的討論是在完全一致和對中央委員會的政治路線和實際工作表示熱烈支持的氣氛中進行的，這說明這條政治路線是正確的，說明實際工作是有成效的，說明我們黨的堅強團結和偉大力量。中央委員會過去幾年的工作有成效，是因爲中央委員會一貫遵循着列寧關於在我們黨內實行集體領導的指示。黨中央委員會和中央委員會主席團堅決斥責了同馬克思列寧主義的精神對立和不相容的個人崇拜，在對一切問題作出決定的時候，不論是涉及國際政策，或者國內局勢，或者是黨內生活，都在事實上遵守了集體領導這一原則。一切重要決議都是在全面地和批判地交換意見的基礎上通過的。今後仍然遵守列寧關於集體領導的原則和黨的生活的準則，將保證黨不犯嚴重的錯誤，保證我們在共產主義的建設中獲得新的成就。

布爾加寧在談到第六個五年計劃指示的時候指出，蘇聯發展國民經濟的第六個五年計劃的主要任務是：在優先發展重工業、不斷改進技術和提高勞動生產率的基礎上，進一步大力發展國民經濟的各個部門，迅速發展農業生產，並且在這個基礎上大大提高蘇聯人民的物質福利和文化水平。

布爾加寧指出，蘇聯在和平利用原子能方面走在其他國家的前面。他說：今後我們應當鞏固這個優先地位。

布爾加寧接着詳細地談到了第六個五年計劃關於工業各部門進一步發展的任務。他說，指示草案規定在第六個五年計劃中工業總產值增加百分之六十五。這就是說，在一九六零年——第六個五年計劃的最後一年，我國工業產品的生產將增加到一九五零年的三倍，增加到一九四零年的五點三倍，在第六個五年計劃期間，生產資料的生產將增加大約百分之七十，消費品的生產將增加大約百分之六十。在一九六零年，蘇聯生產的鋼、電力、水泥和燃料將比英國、法國和西德目前所生產的總和還要多。在工業產品的總產值上，蘇聯將大大接近美國的水平。

布爾加寧說：在第六個五年計劃期間，應當毫無例外地廣泛發展輕工業和食品工業一切部門的生產的任務。

布爾加寧在向大會報告農業方面所採取的措施的時候指出，在第六個五年計劃期間，農業總產值將增長約百分之七十，穀物的總收穫量將達到一百一十億普特。

布爾加寧隨後談到提高人民物質和文化生活水平的問題。他說，在社會主義制度下，全部國民收入眞正是人民的收入。在第六個五年計劃期間，蘇聯的國民收入將約增加百分之六十。在國民收入增長的基礎上，居民的個人收入也將增加。職工的實際工資在第六個五年計劃期間約增加百分之三十。集體農莊莊員的現金和實物總收入至少增加百分之四十。

布爾加寧說：我們的國家現在擁有大批專門人才，他們的人數已經超過五百五十萬。我們現在特別注意培養自動力學、遙控機械學、無線電學、無線電定位學等新的科學技術部門的專門人才，以及培養和平利用原子能方面的專門人才。

然後，布爾加寧談到生產力的分布問題。他說：正像過去的五年計劃一樣，必須以最高速度發展東部地區的經濟，那裏有大量的煤、鐵礬土、水力、森林、鐵礦、有色金屬和稀有金屬、化學原料……第六個五年計劃在東部地區的基本投資總額將增加一倍以上，約佔全國基本投資的一半。

宋慶齡發表視察報告 雲南經濟大可發展
修建通昆明鐵路為當前要務
農業半社會主義合作化即可完成

【中國新聞社北京二十二日電】北京人民日報二十一日刊載了全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡視察雲南省工作的報告。

宋慶齡在報告中指出：雲南是一個有着一千七百三十多萬人口的、具有優良自然條件的省份。雲南除了可以發展糧食的生產外，還可以大大地發展烤菸、木棉、蔗、蠶桑等經濟作物。

宋慶齡認爲：發展雲南經濟的重要條件是如何貫徹執行發展雲南交通的計劃，特別是修通昆明的鐵路計劃；大力提高技術和發展與農業相適應的工作。

宋慶齡在談到雲南省農業合作化運動發展的情況時說：雲南省在今年春耕前可以基本上完成半社會主義合作化。農民對合作化運動熱烈地擁護。

宋慶齡說：雲南省的少數民族約佔總人口的三分之一。全省約有二十幾個民族，一個民族裏又有許多支系。兩個民族以上的鄉約佔全省九千多鄉百分之五十以上。因此，民族政策的執行是一項重要的工作，中央應當予以更多的幫助。

宋慶齡在報告中還提到應該加強雲南省的衛生工作。

上海展覽日用物品 比較質量精益求精
吸收參觀者意見以達成物美價廉

【新華社上海二十三日電】上海市第三商業局舉辦了一個具有批評和自我批評精神的「上海日用工業品質量比較展覽會」。展覽會從二月十八日開幕以來，已有工業、商業部門的一萬多個幹部、工人、技術人員前往參觀研究。

在展覽會的日用百貨、文化用品、針棉織品、棉布等七個館裏，一千五百多種產品都以比質量、比花色、比規定、比成本的方法陳列在觀衆面前。不同工廠生產的同品種紙張、香皂、呢絨等放在一起，參觀者顯著地看出有些工廠的產品質量低，成本高，有的工廠的產品物美價廉。有些產品採取本埠和外埠優秀產品比較的辦法。一部分產品的旁邊還陳列了許多消費者的來信，批評這些商品的缺點。展覽會上還陳列了一百十五種改進了質量的商品，這些商品的一部分同改進前的樣品陳列在一起，並說明改進的經過。此外還有許多新產品和受到國外歡迎的商品，其中有農村適用的一燈乾電收音機和各種新式金筆、新花布。

四天來，展覽會收到了參觀者的許多意見。一個觀衆寫道：「不怕不識貨，只怕貨比貨，這個展覽會對提高與改進商品的質量很有幫助。」

強烈磁暴襲擊下 日本電報受影響

【路透社東京二十三日電】二十三日發生的強烈的磁暴，使日本的國際電話和電報斷絕了將近一小時。東京氣象台說，磁暴的干擾也影響全亞洲和澳洲一部份的電報傳遞。它說，這種擾亂將繼續到本月二十八日，大約三月八日又再出現。

日本電影院 已達七千家

【法新社東京二十三日電】近年來，日本戲院的興建，生意興隆，新設的電影院有如雨後春筍，總數不下一千之譜。據最近的統計，日本各地現有戲院七千多間，而一九五四年五月，總共才不過五千五百間而已。

日社會黨發表聲明 鳩山修憲由美支持
指出一旦徵兵就將派軍出國了

【路透社東京二十三日電】日本社會黨二十三日發表聲明，對首相鳩山一郎政府企圖修憲的行動，提出指責，說此舉「背後」有「美國的強大壓力」。

聲明指出，修憲將引致「軍國主義的復活，開闢徵兵之路，及恢復封建制度」。它說，一旦實行徵兵，就有「可能派兵赴海外，做美國的馬前卒」了。

聲明又指出，鳩山政府企圖修改選舉法，是與它想要起草一個新憲法有直接關係的。

英國許多報刊指出 英鎊信用不斷削弱
在市場上對外幣比價最近動盪不定
英國的財政新措施將造成生產收縮和失業

【新華社北京二十三日電】倫敦消息：英國報紙在評論財政大臣麥克米倫向下院提出的新的反通貨膨脹的措施時指出，採取這些新措施表明英國經濟不斷增長的通貨膨脹的壓力。一些有影響的報紙認爲，這些新措施將對英國經濟產生惡果。

「泰晤士報」說，政府措施的後果將會造成生產「收縮和失業」。「金融時報」說，這些措施必定會對整個經濟產生重大影響，特別是會大大打擊汽車工業生產。

許多報刊同時指出，繼續不斷的通貨膨脹使得市場上英鎊流通量不斷增加，而銀行的存款大量減少。由於英鎊信用在不斷削弱，路透社說，最近在歐洲的金融市場上，英鎊的比價處於一種動盪不定的狀態。

英國報刊同時指出，通貨膨脹的發展，使英國在國際市場上的競爭能力減弱了。儘管英國政府一再企圖改善國際貿易逆差，但是一九五五年貿易逆差達到了八億六千四百萬英鎊；在今年一月份，貿易逆差仍達七千四百萬英鎊。貿易逆差的大量出現和大量黃金和美元的儲備在一九五五年內減少了四分之一。

報刊還指出，由於通貨膨脹的影響，在一九五五年一年內，零售價格上升了百分之九，批發價格，例如燃料價格上漲了百分之十三。

物價上漲嚴重地威脅着廣大人民的生活水平。今年年初以來，已經有九百萬工人提出了增加工資的要求。

【路透社倫敦二十二日電】英國原有八百萬工人的工會代表大會的中央理事會，二十二日向財政大臣麥克米倫送出一文長二千字的經濟調查書，指責政府依賴抬高物價來遏止通貨膨脹，並提出警告，說這將挑起增加工資的要求。

景德鎮發展電瓷 許多新產品製成
有大小瓷瓶開關夾板等

【中國新聞社南昌二十三日電】景德鎮公私合營華電瓷廠，在全行業公私合營半年來試製成功許多新產品，其中大的電瓷有廿八種，仿造蘇聯式的或者接受各地廠礦和基本建設單位委託製造成功的有六、七十種。

這個電瓷廠在去年八月一日實行公私合營後，制訂了生產計劃，並引導職工找竅門，挖潛力，使產品的數量比以前增加一倍。這些產品包括有潔白光亮的大小瓷瓶、瓷管、夾板、開關、電料器材和各種形式的電瓷。

京津滬漢都有代表參加 中國聾啞人福利會成立
幫助聾啞人學習技術更好地參加建設

【中國新聞社北京二十二日電】中國聾啞人福利會今天在北京成立。伍雲甫、林士笑、余益菴等十六人當選爲福利委員會委員。

成立大會通過的中國聾啞人福利會章程中，規定了這個會的宗旨是：幫助聾啞人培養社會主義的道德品質，學習生產技能，更好地參加祖國的社會主義建設。中國聾啞人福利會的工作是：調查全國聾啞人的生活狀況，改進聾啞人的社會福利事業，協助有關部門進行防治聾啞症的宣傳和舉辦各種聾啞人生產合作社或職業訓練學校等。

出席今天大會的有北京、天津、上海、武漢、瀋陽、呼和浩特等地的聾啞人代表、列席代表以及北京各界代表等共七十二人。

北京傳奇　京人
八　家庭主婦為何高興？

羅文兄：

上次已經談到資本家們的妻子的思想、感情變化。事實上，這些年來，已經有不少這樣的婦女路上了自食其力的道路，有的去教書，有的去當幹部。不再過「伸手要錢」的生活。有的雖然沒有正式參加工作，但也在街坊工作中服務，熱心公益，爲人排難解紛，或者義務教人識字。她們不再感到自己是「寄生」的了。

這些進步了的婦女，無疑是擁護資本主義工商業的社會主義改造的。有的人，親眼看見自己的丈夫在解放以後這幾年再也不花天酒地了，對家庭關心和負責了，也肯學習正確的道理了。她們的家庭已經發生了可喜的變化。如果企業公私合營，自己丈夫從「私家人」變成「半個公家人」，不久還要變成完全的「公家人」，變成光榮的社會主義勞動公民，豈不令人興奮？這種變革，對國家有好處，對企業有好處，對家庭也何嘗不是大大的好事？

健康的、純潔的、溫暖的家庭，必須是社會主義的家庭。企業公私合營以後，資本家的家庭就朝着這美好的前景大大地邁進一步。作爲家庭主婦，焉能不高興？

在高潮中，北京資本家的家屬開過一個座談會。會上，一向不曾參加社會活動的婦女們搶着說話，紛紛提出保證。這個會，生動地反映了這些家庭主婦擁護社會主義改造的態度。有的婦女已經訂出計劃，要使自己的家庭逐步過渡到社會主義式的家庭。前幾天，有一位鋼筆店資本家的妻子這樣說過：「眞看得遠啊！我們過去那種日子有什麼值得留戀的？一則靠剝削吃飯於心有愧，二則我們也並沒有什麼眞正夠水平的物質生活。中國的資本家有誰賽過『電視』？有多少人有汽車？蘇聯工人卻有這種生活水平。我們一定要和全國人民一塊兒走共同富裕的路。比起社會主義大樓來，這兩間門臉的小鋪子算得個什麼？」

她的話，眞是說得不錯。

至於資本家的子女，那變化當然更大了。

差利新片開鏡有期
「紐約之王」自編自導自演
英籍女星當阿丹斯任女主角

【本報訊】據「德臣西報」二十二日消息，差利卓別靈的下一部新片「紐約之王」，已計劃在四月初開鏡，差利自己擔任主角，女角是意大利馬辛莫親王的太太、英籍女星當阿丹斯。

差利已於二十一日從瑞士飛去倫敦，宣佈他打算在哪一國拍攝這部新片。

當阿丹斯表示，這部新片雖叫做「紐約之王」，不一定會在美國拍攝。她說：「我不以爲紐約是拍外景的地方。」她又說，她最初在加州認識差利，他最近拍電給她，邀她擔任他的拍檔。

這部片也是差利自己寫腳本，自己導演。當阿丹斯曾去瑞士差利家作客三天，唸完腳本，且已答應參加演出。當阿丹斯今年二十五歲，曾演過十六部影片。

差利日常生活近照　圖為在日內瓦寓所與其夫人進餐情影

捷促國際民航組織 制止氣球放入捷境
捷民航機一架因撞着美製氣球失事

【法新社布拉格二十三日電】捷克民航公司二十三日再致函國際民航組織，要求出頭制止放送氣球入捷克領空。

捷克民航公司指出這種氣球對空航造成危險，並列舉因飛機失事而致二十二名乘客喪生一事的調查結果。

這封信指出，失事那一天，捷克領空出現了許多由歐洲組織放送的氣球，是由於航機與氣球並撞，這證明了放送沉重的氣球對空運是一個直接的嚴重威脅。捷克民航公司要求國際民航組織盡一切力量制止這種危險，「因其已造成重大的犧牲和人命損失」。

【本報訊】據新華社布拉格二十二日電：捷克外交部二十一日在布拉格舉行的正式記者招待會上發表的正式聲明宣布，一月十八日在斯洛伐克的萊伏查城附近發生的捷克運輸機失事事件的原因，是撞着了美國組織在西德的基地上向捷領空放送的氣球中的一個。

舞罷歸來見海怪 小村居民心膽驚

泰晤士河海怪

▲倫敦訊：倫敦附近泰晤士河畔的居民，現在都提防着「泰晤士河的海怪」。三天來，這個海怪已出現三次。二十二日凌晨四時，有個年輕女郎跳舞歸來，當見這個怪物在河上走出來。她說，它的皮膚像隻大笨象，有屋子那麼高。過了一會，它撲通一聲又跳到河裏。人們在河岸邊查看，發現有很大的足印，長達兩呎半，相距一碼之遙。這事發生後，已成爲居民的街談巷議。這個海怪究竟是什麼東西呢？

天作之合

▲約翰奈斯堡訊：有個芳齡二十三歲的女郎，快要結婚了。她的成婚，眞說得上「天作之合」呢！向她求婚的是天各一方的加拿大一位農民，她過去生活寂寞，落落寡歡，因此參加通信俱樂部，從此兩人書信往來，心心相印。可是，她自慚生有缺憾，在覆信中表示，深感他一番好意，怕的是不能成雙而已，因爲她是一個啞女呢！出乎她意料之外，回信說：「別擔心吧！我也是啞子呢！」

苦無用武之地

▲惠靈頓訊：這裏好玩弓箭的獵手，出獵成績大大不及用眞槍實彈的同行，爲了不甘心常居於下風，正進行請求政府指定一個只許用弓箭的獵場，其面積有五千英畝。

鉛心骰子

▲尼斯訊：有三名持美國護照的旅客，被控以欺騙蒙地卡羅賭場之罪。因爲警方搜查行李時，搜出了八十五副鉛心骰子（裏面裝有鉛，很容易擲出六點）。警方說，這些骰子外面刻有「蒙地卡羅」幾個字，他們曾利用它們來出老千，在蒙地卡羅的骰檯賭博，贏了約三十萬法郎。據說，他們還準備來香港再撈一番世界。

死過番生

▲巴黎訊：阿爾及利亞僑民雅德法，因病去看醫生。醫生給他開了一服藥，叫他回去用水送服。病人出門後，醫生始發覺開錯了藥，吃了會立即喪命。於是報警，請求找那個病人回來。病人在赴藥房買藥時，恰巧碰上一位老友，向他借去五百法郎。他剩下二百法郎，不夠買藥。於是心生一計，轉往社會藥物部購買。那裏要他回去向醫生要證明書，這才救了他一命。事後他說：「眞是死過番生。」

老千骰子鉛作心 傳要來港撈世界

國際簡訊

▲雅加達訊：印尼檢察長要求將前荷蘭駐印尼軍事情報處長榮許拉格爾判處死刑。

▲孟買訊：印度正與英國談判，擬購買英航空母艦「阿爾比安」號。

▲新加坡訊：西德工業代表團已離新加坡赴雅加達。

▲倫敦訊：英海軍部計劃建一個原子能推動的潛艇隊。

▲紐約訊：美又準備試驗一連串原子和氫彈爆炸，期間將達兩三月之久。

▲瓦稜西亞訊：美國把二十五架軍刀式機交給西班牙。

▲倫敦訊：英屬西印度各殖民地的領袖，簽訂了一個協定，把這長達一千哩的熱帶羣島合併成爲一個新國家。

▲巴黎訊：法外長比諾宣佈他將赴印訪問尼赫魯。

▲巴黎訊：南總統鐵托將於五月初訪法。

英下院通過 財政新措施

【法新社倫敦二十一日電】英國首相艾登的政府二十一日晚贏得了下院對遏止通貨膨脹措施的投票。下院以三百二十五對二百五十九的票數批准了這一政策。

致函日內瓦會議主席 范文同促再商越局
梅農昨與英外相討論印度支那問題

【本報訊】據新華社河內二十三日電：越南民主共和國總理兼外交部長范文同二月十四日給關於印度支那問題的日內瓦會議的兩位主席的信件，已公布了。

這封信申述越南政府對於實現日內瓦協定所採取的主張。

范文同在信中要求召開關於印度支那問題的新的日內瓦會議，研究和共同達成協議，以決定保證日內瓦協定得到履行的措施，尤其是關於通過全國自由普選來實現越南國家的統一的政治問題的解決。這一新的日內瓦會議應有國際監督和監察委員會的三個國家參加，這些國家了解越南情況，將能對會議作出有益的貢獻。

信中還詳細敍述了越南南方政權所破壞日內瓦協定的事實，並且指出，越南南方政權的目的是企圖把南越變成一個獨裁制度的單獨國家，是要把南越變成一個外國的軍事基地，拖入一個軍事聯盟，以準備重新挑起印度支那的戰爭。

【路透社倫敦二十二日電】這裏的官員二十二日晚說，參加一九五四年印度支那停戰會議的一切共產主義國家，現在都支持召開新會議，討論分裂越南局勢的意見。

英國和蘇聯都是一九五四年日內瓦會議的主席，去年十二月間，他們曾發信到有關的國家，徵求他們對於履行停戰協議的意見，現在已經接到回信。

對於中國正式提出召開十二個國家會議的建議，西方國家態度如何，仍未有正式聲明發表，但是據說英國不高興這個意見。

中國的建議已通傳給所有有關國家，印度對中國政府的回答，已在二十一日交給英國，但是官員們二十二日拒絕透露印度政府所採取的態度。

印度內閣閣員梅農現正訪問倫敦，他二十三日將和英國外交大臣勞埃德會面，討論印度的意見。

【法新社倫敦二十三日電】英外部二十三日證實接到越南一個照會，要求一九五四年印度支那停戰協定簽字國重新舉行會議。

由於耕作制度改變 粵湘贛今年糧產 將增七十多億斤

【中國新聞社北京二十三日電】今年南方各地改變耕作制度和栽培制度的面積很大。廣東、福建、江西、浙江、江蘇、安徽、湖南、湖北等省，今年由旱地改水田、秈稻改粳稻、單季稻改雙季稻、二熟改三熟的種植面積就達一億三千八百萬畝。這些耕作制度的改變，將爲國家增產大量糧食。僅廣東、湖南、江西三省計算，今年將在改變耕作制度的土地上，增產七十多億斤糧食。

各地農民爲保證改變耕作制度後獲得增產，都具體的制訂了計劃，積極興修農田水利，增積了比往年更多的肥料。

日本公開籌設 細菌武器學校

【路透社東京二十三日電】日本「防衞廳」二十三日宣佈，要是經費有着落的話，地面部隊今年將設立一間化學戰爭研究及細菌武器學校。它說，小規模的化學戰爭研究，早已進行。新校將設在東京以北羣馬縣的前橋，招收學生三百人，學課包括化學和細菌武器及其應付辦法。

蘇發現新油田 並在東方探出巨大鐵礦

【法新社巴黎二十三日電】塔斯社報道，蘇聯巴什吉爾自治共和國的首都烏法附近發現了大油礦。這個地區在烏拉爾山之南，現正在開鑿，已發現幾個探井的油礦。

【路透社莫斯科二十二日電】蘇聯部長會議主席布爾加寧二十一日在報告中說，蘇聯亞洲部份的庫斯坦尼地區發現了巨大的鐵礦，其貯藏量超過了烏拉爾區已知的數量。

前印度駐華大使 潘尼迦使華回憶錄

貝文的建議

政府（印度）鑒於北京使館任務的重要性，派來庫爾作大使館的參事。庫爾是一位有經驗的外交官，在十一月中旬到達北京。在許多方面他是一位卓絕的人物，是印度外交界的老前輩，他曾在莫斯科和華盛頓任職一些時候，因此，人極開明，能認識到世界的新力量。他的俄語說得相當流利，而且因爲他在印度駐華盛頓大使館當過兩年的一等秘書，因此，他了解美國人的心理。他長於商談，態度是友好、堅定而又機警。他還具有同各不同集團及各階層都保持愉快關係的辦法。能有這樣一位助手，我感到極其愉快，特別是因爲我由此更能與中國外交部及與蘇聯集團發展一種非正式的接觸。

與胡階昇論貝文建議

這時候，朝鮮的局勢迅速地惡化。英國政府對此極不愉快。貝文拍來一電，交由胡階昇面遞周恩來，如果見不到周恩來，也儘可能將該電交給最高級的官員。這封電報來得不尋常。它解釋聯合國在朝鮮的目標，提出了尊重中國國境的英國保證，還含糊地暗示應與中國的代表在成功湖會談。尼赫魯有電給我，對此種意見表示充分支持。當胡階昇和我討論此事的時候，我坦白地告訴他：任何建議如不包括和中國直接談判全部問題，中國恐怕都不屑一顧；同時，我也覺得，英國保證中國國境的不可侵犯性這一點，至少是以保護者自居的。中國人早就聲稱自己能保證自己國境的不可侵犯性，因此我敢斷定，他們一定認爲這個把中國與非律賓或泰國列入一流的建議，是帶有侮辱性的。

和章漢夫會談

過了兩天，我去看章漢夫，和他談了一個鐘頭，我強烈支持貝文的建議，認爲這樣可打開了談判之門，中國應該加以利用。因爲這個建議對於中國有兩大好處：討論各項問題的建議及承認中國在朝鮮的利益。我極力強調這個建議的好處，但並不能振振有詞，簡單的原因是：連我自己對此也沒有信心呢。

重視美國對台灣的行動

章漢夫不大重視貝文的建議，特別是因爲這建議未提到台灣。對中國人來說：美國對台灣的行動比朝鮮局勢還要重要。英國那種奇異的中立區的想法，不管是將朝鮮其餘地方任由李承晚來統併，這在中國人看來，自然要擱置一旁認爲毫無意義了。

英國處理有關中國事務，先就遭到一種障礙。因爲英國不可能使她自己成爲一個平等國家和中國談判。英國準備保障中國在朝鮮的利益，英國也願見所謂「聯合國朝鮮統一委員會」重視中國的合法權利，以及其他等等；但英國却不能完全接受這一觀念：在解決遠東問題上，中國至少應與英美有同樣的發言權。而英國的一切建議不過是：中國人應信任英國的保證，從朝鮮撤退，而讓美國在聯合國行動的掩護之下自由地去統一朝鮮。

杜魯門恫嚇要用原子彈

第二天早上（十二月一日）杜魯門宣佈他正在考慮在朝鮮使用原子彈。但是，中國似乎全不爲這一威脅所動搖。接下來幾個星期，有許多建築活動，沿北京城牆一帶，這是在準備地下室，以防各種的轟炸。同時，反美的宣傳也更加緊進行。而「抗美援朝」運動更結合到增加生產，加強團結及更嚴格地鎮壓反革命活動。因此，人們不得不想到：杜魯門的恐嚇，徒然促使革命領袖們更能加緊步伐，大張旗鼓。（應明譯）

嘗揭陽糖 賞礐石景
港抽紗商回汕過年
談起與家人團聚團員笑口常開
處處受歡迎所見所聞深感興奮

港抽紗商在汕頭參觀抽紗出品（本報攝）

【本報汕頭十七日專訊】香港抽紗同業春節回汕觀光團團員們，在汕頭渡過了春節，並到汕頭、揭陽、潮安等地參觀遊覽，所到之處，備受當地同胞熱烈歡迎。

初二上午，觀光團舉行了團拜，互相祝賀。許多觀光團員都笑口盈盈地敍述了除夕、年初一與家人共同過年的歡樂。

初四和初五，觀光團參觀了汕頭市第一個五年計劃展覽會、出口商品展覽會和位在礐石風景區的金山中學，在參觀五年計劃展覽會時，觀光團員大爲感動，有二個團員還聯名在意見簿上留字，認爲祖國和汕頭市在各方面的迅速進展，使剛從香港回來參觀的同胞感到異常高興，熱愛祖國的信心更加增强。優美的礐石景色也使觀光團團員流連不已，紛紛攝影留念。

初六日，觀光團乘專車往揭陽、潮安兩縣參觀。沿途看着公路兩旁田野間茂盛的多耕作物和縱橫的灌溉渠道都連聲稱讚。再過揭陽縣鄉堂鄉時，一位由溪籍的陳經理遙遙的指着遠處村莊，憤慨地談論着解放前被胡璉部隊拉到這裏當豬仔兵的情形。

參觀揭陽糖廠和著名的抽紗工區炮台鎮時，觀光團團員還指出了抽紗產品在公私合營後改進了，也嘗過了甜蜜的揭陽糖廠產品，對揭陽糖廠的職工福利事業尤其滿意。

到達潮州市時，人民夾道歡迎，市工商聯還特地開歡迎會，並設宴招待。剛走上社會主義道路的潮州市工商業者一再在歡迎詞裏說出全行業公私合營優越性的親身體會，觀光團代表在答謝詞裏也表示這次觀光密受祖國同胞熱烈招待，所見所聞都值得興奮歡呼，以後當更加强聯系，團結、互助。最後觀光團還參觀了北關引韓灌溉工程和湘子橋，即返汕頭。

這幾日裏，觀光團還參加了慶祝春節的遊園晚會、工商聯晚會和參觀了粵東區的業餘羣衆藝術表演大會和源正潮劇團的演出等等。

請求免徵住屋差餉 新界鄉議局將遞呈
差餉土地問題研究委會將集議

【本報訊】新界鄉議局提出反對徵收原住民屋宇差餉的要求，獲得各區鄉事會同情，紛紛開會討論，均表示支持新界鄉議局的建議。

該局要求豁免徵收原住民屋宇差餉，決議上書港督請願的呈文，草稿業經擬就，稍待增刪，便可於一兩日間呈遞新界民政署轉呈港督。

又悉：該局日前組織的「差餉土地問題研究小組委員會」，主任委員何傳耀，日昨特函定期本月廿八日下午二時，在局召開第一次小組會議，專題研究差餉問題，希各局會主席及小組委員準備意見出席。

該「差餉土地問題研究小組委員會」組織，是以李仲莊爲顧問，何傳耀爲主任委員，鄧煥璋、陳永安、馬世安、張人龍、吳松燦、彭富華、陳日新、李源灝爲常委委員，各區鄉事會主席爲當然委員，專責研究差餉及耕地轉屋地問題。

日商品陳列所開幕 來賓數百參加酒會
該所在總商會開放三月

【本報訊】設於中華總商會九樓禮堂的首屆日本商品香港陳列所，於昨天下午四時開幕，同時舉行了盛大的雞尾酒會。中日經濟協會代表佐藤仁彥在開幕禮中，邀請香港工商界人士參加今年四月八日在大阪舉行的國際博覽會。他說，他在來港之前日本政府委託他來港邀請。他說，本陳列所開放三月，希藉此促進港日貿易。

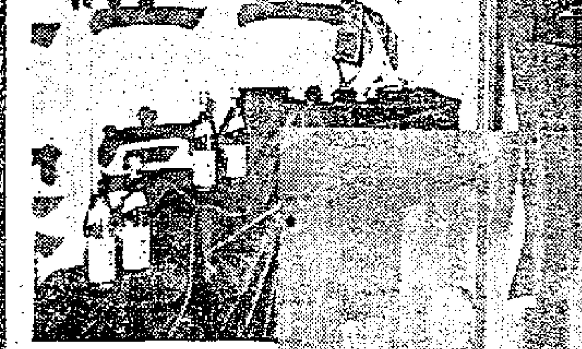
他並向中華總商會致謝借出場址，及向港方官員和各界人士致謝。

名譽主席高卓雄於開幕致詞中報告籌備經過，略謂起於年前在日考察期內，與中日經濟協會諸負責人接觸，研討促進港日貿易方針時，彼此均認爲有籌設需要，其後經數月籌備卒於今日實現，並由總商會借用地方以利展出。他又說：「因本港乃自由貿易轉運港口，故對於任何促進本港商業繁榮之舉，本會亦樂於協助。」

會後巡視陳列所一週，雞尾酒會則舉行至晚上八時。

該陳列所共有七十五個陳列攤位，參加展出的日本廠商有東洋人造絲公司、日本人造絲股份有限公司、倉敷人造絲株式會社、東邦人造絲公司、伊藤忠商事株式會社等約一百家。陳列貨品有人造絲、化粧品、衣車、織冷機、相機、臘燭、電器器材、膠地板、花磚、漆油、印刷油墨、酒、煙等。各廠將每隔半月掉換一次新的陳列貨品。

昨天到會各界來賓有工商處長郭伯偉、律敦治、許庇穀、高卓雄、趙公晉、湯秉達、吳仲朝、李志剛、蔡星南、何泰、林茂生、張鎧、許岳、許啓昌、黃克競、馬燦魂、費彝民、鍾境培、曾樹屏、莊成宗、鄭鐵如、周有、余耀堂、容顯棠、王道安、李俠文、馬廷棟、翁鑾堃、柳子元、譚立基、何品森、李文麒、吳裕光、嚴明、黃靄初、江紹沲、余蘇三佑、平、李茂機、羅達森、金堯如、劉士偉、梁毅、浦、簡燦南、招斌、李子爾、吳鵬田、黎廣宇、何智煌、甄文亮、李宗灝、陳凡、尹任先、岑才生、余鴻翔、鍾華基、錢滙洲、黃堅、板東冀平、出雲初江、近藤貞一、小杉正一、中村晉造、篠原韓雄、依田佑次郎等數百人。


（上）日本商品陳列所一角。

（右）佐藤仁彥在開幕禮上致詞。（本報攝）

新界日
九龍扶輪會辦 三月一日舉行

【本報訊】一年一度之九龍扶輪會「新界日」，該會已定於三月一日舉行。是日正午十二時半，在九龍半島酒店二樓設午餐招待，會後特備巴士載各嘉賓參觀寶利果汁廠，昨該會特發出請柬，邀請新界各區鄉紳屆時出席。

港澳學生補習學校 穗撥款十萬建大樓
今夏回穗考生便可見到

【本報廣州二十日專訊】港澳學生補習學校即將新建一座課室大樓，二十日已開始量地，並進行勘探地基壓力工作。

這座新建的課室大樓高三層，鋼筋混合結構，頂層將闢爲科學館及圖書館；科學館將設物理、化學、生物等試驗室，圖書館設有閱覽室和藏書庫。

這座新建大樓工程費預算在十萬元以上，落成後可容學生六百人，原有的課室大樓將改爲學生宿舍。

今年暑期，全國高等學校招考之前大，樓即可完成，這時準備暫借出這座新建大樓，接待回穗投考高等學校的港澳學生。

社團動態

廣華醫院招投擴建
鶴山同鄉敬老勵學

▲東華三院決將廣華醫院之產房、小兒病房及產婦孕期衞生治療所擴充，並加强醫療儀器與各部設備，已呈奉有關當局核准，並請周耀年則師擬訂圖則章程，公開投承，商人須先到周耀年則師樓取閱章程圖則，擬具價單，附按金火漆封固，每票附按金二百元於三月六日正午十二時以前，交到香港普仁街東華醫院服房，以後去取或全棄不取，其不取之票，按金發還。三院同時開投洗衣服，同於三月六日截票，交付按金手續，悉照上項辦法辦理。

▲鶴山同鄉會定三月三日（即正月廿一日）下午五時假石塘咀金陵酒家四五樓舉行春節聯歡大會，屆時並舉行敬老勵學儀式，抽獎及開演鑼鼓粵劇助興。其餐券已分在中區：樂古、華生、人和悅、和發成、華興、裕盛、聯安、廣和泰。西區：寶泰、永興隆、協豐、美芳源。東區：東雅、新新、永樂印務。九龍：原興、中興油鹽欄、李耀坤牙醫生等處發售。

大坑街坊週日就職
中山商會籌備春宴

▲大坑坊衆福利會定二十六日下午六時，在銅鑼灣道會內舉行第十屆理監事就職典禮，請社會局長莫理遜監誓，並頒發選任書，禮成宴會。該會理事長袁少盤、副理事長張榮盛、甄子傑、監事長黃紀眠、副監事長任大任、伍啓昇、暨全體理監事，昨並柬請各有關機關長官及團體人士屆時赴會觀禮。

▲中山商會本年度春節聯歡會定期三月八日假座金陵酒家舉行，關於一切籌備事宜，成立籌備委員會專責辦理，以徐華照、李文麒、陳象池爲主任委員，並定下星期一（廿七）日下午七時，召開首次籌委會議。

鄺氏宗親春節聯歡
護士聯會週末活動

▲鄺氏宗親會定農曆正月十五日下午八時舉行春節聯歡聚餐會，每券七元，歡迎宗親及會員參加。

▲香港護士助產士聯會定於明（二十五）日下午三時前往參觀九龍馬頭圍道兒童感化院，於該日下午二時三十分在半島尖沙咀碼頭齊集出發。

郭氏宗親週日聯歡
郭氏宗親聯合聚餐

▲郭氏宗親會定本月廿六日（星期日）下午二時假廣州酒家舉行會員春節聯歡大會，下午七時歡宴，並有粵劇、講劇、歌唱、國技等及幸運抽獎助興，該會永遠會長鏡波、正副監事長學儔、幼亭、佩瓊、副理事長克一、樹權、總務主任北泉等，昨聯銜柬邀各有關社團代表蒞臨指導。

▲郭氏宗親會定農曆元月十五日下午二時在該會所舉行全體同人新春團拜及聯合聚餐。該會會長郭賀將於下月十七日作新翁，該會同人紛紛參加聯賀。

岑氏宗親春節聯歡
精武體育會辦改選

▲岑氏宗親會，定於農曆本月廿三日（即三月五日）下午四時假廣州酒家舉行春節聯歡宴會，並賀岑維休，席券每位七元，屆時並有遊藝抽獎節目助慶。

▲香港精武體育會昨天假賈廣坊該會內舉行新春團拜，到會者有理事長雷少明、監事長李子飛等二十餘人，團拜完畢，並開理監事聯席會議，決定在三月十五日改選下屆理監事。

吳氏宗親下週聯歡
林村公所昨天成立

▲吳氏宗親會慶祝成立八週年紀念並舉行會員聯歡大會暨第六屆理監事就職典禮，業經定期本月廿七日（星期一）假座廣州酒家舉行，並有抽獎遊藝助慶。

▲新界大埔林村約二十三村，去年發起組織林村約公所，歷時半載，始籌備就緒，昨天正午十二時開成立大會，由出席之十九個正式村代表推舉當地賢達計張枝繁、張惠霖、陳國鴻、鍾奕隆、鍾國才、林奕輝、鍾伯和等七人成爲享有被選權與選舉權之會員，當選出正主席張枝繁，副主席梁世玉，總務張惠霖，文書鍾國才，庶務鍾奕隆，財務鍾伯和，出納張國賢，調查林英源、鍾國秀，教育陳國鴻、林奕輝，福利林世才、張德霖，衞生鍾雲蔚、林英源。

鐘聲舞會籌款
吳仲朝致詞請多做善事
餐舞會上並有節目助興

【本報訊】麗池夜總會昨晚樂台上高懸金色鐘徽，舞場四週遍懸彩色氣球，四百餘紳士淑女、名流夫婦參加了鐘聲慈善社舉行的餐舞會，舞至凌晨二時始盡歡而散。

這個餐舞會是該社爲擴建新校籌款而舉辦的。舞會開始前舉行了一個簡單的儀式，大會主席社會局長莫禮遜夫人講話後，社長吳仲朝致謝詞，並希望各人慷慨捐輸，寓慈善於娛樂，裁能籌集善款，完成建校善舉。

禮成後樂隊奏起處，舞場上但見雙雙對對翩翩起舞。至九時進餐，十時加插特別節目，有鋼琴獨奏、西班牙舞、非洲土人舞等精采表演。十一時半莫禮遜夫人主持慈善獎券抽獎，六十名幸運獎隨而揭曉。首名有水晶座燈一枝，二名有柯士甸汽車一輛，三名爲收音機一架。至於參加義務表演者，男女各贈金鐘紀念章一枚，女的加贈名貴香水一瓶。

昨晚義賣特備的新年禮物：地球形煙盅、水晶酒瓶及水晶牛油盅。義賣情形熱烈。昨晚參加舞會的中西來賓有華民政務司鶴健士夫婦、社會局長莫禮遜夫婦、周錫年夫婦、郭贊夫婦、副華民司歷子森夫婦、副社會局長李煒夫婦、暨東華三院、保良局、中華總商會等各大社團負責人，及該社董事同人等。

「原野」上映賣座擁擠

【本報訊】根據曹禺名著改編的粵語片「原野」，自前（廿四）日在環球戲院公映以來，獲得觀衆的讚賞，各院門口均出現長龍，很早掛出客滿牌。該片係昌興影業公司出品，由華南名導演吳回編導，林儂、林坤製片，性格巨星：吳楚帆、張瑛、紅線女、黃曼梨、黃楚山、吳回等主演。

釣魚會雙喜
委員凌銳獲頭獎汽車
主席麥爲天中入園獎

【本報訊】尖沙咀街坊福利會爲籌款建築新會所，舉行贊物會，發行獎券，評於前二十二日攪珠抽獎。頭獎（第二三六九五號），應得「陽時」汽車一輛，由香港業餘釣魚會委員凌銳獲得，釣魚會主席麥爲天亦獲得入園獎。釣魚會於日前正式成立，堪稱喜事重重。

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時休息。十一時三十分：粵曲。十二時：報時；京曲，㊀春閨夢（程硯秋唱），㊁羣英會（姜妙香、蕭長華合唱）；潮州曲。十二時三十分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：時代曲。一時：報時；英語教授——用粵語解釋遙習第七課。一時十五分：時代曲。一時三十分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：英語教授——用國語解釋教授第七課。六時四十五分：潮州曲。七時：點唱節目，「獻給爲我們服務的人」。七時卅分：京曲，㊀投軍別窰（譚富英、潘雪艷合唱），㊁上天台（譚俊峯唱）。七時四十分：體育述評。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告，明日節目預告及特別報告，時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：特備粵曲節目，㊀恭賀新禧，㊁禪院鐘聲，㊂今年勝過舊年多。十時報時。十時十五分：故事演講，「江湖奇俠傳」。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。七時十五分：新聞。八時十分：音樂。九時暫停。十二時十五分：早禱。十二時半：倫敦廣播。一時：音樂。一時十五分：新聞及時別報告。一時半：名曲。二時休息。

晚上　六時：股市報告。六時八分：兒童節目。六時半：點唱。七時：新聞。七時十五分：爵士音樂。七時四十五分：電影介紹。八時十五分：英工展。八時半：音樂。九時：音樂愛好者節目。十時：歐陸零訊。十一時：新聞。十一時十五分：晚安音樂。（完）

歌聲甜蜜舞似百花放
電影界人士爲藝術團演出歡呼
從精采表演中看到祖國人民幸福生活

【本報訊】中國民間藝術團在澳門演出，激動港九同胞，本港國、粵語電影界人士，有不少已經趕到澳門去過。這是一部分看過演出的導演、演員、製片家介紹藝術團演出的文章：

我們電影工作者看過中國民間藝術團表演以後，大家都不約而同說：太好了，太好了。

一切表演無論是歌是舞是音樂是戲劇都表演得如此精湛，都說明了今天祖國人民歡樂和幸福。

歌聲聽起來悠揚，全部是民族形式的，可愛極了，尤其是民歌，如對親人，使您心底裏老是甜蜜蜜的，百聽不厭。

舞似百花齊放，絢麗之至，通過表演者幸福而愉快的心情，我們都覺得不可開交，誠如白燕說，團員們一跳起來，您的心也不由得歡樂地跳起來了。獅舞底神有，荷花舞底美妙，朋友，人生難得幾回看啊！說到音樂，尤其是對那兩位老藝人，一個吹嗩吶的，一位弄簫的，我們都有一致的感想，他倆太幸福了，要是在舊社會裏，他倆的這項絕技，只有被糟蹋埋沒去了。怪不得吳楚帆看後很激動說：只有在今天祖國，老藝人才能給人尊敬，我們祖國太好了。

京劇我們在港澳是很少機會看到的，因此我們對京劇的欣賞力並不高，但奇怪得很，大家都看得津津有味，後來談起來，他們的優點不只是劇本洗鍊，發音洪亮，感情豐富，更動人處是他們圓熟而精湛的演技，眞使我們折服，比方「除三害」，只有兩個演員在台上，却夠您看的了。

一句話：中國民間藝術團的演出有高度藝術性，和高度的娛樂性，更可貴處是通過他們的表演，見到了今天祖國的人民是如何熱愛和平，如何過着使人感動的幸福生活。

李清　黃河　王鏗　黎灼灼　南紅　李鐵　馮奕薇　丁荔　李晨風　李月清　謝賢　嘉玲　林擒　秦劍　姜中平　潘丙標　梅綺　容小意　周驄　劉芳　吳楚帆　白燕　張活游　盧敦　陳文（簽名）

李清　王鏗　李鐵　丁荔　李月清　嘉玲　秦劍　姜中平　周驄　吳楚帆　白燕　張活游　陳文

建造商會今晚盛典

【本報訊】香港建造商會定今天下午九時假座廣州酒家舉行第卅七屆董事就職典禮暨春節聯歡大會，會前先召開會員尋常年會，考覈一九五五年年結，並商計聘請會計師及報告會務事宜。本屆新員名單如下：（正會長）何耀光、（副會長）龍梅、程振球。各部主任：（總務）潘約翰、黃天送、（財務）簡彬、鍾華燦、（外交）蘇炳光、（交際）周有、伍永康、少霖、（宣傳）盧海明、吳多泰、（學務）潘友雄、張鎮漢、（康樂）陳德泰、李耀生、（稽核）鄺光超、余燮。（當年顧問）鄭榮、陳佑、楊永康、葉正平、林植豪、余若藥。（當事）余金、馮吉堂、梁演章、陳樹彬、鍾標、余瀚。（永遠維持顧問）顯康、余松、鍾超昆、林澤民、甄顯仁。

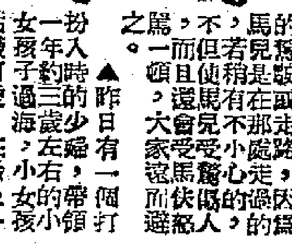
火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時04分	上午 6時47分	上午 6時50分	上午 7時45分
6時40分	7時31分	▲7時33分	8時30分
7時55分	8時52分	▲逢星期日及公衆假期停開	
9時05分	10時02分	8時	8時55分
10時15分	11時12分	9時10分	10時05分
11時25分	12時22分	10時20分	11時15分
下午12時35分	下午 1時32分	11時30分	下午12時25分
2時17分	3時14分	下午12時40分	1時35分
4時15分	5時14分	2時22分	3時19分
5時30分	6時29分	4時05分	5時19分
6時45分	7時44分	5時37分	6時34分
8時15分	9時14分	6時52分	7時49分
▲10時45分	11時40分	8時22分	9時19分

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時	下午 4時12分	上午 6時40分	上午10時25分
下午 1時48分	下午 5時26分	上午 8時	上午11時35分
下午 3時30分	下午 9時34分	上午 8時40分	下午 1時36分
下午 7時30分	午夜12時	上午 9時50分	下午 2時41分

若問茶樓何處多
有人遙指深水埗



▲若問茶樓何處多？有人當指深水埗。眞的，在北河街與南昌街近北河戲院附近，四面都有茶樓。幾個街口就一共有十多間，而且還有些在裝修，不久即可以開張了。（均榮）

▲九龍某街有一間舞院舉行開幕典禮，除在門前堆滿各式各樣的花牌外，還懸出一聯曰：「是處登臨有風雨，路無蹤跡到波瀾。」眞令人想入非非。（林泉）

借打電話條件苛
令人生畏退三步

▲德輔道西有一間海味雜貨舖，電話機旁掛着一張紙寫道：「仕女們如欲借用電話，須先言明姓名、地址、職業及打電話爲了什麼事？否則決不准許借用。」有些人怕嚕囌，走了上去，還是退了下來。（新軍）

▲居住在成和道一帶或駕車經過飛鵝的人，每逢清早時分或賽馬日子，總要小心翼翼的駕駛或走路，因爲馬兒是在那處走過的，若稍有不小心的人，不但使馬兒受驚，而且還會受馬伕們一頓大罵，大家惡而避之。

▲昨日有一個打扮入時的少婦，帶領一年約三歲左右的小女孩子過海，小女孩活潑可愛，在船上一定要媽媽唱歌仔，媽媽倒被弄得尷尬。幸急中智生，連忙掏出二粒糖果，才轉移了小女孩的目標。（奕）

半島舉行化裝舞會
珍姊妹表演非洲舞
入場券每張十六元

【本報訊】本年度藝術節舞會，定三月二日在半島酒店舉行，此項節目將爲國際性的盛舉，任何人士不論是否屬於參加藝術節團體之人員，均歡迎參加，最好能化裝赴會。

舞會中將加插「各國舞蹈」表演，包括珍姊妹及協會表演的「非洲牙買加宗教舞」（由郭克兒弟擊鼓），雅莎莉亞雪諾絲擔任的中國舞蹈及珍活特表演的印度舞。

舞會入場券每張十六元，可向告羅士打行英國文化委員會，亨打道謀得利琴行或畢打街士堅拿洋行購買。

綠村電台新節目
長篇小說　家和萬事興
今（廿四）日起每逢星期一至六下午二時播出
由華南電影皇帝張瑛先生領導紅星聯合播出　雷鳴先生擔任敍述
綠村電台波長一〇〇五

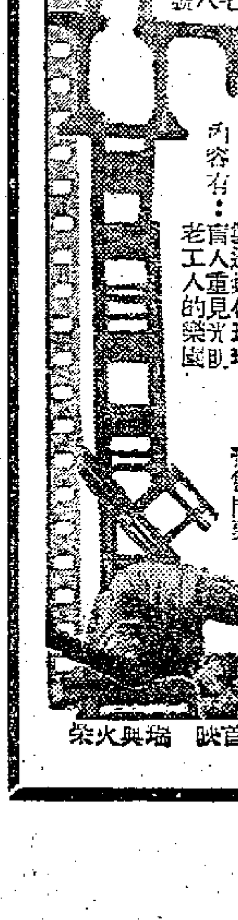
九龍城　國際
徇衆要求重映一天　即日四場　十二點　兩點　七點半　九點半
長城彩色刻劃動人鉅片
紅線女第一部主演國語片
紅線女　平凡、孫秋霞、馮琳、傅奇、黎小田、江漢、李次玉、孫芷君主演
我是一個女人
李萍倩導演　—字幕註解—
紅線女唱名曲三枝
四點場映　行錯姻緣路
明天四場首映　詐癲納福

太平　麗都　北河　新華　油蔴地
即日續映
輕鬆風趣充滿笑料新春大喜劇。
吳楚帆・白燕　領銜主演
大團圓
編劇　盧雨岐　導演　周詩祿
取材現實　諧趣並重　場面熱鬧　絕無冷場
談戀愛錯誤百出！行婚禮張冠李戴！

沈常福　大馬戲
今日一場　正七時　新春娛樂　最好馬戲　本場五時售票
定座處
動物園　一時開放
場址：銅鑼灣新填地

國泰
今天十二時半首輪映
蘇聯出品大喜劇。
瑞典火柴
錯綜複雜　烏龍什殺案情
預售門票　片上字幕

國泰
第十四天　上映加場
今日中國　五五年　七八號
中國雜技藝術表演



內容有：製造化珠、養育人重工、見光明老工人的樂園
明日十二時半首映　瑞典火柴

經深圳或拱北回鄉

同・港・返・鄉・須・知（二）

匯款手續很簡便

問：回鄉後重返香港的領證手續辦妥了，還有那些事情須注意？

答：如果要匯款，可到中國銀行、南洋商業銀行、廣東省銀行、國華銀行、中國實業銀行或新華銀行去辦理。匯款手續簡便，填好匯款申請書連同手續費港幣五角、印花費一角五分遞交銀行櫃面，即刻便可取得一張匯票。匯票分「原幣匯票」及「人民幣匯票」兩種，匯率是港幣一百元兌人民幣四十二元七角。取款地點，假使坐火車返鄉，匯票上填深圳；如經澳門返鄉，取款地點則寫前山（拱北關）。

銀行辦公有延長

問：能不能告訴我銀行的辦公時間？

答：銀行的辦公時間一般是上午十時至下午一時，復由下午二時至三時，有些銀行至下午三時半或四時才停止辦公。爲了便利回鄉同胞匯款，有的銀行如國華銀行及新華銀行等，特別延長辦公時間，中午不休息。

那些東西准攜帶

問：匯票買了，就收拾行李，那些東西可帶又那些東西不宜攜帶？

答：返鄉可攜帶隨身簡單行李及必需之日用品，不要帶非日用之其他洋雜貨物及違禁品。至於攜帶金銀進口，不受限制，惟須按中國人民政府之海關條例辦理登記手續。手錶、鋼筆等貴重或特殊物品，亦須向海關報明登記。

問：聽說下月實施海關新辦法，是放寬旅客行李進口嗎？

三月實施新辦法

答：中華人民共和國對外貿易部公佈的「海關對來往港澳旅客行李物品監管辦法」是三月一日起實施的。這個辦法除規定在進口時所攜帶的自用物品和旅途必需的衣着、食品、盥洗用具等免稅放行外，在到岸價格人民幣五十元以內的應徵收關稅、貨物稅或商品流通稅放行。辦法中又說：來自港澳的旅客所攜帶的應稅物品，如經旅客保證回港澳時帶出並經海關認可的，可在登記後免稅放行，保證帶回港澳的物品不計入限值內。保證帶回港澳的物品如不按時帶出，以走私論處。

外幣股票可以帶

旅客如攜有外幣及外幣股票、匯票、支票、旅行支票等票據，都可以進口，不受限制，但須向海關申報，交由中國銀行或人民銀行兌換人民幣或辦理登記及其他手續。外幣如未兌換人民幣，出口時可憑進口時的登記證明帶回港澳。

這些物品不要帶

此外，來自港澳旅客不准攜帶下列物品：

一、各種武器、彈藥和爆炸物品；

二、無線電器材管理條例規定應當受管制的器材；

三、中國貨幣；

四、中國貨幣票據和有價證券；

五、對中國政治、經濟、文化、道德有害的印刷品（包括日記本、曆書、圖片、樂譜、書報、刊物、廣告等）、手稿、謄寫本、鉛版、紙版、底片、照片、留聲機唱片、電影片、已錄音的錄音帶等。

六、使人能成癮的麻醉藥品（鴉片、嗎啡、海洛因、可卡因）等毒品和吸食毒品的用具；

七、彩票；

八、已攝影未經沖洗的底片和膠卷；

九、活鴿子。

如何進入深圳去

問：搭火車到了羅湖以後，怎樣過深圳？

答：到了羅湖站落車，經過港方關卡及移民局辦事處檢查行李與簽境通過證之後，便可沿鐵路過橋。橋端有中華人民共和國公安人員在那裏站崗，看過你的證件後，你就可沿着一道走廊到海關檢查處。該處的工作人員會引導你在大廳中的椅上依次坐下。這時，你可將行李放下，稍爲休息。接着工作人員替你登記，發一張回鄉介紹書給你。回鄉後可憑這張介紹書作報戶口及購糧、購油糖的證明。

檢查行李兌外幣

旅客最好先將所攜帶的手錶、鋼筆、照相機以及海關所規定要登記的物品拿出來，便利海關人員進行登記。檢查過後，就到海關辦事處旁邊的窗口分別提款或兌換人民幣。如果在這裏兌換人民幣，按照現時的牌價，每百元港幣兌人民幣四十元零六角。

放下行李吃飯去

一切手續辦妥，就可以進入深圳車站。進入車站之後，可先將行李放在候車處，再買車票及食飯。行李放在候車處，不必擔心會失掉。買好車票之後，可上二樓飯堂食飯。那裏粥、粉麵飯都有，還有各種菜式，可以隨意進食。吃完飯後，如果時間還早，那麼回到候車室看看書報、雜誌，或者下一兩局象棋、玩玩康樂球都可以。玩夠了，還可到車站內的小花園去散步。

當快要上車的時候，廣播器會傳出請旅客回到候車室列隊依次出閘上車。

經澳回鄉怎麼辦

問：如經澳門返鄉，手續怎樣？

答：從澳門返鄉，隨你高興坐車或坐船。假如坐歧關車，在拱北關落車檢查行李，發領回鄉介紹書。隨着到人民銀行拱北辦事處兌換港幣，或憑匯票提款。

葡幣最好不要帶

這裏值得注意的是葡幣不能兌換人民幣，旅客以攜帶港幣爲宜。兌款完畢後，步出海關，轉乘另一輛客車駛穗。中途可能在石岐午餐，傍晚到廣州。

如乘電船或渡船返穗，船抵前山海關時檢查行李，發領回鄉介紹書及兌款，隨後續航，大約次晨到達廣州。

一切為了便利同胞 匯款僅需廿五秒鐘

國華銀行創紀錄各行盡量加速

滙款者僅須在申請書上填姓名

【本報訊】一分鐘辦完一張匯票購買手續的紀錄，已成過去，香港國華銀行的匯款部工作人員，爭取在一分鐘內辦完。爲了便利香港同胞回鄉匯款，各行的辦公時間已比前提早，下午也有照常營業。匯款部門的工作人員，每天更是早來晚去地加長了不少工作時間，專門辦理出售匯票的預備工作。由於廣州方面宣佈捷克展覽會將於三月一日開幕，各銀行估計屆時同廣州參觀的港澳同胞必然踴躍，因此從現在起，就忙於準備應付未來的高潮，各銀行負責人都在動腦筋，如何創造新的工作方法，以便利顧客購買匯票。

香港中國銀行的匯款部，自從使用定額匯票的辦法以來，顧客們莫不稱便，原來只要填好一張「原幣匯票申請書」後，交給銀行櫃面，馬上就可以取到一張原幣匯票。手續既簡單，時間又快。

由於「定額匯票」給顧客的便利不少，因此其他幾家華資銀行也採用了同樣的辦法，南洋商業銀行除了原幣匯票外，還有折好了一定數額人民幣的匯票發售，國華銀行也有印好了的定額原幣匯票發售，並且爲了使顧客節省時間起見，連匯票申請書都已替顧客填好，計分五十元、一百元、一百五十元、二百元、三百元五種，顧客只要在填好款數的申請書上寫上自己的名字和付上匯款馬上就可得到匯票。廣東省銀行九龍分行也有五十元、一百元兩種定額匯票。其他各銀行，雖無定額匯票，但已事先辦好匯票的蓋印簽字手續，臨時只要在機器上軋上一個款數填上交款地點和取款人姓名（或來人）即可。

同胞領證已够累了 勿使匯欵再受辛苦

銀行界人士為此舉吐出心頭話

他們設法决不使匯款者排長龍

據銀行界人士說：農曆新年以來，各行匯票的生意都相當好，銀行工作人員從早到晚都忙個不已，但因爲這種工作完全是爲了要便利香港同胞，所以既使忙得中午連吃飯時間都沒有，而他們的工作情緒，始終是愉快的。中國實業銀行的一位負責人說：香港同胞回鄉學察，因爲要領回港證，已經挨了一頓苦，排了幾次隊，我們銀行方面就絕不能再使香港同胞，加重一層等匯錢的辛苦，所以銀行事先多做準備工作，同胞們來匯錢時，就可以減少換等的時間，國華銀行的全體行員更提出了消滅「長龍」（輪候排隊匯款）的口號，全行工作人員機動調配，匯票部顧客擁擠時，各部工作人員均自動協助工作，因此顧客不需排長龍等候。中國銀行僑匯部的工作人員，每日在工作完畢後還要抽出公餘時間來預先填寫定額匯票，以備次日使用。國華銀行、新華銀行、浙江興業銀行的工作人員都自動取消中午一時至兩時的午餐休息時間，照常營業，所有各行的工作人員大都是做到六、七點鐘才收工。

雨下渾身濕 小孩哇哇哭

離港擺長龍 皆道領證苦

【本報訊】昨天春雨連綿，苦了領「邊境通過證」返鄉的居民。因爲香港警察總部門前廣場毫無遮蓋，等候領證的長龍，只好以雨傘或報紙護頭。但一站數小時後，渾身難免濕淋淋一片。小孩子耐不住風寒雨打，張開嘴吧哇哇哭泣，最況相當狼狽。可是居民們並未因雨水淋頭而裹足不前，相反的，昨天下午三時後，警察總部仍排了一條不短的長龍。他們多半是上午來的。

又據通訊社消息：昨天乘火車返鄉旅客約三千五百餘人，由內地來港旅客約一千餘。

「佛山」客輪逢週末加班

【本報訊】港澳線「佛山」客輪本星期六及星期日加班航行，來往港澳四次，該兩日航期：上午九時自澳門開香港，下午二時半自香港往澳門，晚上七時半復自澳門開香港，半夜十二時再從香港往澳門。

「佛山」客輪平日班期係下午三時自香港開澳門，凌晨三時自澳返港。

至於「德星」及「大來」兩客輪每日班期：「德星」下午一時自香港開澳門，下午三時自澳返港；「大來」輪下午二時自香港開澳門，凌晨二時自澳返港。

天氣　中和東風，雲翳，間有微雨或小雨。

各銀行匯款時間均延長

【本報訊】各通匯華資銀行的營業時間，都已提早和延長。各行營業時間如下：

香港中國銀行上午十時至一時，下午二時至三時半（週末下午休息）。

交通銀行上午十時至一時，下午二時至四時（週末下午休息）。

南洋商業銀行上午九時四十分至一時，下午一時四十五分至四時（週末下午至三時）。

國華銀行上午九時十五分至下午四時（中午不休息，週末下午至三時）。

新華銀行上午九時至下午四時（中午不休息，週末至下午一時）。

浙江興業銀行上午九時半至下午四時（中午不休息，週末下午休息）。

中國實業銀行上午九時半至一時，下午二時至四時（週末下午休息）。

聚興誠銀行上午九時半至下午四時（中午不休息，週末下午休息）。

和成銀行上午九時半至下午四時（中午不休息，週末下午休息）。

中南銀行上午九時半至一時，下午二時至四時（週末下午休息）。

廣東省銀行上午十時至一時，下午二時至四時（週末下午休息）。

廣東省銀行九龍分行上午九時半至十二時四十五分，下午二時至三時半（週末上午九時半至十二時，下午休息）。

要求撤銷入境限制 工聯派代表訪港府

該會負責人昨批評主張限制者

指出香港居民應該有進出自由

【本報訊】港九各業工人，連日紛紛致函港九工會聯合會，表示支持工聯會要求港府撤銷入境限制的主張。他們在來函中都訴說輪候邊境通過證的種種困難和不便，希望港府當局立即撤銷入境限制的措施，恢復香港來往正常交通，以利便港九居民。港九工會聯合會負責人昨（廿三）日時爲此發表談話如下：

最近港九各業工友及各界人士普遍要求撤銷入境限制的呼聲已歷見報章報道。我們根據各業工友的要求，會派出代表往訪有關當局，提出我們的主張，但仍未獲得負責的答覆。

目前「香港公民協會」、「香港革新會」發表主張繼續維持入境限制的措施，我們認爲這是有違於香港居民的切身利益的。香港居民，絕大多數都有家人或親友住在內地，每逢時節假期，返鄉與家人親友團聚或家人親友來港會面，本屬人之常情；商旅交通亦須自由來往以促進香港工商業的繁榮，入境限制，徒然增加香港居民的來往困難。有人顧慮撤銷入境限制會促使香港人口增加，房屋食水問題嚴重，實在是不符事實的。衆所周知，六年多來，我們祖國的建設成就輝煌，經濟繁榮，物價穩定，城市農村面貌一新，家鄉美景，人民生活日趨轉好，全國人民一致齊心，忙於生產。內地來港人數早已大大減少，雖有祖國同胞來港探親或處理商務，他們留港時間非常短暫，不獨不會增加香港食水和房屋的困難，而且出於來往自由交通正常，一定促進香港工商業的繁榮，依情據理，都應該充分利便往來，不應加以限制。只要稍爲關心香港居民的切身利益，都會一致同情這一普遍迫切的要求。香港同中國大陸近在咫尺，幾百年來，中國居民一向自由來往通行無阻，並無作任何限制，同香港到外國實有天淵之別。自去年三月加緊限制入境以來，居民輪領邊境通過證，每逢節日假期，時時大擺長龍，近日寒風刺骨，居民爲領邊境通過證，露宿通宵，輪候竟日，費時失事，對香港居民只見百害而無一利。

各業工人、家屬紛紛來函呼籲，普遍認爲香港居民既有香港當局發給之身份證，足以證明爲香港居民，實無必要重複再領一次邊境通過證以增加麻煩，增加負擔。因此，大家都普遍認爲香港當局應該切實考慮香港各大社團各業工人和各界人士的要求，立即撤銷入境限制措施，以利便香港居民。

影星黃河

許庇穀昨日稱 總商會將發參觀券

便利同胞回穗參觀農展及捷展

【本報訊】廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會，爲滿足港澳同胞參觀廣東省農業生產展覽會、捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會的要求，製定參觀券，委託香港中華總商會、港九工會聯合會、香港華人革新協會、澳門中華總商會和澳門工會聯合總會代爲分發。

記者昨天下午曾以此事訪中華總商會會長許庇穀。他說：他已在報上獲悉此事，中華總商會將俟接獲廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會的信件及參觀券，即行辦理代發工作。

回鄉旅客注意 穗澳水陸交通

車票每張葡幣十一元，每天晨六時半至八時售票，十一時起預售隔日車票。水路有船三艘輪番開航，約下午三時開行，每天下午四時預售翌日船票，票價分十元及十五元兩種。江門電船每天上午七時半開行。

【本報訊】澳門消息：日來返鄉人多，澳門開往內地的舟車客位擁擠。而這些搭客絕大部分都是來自香港的。相信還有一些港客不明瞭穗澳的交通情形，茲將最近情況簡介如下：

陸路方面，岐關路車票每日最六時半開始發售，到八時停止。同日上午十一時起，預售隔日車票。如港客乘夜船來澳，應及時登岸購票。車票每張售葡幣十一元。

水路方面，澳門開往廣州的船有三艘，逢單日下午三時，利雄電船開行；逢雙日下午三時，中安電船開行；此外，每隔三天有新發利渡開出。各船都是次晨抵廣州。票價分港幣十元、十五元兩種。每天下午四時起可預購翌日船票。如有餘額，當天亦可購票。

澳門往江門的電船每天上午七時半開行，票價分港幣八元、十元兩種。船票在先一晚六時許開始發售。

氧氣筒爆炸 六人受了傷

【本報訊】九龍土瓜灣下鄉道五十三號地下新中華電焊廠，昨晚九時廿分發生氧氣筒爆炸事件，燒傷陳輝、周錦成兩人，當爆炸時樓上的住客聞聲爭相逃命，結果有四人在梯間摔倒受傷。

爆炸的氧氣筒長約兩呎，十六吋口徑，一經爆炸後，濃煙四冒，火焰亂竄，連屋角的木樓梯也燒爛了幾級。

潮州公會元宵聯歡

【本報訊】九龍潮州公會定本月廿六日（上元節）下午七時在會所內舉行春節聯歡宴會，備有音樂助慶。該會正副理監事長馬醒魂、連標全、周亮星、黃兆東、顏麗波、張海等昨聯銜柬請有關人士參加云。

晾衫失足 婦人受傷

【本報訊】昨天下午三時，有個婦人自新填地街三×六號三樓墮下，跌穿二樓的帆布帳，再落地，身受重傷入院留醫。該婦人名葉美好，是在騎樓晾衫時失慎墮下的。

利是無處揾 貧童竟去偷

【本報訊】一個年僅十歲的貧困小童，前天下午在九龍街市扒竊老婦「利是」一包，失手被警探拘捕。小童昨天受法官儆誡後，獲釋。

聽音樂 改地點

【本報訊】香港警察樂隊原定星期日（廿六）在銅鑼灣維多利亞公園舉行演奏，現該樂隊將演奏地點改爲植物公園，時間是下午二時至四時，惟舉行與否，仍視乎天氣而定。

要睇天 舉行否

漫遊了遙遠的新疆 埃回教青年談見聞

曾與商店老闆談為何要求合營

由卡・雅古勃率領的「國際回教青年大會代表團」，是約在兩個月前從開羅經過香港前往中國內地的。昨天返港後，雅古勃向記者談起了他們在新疆的見聞。

雅古勃說：「當我們到了烏魯木齊後，發現商店門口掛着維吾爾文的巨幅標語，要求公私合營，我們抵達烏魯木齊的時候，社會主義改造還沒有在那裏展開。我們便走進一家店裏，問那位店主爲什麼要求合營？他說：「他認識了合營的好處，所以才作這樣的要求，他相信合營之後，必能使他的業務更發達，因此也保證了他自己的利潤。」」

親往數堂做禮拜 確信宗教是自由

離開烏魯木齊後，雅古勃等又到了接近新疆和中亞細亞邊界的喀什市。在遊歷了遙遠的西北後，雅古勃得了這樣的感想：「我們在烏魯木齊等地看到了那麼多的回教文明的象徵，我們知道中國的這一部分一向是和中國政府在作要求自治的奮鬥的。現在他們已經獲得自治了，那裏的人民在政府領導之下，正在將中國這一遙遠的部分建設起來，他們大力展開了文化學習，並且已改進了他們的農業條件和工業。」

雅古勃又告訴記者：他們在北京以及其他城市，參觀了不少回教堂，並和中國回教徒一起做禮拜。他說：「我們知道中國憲法第八十八條，明文規定中國人民有宗教信仰的自由。我們在中國遊歷了不少地方，所看到的一切，證明這一條是完全受到尊重的。」

新社會尊重藝人 生活祖國必幸福

黃河談觀民間藝術感想

【本報訊】影星黃河，日前往澳門觀賞中國民間藝術團的演出後說：「我看到祖國的進步，這是我過去意想不到的。」他又說，他離開上海已經六年了，藝術團的演出，使他對祖國有深一步的了解。他對所有節目都表示十分喜愛，認爲此種優秀的表演技術來自民間，充分顯現我國的民族形式的特色。因然這是許多先進藝人長期的鍛鍊，以及對年青一輩的不懈培植的結果，但如果不是在一個熟愛藝術、敬重藝人的新社會裏，斷斷不可能有如此輝煌的成績的。因此，他覺得生活在今日的祖國中，一切新舊藝人都是極其光榮、幸福的。

國語電影演員 黃河加入藝文

首部將拍「馬戲團之戀」

【本報訊】國語影星黃河加入藝文影片公司，充任基本演員，昨天已與該公司簽訂長期合約。

黃河是一位擅演多方面角色的演員，戲路很廣，無論小生、老生、正派、反派，都富有創造性的演技。他早年出身中旅，與藍馬、石揮、孫景璐、李景波等同爲有名話劇演員，其後以唐槐秋導演「銀漢雙星」一片開始，投身影圈，從滬到港，先後主演國語影片近百部。

黃河加入藝文後，首部作品將與江樺攜手主演「馬戲團之戀」。「馬戲團之戀」是一部描寫人與人之間、人與獸之間的至性至情的故事。本來劇本於沈常福大馬戲團到港以前即已編寫完稿，準備以沈常福大馬戲團的故事背景進行攝製，旋該公司工作人員以近數月來與沈氏馬戲團全體藝員一起，又長期與所有野獸保持接觸，深入地了解他們的生活和性格，因爲必需從實際體驗中吸取經驗和心得，把劇本內容進一步豐富，因此着手將劇本進行修改，現已脫稿，可能於下月中旬前後正式開鏡。國語片以大馬戲團爲背景，動員多種野獸演員參加表演者，此爲第一部。黃河適於此時加入該公司，參加拍攝「馬戲團之戀」，一般對此都抱着極高的期望。

歡迎香港澳門同胞回穗參觀辦法啓事

祖國現正處在偉大的社會主義革命高潮，到處出現了一片歡欣鼓舞的景象。廣州市的社會主義改造亦已取得全面勝利。在此期間，廣東省農業生產展覽會在二月廿四日開幕，捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會亦將於三月一日起在廣州展出。際此春節期間，港澳同胞要求回穗參觀展覽會和探望親友者勢必踴躍，爲了滿足港澳同胞此種願望，廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會特設詢問處協助港澳同胞有關參觀的事宜。詳細辦法如下：

（一）爲接待港澳同胞回穗參觀，特製發參觀券，凡持有參觀券者，在規定期限內可參觀廣東省農業生產展覽會和捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會。

（二）領取參觀券辦法：

（1）參觀券由本會委托香港中華總商會、港九工會聯合會、香港華人革新會、澳門中華總商會、澳門工會聯合總會代爲分配。

（2）一般回穗的港澳同胞，未領有參觀券而欲到兩展覽會參觀者，領取參觀券辦法如下：

甲、擬參觀廣東省農業生產展覽會者，可憑足以證明本人身份、職業的證件到住地的街道辦事處代爲申領或直接到該展覽會組織觀衆處領取。

乙、擬參觀捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會者，可憑足以證明本人身份、職業的證件到該展覽會組織觀衆處領取。

（三）出入境辦法：凡持有可以證明其本人職業、身份的證件的港澳同胞，都可以出入境，不須要領取通行證，海關檢查和檢疫手續，仍按以往規定辦理。

（四）膳食住宿辦法：

（1）凡寄宿在親友家中者，到住區派出所辦理戶口登記手續時，可領取臨時購糧證和購油糖證。

（2）凡持有參觀券到旅店住宿者，可憑券享受九折優待，超過券面規定期限無效。

（3）凡持有參觀券到各飲食公司或公私合營飯店食飯者，憑參觀券可享受九五折優待，超過券面規定期限無效。

（五）攜帶物品進出口辦法：

（1）返穗參觀同胞所帶行李及必需之日用品，應以本人自用爲限，不得攜帶違禁品和違反海關規章。

（2）攜帶金銀首飾進口不受限制，惟須按海關條例辦理，向海關報明全部登記，由海關發給證明。

（3）進口時攜有貴重或特殊物品（如手表、鋼筆等）須向海關具報登記，以便同時將原物帶回。

（4）攜帶自用物品可予免稅。

（5）金銀條塊及有關歷史的、文化的、藝術的珍貴之文物圖書等不得攜帶出口。

（六）兌換外幣辦法：

（1）攜帶外幣及外幣股票、匯票、支票、旅行支票、債票等票據入口不受限制，惟須向海關申報，交由中國銀行或人民銀行兌換人民幣或辦理登記及其它手續。

（2）旅客返港澳時，不能攜帶人民幣出口，未兌換之外幣可憑入口時原外幣登記證攜帶回港澳。

（七）本辦法有未盡事宜或對本辦法有不明瞭者，可向本會所設的詢問處詢問。

地點：廣州市太平南路新亞酒店二樓

廣州市各人民團體接待港澳同胞回穗參觀委員會

一九五六年二月廿三日

廣州市女工商業者開會

工商界家屬代表亦與會　號召搞好生產搞好家務

【本報廣州二十二日專訊】廣州市女工商業者和工商業者家屬代表，廿二日在市工商聯大禮堂舉行會議，號召全市女工商業者在企業中搞好生產、積極經營；號召工商業者家屬做好家務，節約開支、鼓勵親人搞好企業。

參加會議的代表約一千人，女工商業者黃美恩，市工商聯主任委員黃長水的太太謝粉英等都出席了會議。

會議為期三天。開幕的第一天（廿二日），廣州市副市長梁湘，市民主婦聯主任余瑟，市工商聯副主任委員梁尚立等都在會上講了話，他們指出在私營工商業社會主義改造中，女工商業者和工商業界家屬都發揮了很大的作用。梁湘副市長並代表廣州市人民委員會特別就此對大家表示感謝。他們還鼓勵大家繼續努力，創造更大的成績。

參加會議的代表鄔秀卿、鄔少英、譚華威、黃美恩等相繼在會上發言，她們向大家介紹了自己如何搞好業務及做好家務，支持丈夫積極經營的事例。使與會代表得到了很大的啓發和鼓舞。

會議將繼續舉行，定於廿四日閉幕。

廣州市場新貌

進出口商大做生意　競賽業務頻傳戰書

營業指標大大提高

進出口行業中的社會主義競賽已逐漸勃勃地展開，挑戰書和應戰書在各商號間頻繁地遞送；在這種高漲的經營熱情中，許多行號都把經營計劃提高了。建中行已把第一季度的出口計劃比原定指標提高一倍。土紙聯營組也把原定計劃增加二成。大成五金號、嘉民行也紛紛增訂計劃。

經理的國外親友也感興奮

建中行的第一季計劃雖然自動地提高了一倍，到現在却已完成新計劃的六成多，這樣的好成績是過去所少有的，不僅經理謝率卿欣喜，連他的國外親友也感興奮。國外的親友向他致以熱烈的祝賀，並且決定向建中行投資港幣五萬元。

一筆生意值港幣七萬餘元

兆和行經理潘以和十七日離穗，到北京去參加全國工商界青年積極分子大會。他走後，留在店裏的職工經營更落力，在潘以和赴京的第二天，他們就談成了一筆生意，成交紗綢一千疋，總值港幣七萬餘元。職工情緒這樣積極，難怪老潘赴京如此心定。

首次領到合營企業的薪金

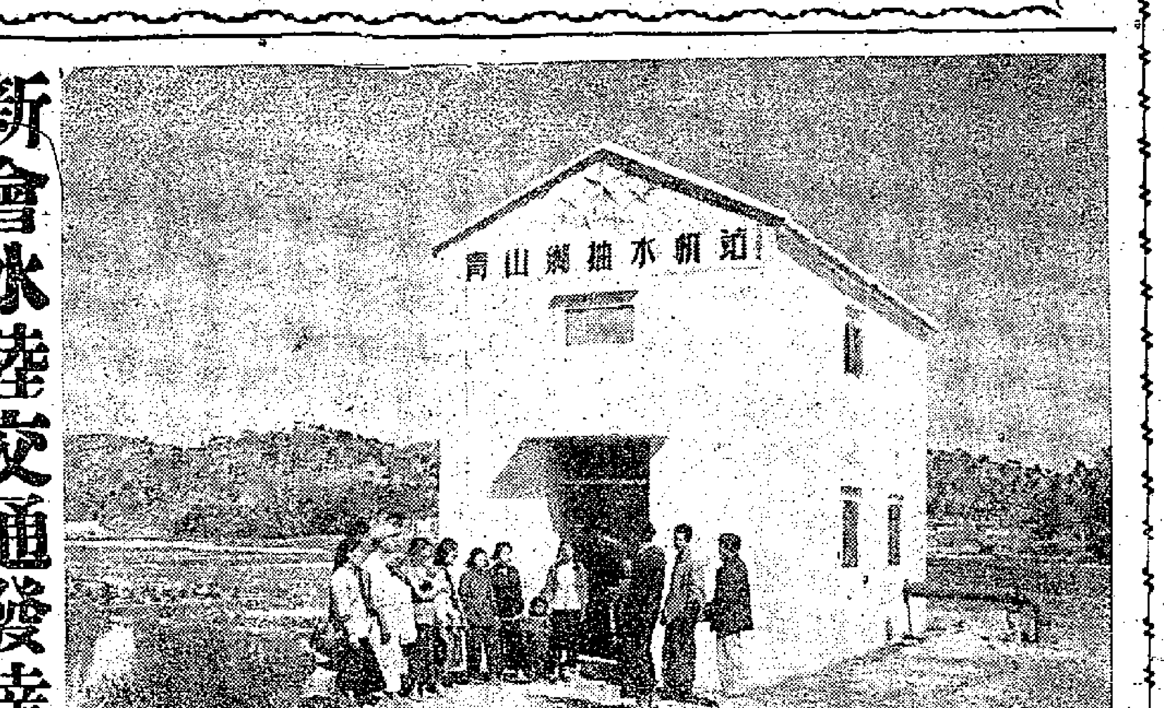
文興行副經理麥啓文在二月三日領到了二月份的薪金，這是公私合營新企業發給他的第一個月的薪水，薪金額和合營前一樣，還是人民幣一百三十元，甚至發薪日期也按他們的習慣，在月頭發付。領到薪水時，麥啓文很激動。他說，這筆錢是勞動所得，性質與以前根本改變了。它象徵着我的新生。

受表揚的經理

金源號經理蘇金泗，過去對業務很少顧及。合營後，這種情況變了。他經常親自打長途電話和各地聯號聯系，使得春節以後該號每天都有出口商品成交，金源號的業務扶搖直上。蘇金泗還是廣東省人民代表和北海市工商聯主任委員，工作是繁忙的，合營後他發揮經營潛力，而且決定向企業增加資金。他的這些先進事蹟已經受到表揚。

（本報記者文欣寄自廣州）

台山自春節以來，娛樂場所連日人羣擁擠，圖為人民電影院前的熱鬧景象。



台山青山鄉農民修建的抽水機站

新會水陸交通發達

公路通車里程有六十九公里　航線十餘條經常有班船來往　今年要做到村村有電話

【本報新會二十二日專訊】新會交通發達。目前全縣有六十九公里公路可通汽車；這些公路有江門至外海、江門至井根、江門至棠下、江門至潭江等四條行車線。航道方面，有每日來回各兩班的航線兩條，來回各一班的航線六條，兩日來回各一班的航線一條。

另外，每日來回各兩班的航道線有會城至雙水；每日來回各一班的航道線有江門至陸洲、江門至古井、江門至龍泉、江門至三江、江門至雙水等；兩日來回各一班的航道線有江門至崖西。

【本報新會二十日專訊】新會縣今年將增建郵路，並做到村村有電話。

新會縣共有十三個區，現在三江、禮樂等十個區的農民都可以看到當天在廣州出版的南方日報。僅羅坑、崖西、陸洲三個區才隔天收到。

新會郵電局為了更快捷地把報刊、雜誌、書信送到農民手裏，今年計劃增設四條摩托郵路，由會城至大澤、會城至司前、會城至棠下、會城至杜阮，使用摩托車遞送報紙刊物。同時還計劃發展農業社郵遞員，在今年內培養一百九十七個農業社社員擔任郵遞員職務。

電話用戶也將從現有六百七十四戶增加到八百六十五戶，使村村都有電話。

閩南籍華僑匯款助生產

支援家鄉農業生產運動

【中國新聞社泉州二十三日電】福建省晉江專區廣大歸僑僑眷積極投資支援農業生產建設。

晉江縣歸僑集資興辦了塔下、奇暉兩鄉的抽水機站。南安縣歸僑購買八架抽水機，和原有的十二架組成灌溉網，可以使洪瀨、康美、九都等地區的田地免遭旱災的威脅。莆田、永春、安溪和崇安等地許多僑鄉的歸僑僑眷購買了大批耕牛、肥料和噴霧機等生產資料，投資農業生產合作社，支援農業大生產運動。

旅居國外的晉江專區僑胞，獲悉家鄉農業生產蓬勃發展的消息後，紛紛寫信向國內親人賀喜，並鼓勵支援農業增產運動。

華南人民出版社 大量出版新書籍

今年共四百一十種

【本報廣州二十二日專訊】華南人民出版社今年計劃出版書籍四百一十種，共一千二百多萬冊。這個出版數字，等如該社過去三年來出版書籍數量的總和。

隨着農業合作化的大發展，和掃盲運動的大規模開展，人民對文化生活的要求空前高漲。華南人民出版社今年將出版兒童讀物二十種，科學技術書籍三十五種，關於農業合作化的書籍六十種，理論書籍四十九種，文化教育書籍五十九種，文學藝術書籍一百一十六種，圖片畫冊三十九種；另重版農業書籍十七種，文學藝術書籍二十七種。這些書籍百分之八十是通俗讀物。

粵今年海洋魚產量要達四十七萬多噸

比戰前最高紀錄多十一萬噸

【中國新聞社廣州二十三日電】廣東省海洋魚的產量已經超過抗日戰爭前的最高產量。全省一九五五年共產魚四十萬噸，比戰前產量最高的一九三六年多了四萬噸。今年全省海洋魚的產量計劃提高到四十七萬七千多噸。

廣東省海洋魚生產在過去受到戰爭的嚴重破壞。解放後，國家便立即着手恢復工作。幾年來曾貸款三千多萬元，新建和修理了漁船近二萬艘，並且建立了一系列的安全設備和供銷、加工以及技術改良的機構。從一九五三年底起，全省陸續組織了四百個漁業生產合作社。到去年，這些漁業生產合作社發展到四百艘，分別集中於粵東和海南島的漁場，在一個生產指揮部的統一調動下，進行前所未有的大規模的協同操作。因此，從一九五〇年起，全省的海洋魚產量便逐年上升，在一九五四年就已經到三十萬零九千多噸，接近戰前的最高產量；到去年，便超過戰前的最高產量。

集體農莊建水電站

海南一農莊作出先例

【本報廣州二十日專訊】海南區第一個小型水電站，最近在興隆華僑集體農莊建成。

這個小型水電站，是利用五指山上奔流下來的水力而發電的。它對地跨萬寧和陵水兩縣的興隆華僑集體農莊，供給了廉價的照明和動力的來源，對該莊的發展將起相當作用。

現在海南其他各地，將參照這個水電站建成的經驗，也準備廣泛建立。

排痰截肺手術好 外科醫生獲頌揚

粵省人民醫院病人賦詩

【本報廣州二十日專訊】在廣東省人民醫院的園子裏，有一塊大黑板（這塊黑板常常有病人在上面發表意見的），上面發表了一個名叫李煥新的病人用粉筆所寫的一首長詩。這首長詩的題目是「光榮勤勞的外科大夫」（北方人稱醫生為「大夫」）。下面是這首長詩的開頭一段：

「光榮勤勞的外科大夫，你們挽救了多少生命垂危的病號，你們解決了無數不能治的——慢性病人的苦難。」

……

這首詩充分顯示了病人對院方外科醫師的頌揚。為什麼這個病人感激到這樣呢？原來這個病人李煥新，是一個在農村的國家機關工作人員。他患了多年的支血管擴張症，半年多以前到廣東省人民醫院求治。經檢查後，醫生認為要進行切肺手術。可是他的痰量太多，達三百五十到四百個西西，通常痰量在四十個西西以上，開刀便很危險。

要開刀就得首先設法排除大量的痰。通常，胸部外科麻醉醫生對這種症狀最頭痛，由於無法排除大量的痰，只有放棄治療，讓病人等待死亡的。

但是，廣東省人民醫院的全體外科醫師和麻醉醫師一起，為了設法排除這個病人大量的痰，做好手術切肺前的準備工作，曾經開過許多會研究，在六個月中，終於掌握到這個病人排痰的規律，在二十四小時內，不停地替病人將大量的痰排清。然後在下午到傍晚的一段時間內，順利地進行了切肺的手術。

到今年一月底，這個病人已完全恢復健康，回到工作崗位去。他留的那首長詩，則至今還在廣東省人民醫院的大黑板上。

小兒黃膽病

可用中藥雞骨草治好

【本報柳州專訊】柳州市人民醫院小兒科用中藥雞骨草治好了十一個患肝炎（俗稱黃膽病）的小孩。病孩在服用廣東省佛山市出產的雞骨草三、四天以後，病情就開始好轉，平均十天左右身體就恢復正常。

雞骨草治小孩肝炎症的方法來自廣西民間，在「嶺南采藥錄」中有記載。柳州市人民醫院小兒科正在對這種中藥的使用和功效作進一步的觀察研究。

台山一批華僑房屋最近清出退還原主

農民自願退還僑眷甚感滿意

【本報台山二十一日專訊】台山十八區東溶鄉進一步貫徹執行華僑政策，將十三間房屋退還給僑戶。

這些房屋原屬曾被劃為華僑地主成份的僑戶，土改時未分配給農民，或已分配而農民尚未遷入居住。在決定退回給僑戶的房屋中，一部份因農民一時未能騰出交還原主的，亦徵得原主同意，雙方簽訂了租約或借約，暫由農民租用或借用。

現在退還房屋，華僑眷屬很滿意，農民也積極執行政府的政策，自願將分配而未遷入居住的房屋退回原主。農民陳紹仁對陳卓仁妻（原業主）說：「我一定執行華僑政策，你的房屋，我退回給你。」其他農民也表示：「我們一定按政策辦事。」陳卓仁妻很歡喜，她說：「政府的確是關心和照顧華僑。」

羊城短簡

▲近來，廣州正開展大規模植樹造林工作，梅花村、百子路、石牌到處都植上新樹。大東門的大東市場前也植上數株新樹，將來抽芽發葉成蔭後，將使大東市場前也綠化起來了。

香港演員演雷雨　廣播羊城各店戶

▲廣州廣播電台第二台廿一日晚上七時轉播香港電影演員劇團在南方戲院上演的話劇「雷雨」。走在街上，可以聽到許多店戶在收聽。

▲廣州海珠中路，靠近惠福路的地方，有一家回族人民開設的專營賣粥粉麵飯的食品店，門前的玻璃窗櫥內，每天都掛滿了他們特製的掛爐鴨。有些工人正在一邊燒肥鴨。那些紅紅的肥鴨不時味道甘美，並且香氣撲鼻，途人甚為讚賞，購買的不少，生意甚好。

▲薛覺先續弦，廿一日晚上在新亞酒店歡讌親友，參加宴會的除粵劇界、文藝界、醫藥界等人士外，還有從香港趕回來的親友。宴會中賓客紛紛向薛覺先夫婦握手恭喜。薛氏紅光滿面，帶着新娘敬酒，他頻頻勸親友「飲多杯」。

▲廣州兒童醫院最近加設了一個手術室，專為疾病兒童施行大手術。為適合兒童心理，室內牆壁全部油上粉綠色，手術床的大小長度有如一張小孩子的睡床，為我國醫療器械的新產品。

▲連日陰雨天冷，室內氣溫在華氏五十四度左右。香港來客多只穿單薄的羊毛衣，漫步街頭，頗有悉縮之態；因此先來的人都希望後來的多穿些衣服，免致旅途受涼。

南洋歸僑讚盆景　自誇晚年好眼福

▲文化公園內展出的盆栽和時花，歸僑特感興趣，有個六十多歲的印尼歸僑廖新伯去看過之後，讚嘆說：「在南洋住了幾十年，從沒有開過這個眼界。」他以晚年得此眼福為興奮，邀了許多歸僑去看。他們對從未見過的牡丹花和盆栽最為欣賞。

八閩集錦

漳州

▲漳州市顆粒肥料廠已開始興建，估計本月底就可完工。這座工廠規模較大，廠房佔地面積達七百多平方公尺。正式投入生產後，全年約能生產顆粒肥料三千六百噸，可以供給十二萬畝田施肥的需要。

邵武

▲從二月一日開始，福建省先後有邵武—泰寧、古（田）屏（南）、詔安城關—太平區三條山區公路通車。

永春

▲在永春縣桃場鎮建築的華僑醫院的土木工程已經全部完工，目前正在添置內部設備。這座醫院建築費用總共二十三萬元，其中除了小部份是國家撥助的以外，大部份是當地僑胞和僑眷的投資。這座醫院佔地一千四百多平方公尺，包括一座三層樓房的門診部，一座二層樓房的病房和解剖室的附屬工程。院內設有內科、外科、產婦科、小兒科、五官科、還有手術室、分娩室等，這是永春縣規模較大、設備較完善的一所醫院。

佩蘭信箱

前途應從大處看

愛珍妹妹：

你是一個女工，生活很困苦，但你却很努力自學，這是值得佩服的。你所需要的書，我們已經寄出去了，希望你收到後好好閱讀。

你近年來經常陷於半失業的情形下，每晚都胡思亂想，精神很是痛苦，妹妹，在這裏工人生活沒保障，確是精神上的威脅。可是我們的眼光要放得遠些，從大處看，而不是只看目前的環境，那麼精神就會愉快了。在我們的祖國，「失業」已快將成為字典上所沒有的名詞了，男人們能做的事情，女人們也都能做。國泰戲院以前放影過的「女司機」，你看過沒有？現在祖國的婦女不但能開火車，還能駕駛飛機，在天空飛翔呢！

你的愛人在內地，希望你回去進工廠工作。這個提議好極了，你寫信給他，叫他給你具體安排吧。我們的國家正在建設中，需要的人很多，有機會參加祖國的建設，還是一個莫大的幸福，何況你回去之後，還可以解決你的終身大事呢！

文化水平低是用不到自卑的。誰生下來就文化水平高呢？還不是都要經過學習。只要你肯學習，文化水平自會提高的。「女司機」中的田桂英也不過只唸過小學，可是她後來讀完了中學，還考進了大學呢。

從你的信看來，你的中文程度，可相當於初中一年級了。你只讀過三年書，有這樣的程度，已經證明你的自修很有成績了。

何必要做後備軍

K．C．L弟弟：

你想得太癡了。如果我是你的姐姐的話，我一定勸你「放棄」，從單相思的苦悶中自拔出來。

三年前你認識一位小姐，她在醫院學護士。你暗戀着，可是却又因為怕羞不敢去找她。直到她將畢業的時候，你才鼓起勇氣和她通信。

現在她結識了一位男子，那人的文化水平和經濟條件都比你優越，她主動的追求他，對你就頓然冷淡起來了。你寢食不安，失望極了。但你想想，他們的愛情，可能受到波折，因此你想在她結婚之前，不談戀愛。好在他們「波折」的時候，你去「補缺」。

這個想法很不實際，第一，這個「波折」的「可能」未必成立；第二，就算她的愛情發生波折，但她不愛你，還是可以另外愛上第二個人的。那時你這個「後備軍」不是永遠不能正式入伍嗎？其實，單相思是最苦惱的事，也是最愚蠢的事。（恕我用這個字眼）愛情不能勉強，對方不愛自己，還有什麼辦法呢？還是把心神定下來，有機會另外覓好了。

由廣州去上海車票四十多元

由澳門返廣州當然可以

鍾平引先生：

你要回上海，須先領妥過境通過證，以便順利返港，別無其他手續。由廣州到上海硬席臥車票是四十六元餘。

惠瑜先生：

你想由澳門返廣州，並由澳門返港，是沒有問題的，只要有身份證，就可以回大陸。

捷克展覽會三月一日開幕，港澳同胞回到廣州，都有參觀的機會。港澳總商會、工聯均代發參觀券。

昭和先生：

你的父親既在香港工作了這麼久，一定是有身份證的了，要回港下，只要憑身份證或足以證明職業的證件，就可以入境。在香港應領妥過境通過證，以便順利返回香港。自用的日用物品和少許作為手信的東西，可以帶入。

政府的寬大政策歡迎任何人歸來

「一羣留港工商業人士」先生們：

我們可以告訴你，人民政府的政策是寬大為懷，與人為善的。根據周恩來總理在全國政協第二屆全體會議上的政治報告，對台灣人員尚且是既往不究，歡迎歸來祖國懷抱，更何況你們呢？你們以往的一些過失，政府不會在這次你們回去時向你們追究，人民也不會乘機來檢舉你們，這一點，你們大可放心不必懷疑。只要你們這一次回去不再作違反政府政策法令的行為，你們就一定可以像其他港澳同胞一樣憑身份證在拱北或深圳關口出入。打銷你們的顧慮吧，相信你們的親人正在翹首期待你們回去團聚哩！

衛生常識

風濕病

人在日常生活中，有些人腰疼腿痛了，或者下雨陰天時，關節疼起來了，都認為是得了風濕病。其實，並不是所有的關節疾病，就都是風濕病。

風濕病發生的原因，到目前還沒有完全明瞭。普通認為和溶血性鏈球菌感染有關。但是，並不是所有的人感染這種細菌後，都發生風濕病。能夠增高對這種細菌感受性的誘因，常常和經常的傳染病有關。如傷風感冒、扁桃腺發炎、牙齒、耳鼻咽部的慢性疾病等，對於風濕病的發生，往往有着相當的關係。

身體着涼和工作環境，除了這些誘因外，也跟風濕病的發生是有關連的。特別是從很熱的環境下，忽然進到很冷和潮濕的地方，常容易發生風濕病。其它，如長期工作疲勞，精神過度緊張，經常站立着工作、骨折、扭傷等受傷（特別是在關節部分），都容易引起風濕病。

風濕病通常使犯我們整個人體。一般得了風濕病後，主要表現在三方面：心臟常受到風濕病的侵犯，平常我們叫做「風濕性心臟病」，另外是表現在關節上，叫做「風濕性關節炎」。還有一種情況是侵犯到神經系統，這一類多發生在兒童中，就是平常所說的舞蹈病。這種舞蹈病的表現，主要是發生舞蹈樣的動作，出現一種很快的、不規則、不自主的運動，臉上常有擠眉、弄眼、吐舌、眨眼等表情。由於發生這種不自主的動作的關係，手裏拿不住東西，字跡寫得很亂。大人不注意，往往認為孩子淘氣，直到症狀嚴重，請醫生診斷後，才發現孩子是病了。

病發生前，常有喉子痛或者傷風感冒的現象。經過一兩個星期後，才出現風濕病的症狀。它的發生，多數是突然開始，先冷後熱和多數關節疼。關節疼的特點，是這個關節疼停止後，接着別的關節發生疼，而且多半是大關節，像手腕、肩膀頭、膝蓋、大腿根等。因為這些部分受細菌侵犯的機會比較多。每次新關節疼的時候，發燒就又出現，體溫常在攝氏三十八度到三十九度左右。同時有出汗，身上不舒服，和不愛吃東西的情況。有時，在耳垂處取點血化驗一下，發現白血球總數增加；由血管抽點血檢查時，血球沉降速度加快。再配合別的診查方法，更可以確定這種病。

病後，首先應該躺下來休息，注意身體保暖，避免着涼。腫疼的關節，使它彎曲着，下面用枕頭墊起來。這樣可以減輕疼痛。這時應該吃含營養料多容易消化的食物，多喝些水或者湯。出的汗應該隨時擦乾。

治療的藥品，常用的有水楊酸鈉、阿司匹林、西拉米董等；治療辦法有針灸療法、透熱療法、石蠟療法、封閉療法和電療等。這些都必須在醫生指導下進行，所以藥量和用法不詳細介紹了。臥床休息的時間長短，也應該聽從醫生的指導。

前面已經談過，發生風濕病的確切原因，目前還沒有完全明瞭，因此，在預防上，也難有個什麼具體辦法。總的說來，應該從鍛鍊身體，增加身體抵抗力，和搞好環境衞生和個人衞生着手，還要注意飲食的定時和定量。

此外，風濕病的發生，和扁桃腺炎、耳鼻咽部的慢性疾病也有關係。因此，如經常扁桃腺發炎，或有其他疾病時，應及時治療，以便減少這種病的發生。已經有風濕病的，除了注意適當休息和避免著涼外，當感冒流行時，應在醫生指導下，服用少量的磺胺藥物，以預防風濕病的復發。（曉嚴）

服務版

服務部

徵求梗房一間

甘志明，男，職業青年，徵求九龍地方小梗房一間，要伙數少，人少，交通利便，空氣流通，（最好向南）地方清潔，如能供給工人煮飯洗衣更佳，有意出租者，可函覆公道三三號二樓熊轉。

求職

虞惠文，二十歲，廣東人，具高中及英文第三班程度，通國、粵、英語；懂打字、珠算。現求洋行、寫字樓、商行或工廠等任何職務，具殷實舖保，願提拔者，希賜函：大道西二二四零號四樓。

家庭生活

孩子們愛吵架怎麼辦？

編輯先生：

自從小學放了寒假，我們那幢屋可熱鬧了，三家一共有七個十來歲的孩子，他們玩得好的時候，真有意思；可是，要吵起來也真煩人，一會兒，不是這個哭了，就是那個惱了。其中有兩個最調皮的孩子，老是引着頭地鬧，我不叫我的孩子和他們玩，孩子們又不聽話，非跟他玩不可。要說一說那兩個調皮的孩子吧，又礙着大人的面子，不好意思說。像這樣的問題，應該怎樣解決好呢？

讀者　鄭穎坤

鄭穎坤先生：

您所談的這種情況，還是很常見的。有許多家長在這個問題上傷腦筋。就您所說的情況，我們提出以下兩點來談一談：

第一，孩子們在一起玩，吵鬧是難免的。這種吵鬧往往是為了一些極細小的事，而且吵過之後，他們便會忘得一乾二淨，所以孩子們的「糾紛」並不像我們有些人想像的那樣複雜。有些家長用自己的狹隘的錯誤見解去看孩子的「糾紛」，甚至參與這個「糾紛」，就會給與孩子不好的影響。

譬如，我們常見到這樣的事：一個小孩子正玩着一件玩具，另一個小孩子由於好奇心想要過來看看，起初那個孩子不肯給，但停了一會，就把玩具遞過來了。這在他們只是一個小小的波動。如果大人在這時處理不得當，說了一些這樣的話：「沒出息！別拿別人的東西！」「把玩具收起來去，別叫他弄壞了。」等等，這就傷了孩子的自尊心或使他們有了自私的念頭，同時也破壞了他們之間的友誼。

雖然孩子們之間的「糾紛」不是大事，但我們也要重視。當他們爭吵時，大人要和藹地幫助他們，把爭執原因弄清，說明是非，正確地把問題解決了，再教育他們團結友愛。可是我們一般都沒有做到這一點，常常不問原因把兩個孩子一齊說一頓，這就不可能使他們辨明是非，同時也傷了他們的自尊心和互相間的友情。

另一個問題是我們怎樣對待「調皮」的孩子。

孩子是好動的，同時他們對一切事物都感到新鮮，這和生活經驗豐富的大人是不同的；他們又好模仿大人做事，因此就常會做出些「錯事」，譬如把鐘表弄壞，把書撕碎等等。這不應責怪他們，而是應該教導他們。

我們大人，多少還有些壞的東西，在不知不覺中我們的言談行動就影響了小孩子，譬如罵街，打架等，顯然是受了大人的影響。常常吵架的父母，就會有性格粗暴的孩子。所以說，孩子「調皮」並不是「天生」的，只要我們進行正確的教育，任何「調皮」的孩子就能好起來。

不叫自己的孩子和「調皮」的孩子玩，不是解決問題的辦法，那對他們的自尊心和互相間的友誼更有損害。正確的辦法是向「調皮」的孩子說明道理，對於別人的孩子，我們同樣有責任去教導。最好是兩家家長共同研究辦法，共同對孩子們進行教育，互相間不要有隔閡。像您所想、不讓自己的孩子和別人的孩子玩，那會使大人之間的隔閡加深；如果您能和您的鄰居共同研究、共同對孩子進行教育，不但收效大，而且還能增進鄰居間的情誼。

非洲尼日利亞 王老五們叫苦連天

王老五們叫苦連天，情況達到嚴重階段，人口勢將急劇減少。當地政府感到緊張，立即成立委員會調查，作出決定……到底爲了什麼，請看本文便知。

英女皇伊利沙伯二世和愛丁堡公爵最近剛去遊歷的非洲尼日利亞，還是一個保存着許多古舊作風的地方。可是近來，那裏的王老五在大聲呼怨了，因爲娶老婆的費用越來越貴，以致成家立室的希望，對許多人來說，越來越渺茫了。

那裏的風俗是男子如要娶親，必須向女家付出一筆嫁粧費。五十年前，這筆費用不過五英鎊到十英鎊的樣子，現在竟已高漲到一百鎊。不但如此，這價格還視身份而不同，以與威利地方來說，一個不識字的女孩子，嫁粧費是一百鎊，一個有着第六班程度的女學生，就要漲到二百鎊。假使是有執照的女教師，護士或接生婦，更要高到三百鎊。

照當地習慣，給付嫁粧有幾種方式。一種是由男方替女家工作一個時期，用勞動來代替實物或現金，一種則是給付牛羊等貨物或現金。不過近來用勞務代折嫁粧的方式已經幾乎不存在了，嫁粧幾乎全部是用現金。正因爲這樣，王老五便叫苦連天了。

當地的政府，發現這情形越來越不對，再下去人口勢將越來越少了，於是任命了一個委員會來調查。調查結果，認爲這種趨勢確是已達嚴重的程度。它建議嫁粧費雖未便即時取消，但最多不能超過三十鎊，另加小費至多不逾五鎊。即使是受過教育的女孩子，也不能多索分文。（王齊）

在電影招待會上

——合肥行之六　石揮

在合肥先後就了十天，前面談的，大部分是吃喝和玩樂，現在我要談一談工作——在合肥舉行的一次電影招待會——，來結束這個「合肥行」的題目吧。

電影招待會是在一家新建成的電影院舉行的。新戲院新器，並且換上了新炭精。被邀請的除了參加拍戲的黃梅戲劇團全體團員以外，還有合肥市的各個劇團、文藝團體。還有安徽省和合肥市的各位首長也出席了這個招待會。我由一位局長陪同乘汽車到達影院，院門口的燈光照耀得令人眼花，儼然像辦喜事一樣。

安徽省主席見了我，拉着我的手說了許多鼓勵我的話。銀幕上安放着小方桌子，我上台向大家講了講關於這部電影的拍攝過程，電影放映時，我又和省主席及許多首長坐在一起看電影。

「天仙配」是安徽省黃梅戲的一個傳統節目。過去這個劇種是被人看不起的，而且不許到城市上演，凡是敢到城市演唱的藝人，不是被抓起來遊街示衆，就是驅逐出城。然而到了今天，這個劇種不但進了城，而且國家用了很大力量扶植它，還拍成了電影，因此對安徽省熱愛黃梅戲的人來講，對黃梅戲的演員，尤其是老藝人來講，眞是很大的一件喜事。所以那天在電影院裏大家都是笑咪咪的，還有彼此道喜的。有一位年已七十的老藝人，他說：「我看過了電影一夜都沒睡着，在飽嘗了數十年被人凌辱與壓迫的生活裏，做夢也想不到會把我們的戲拍成電影」。

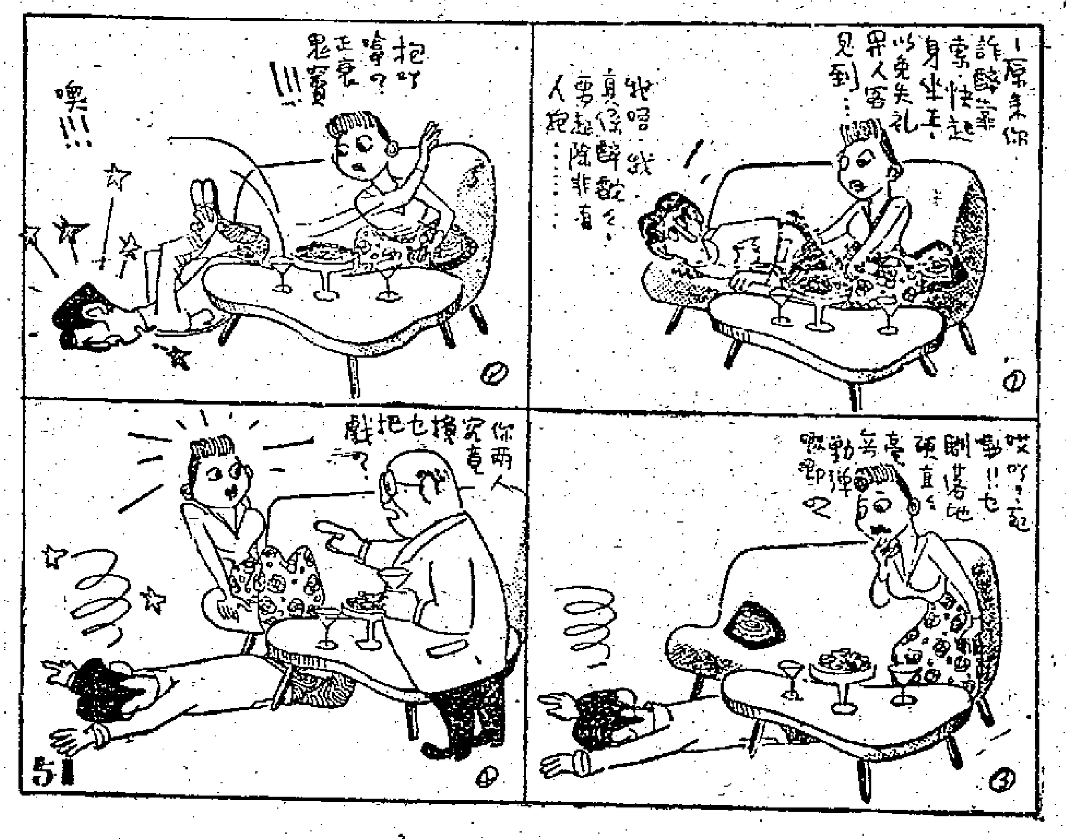
不到兩個鐘頭的招待會結束了，大家是非常高興的。燈亮了，幕布拉上了，還有人捨不得走。

事後，各劇團都舉行了座談會，仔細地研究了這部影片，並且提出了許多可貴的意見。我們也舉行了一次座談會，大家熱烈地提出問題，提出意見，這對我們來說，應當是上了一課。有許多不清楚的問題都在這次會上明白了。他們都這樣希望，將來能再拍第二部或是第三部黃梅戲。

春燈謎語

姊妹成雙，有商有量，大家拍檔，假鳳虛凰，捐窿捐罅，接做衣裳，爲人作嫁，自己冇行，搦來搦去，根有咁光。（打一物，謎底在本版）

由假醉變了真醉



大公園

黃金的手

清水

最近巴黎社交界人士最喜愛的是用黃金來鑄造自己的手模型，這玩意兒首由雕刻家米格兒·白萊創起，他製有自己的金手兩隻，一隻作收藏紀念，一隻供人參觀。電影明星們對此尤其熱愛，著名的如奧遜·威爾斯、薛禮士·希佛來、女高音麗麗·龐絲與高露特·高爾白等都鑄過這樣的金手，其中以烈打·希和芙與阿里汗王子的一對最爲有趣。他倆兩隻手是以互握姿態鑄成的，但當初希和芙小姐說明這兩隻金手必須特別鑄造，使之可以轉動，分開合一自如。如今他倆一段姻緣是過去的了，這雙金手似乎是一種預兆。

新聞色銀

女明星要有金髮 男明星要有胸毛

★莎莉諾芙是有名的戴假髮的金髮女郎。她把自己的生活很嚴格的加以分開：在私生活中她一定要除下金色的假髮露出她本來的黑髮。但是在公共場合上，她絕對要以金髮女郎的姿態出現。有一次她的一位朋友請她到家裏去玩，說只有她們兩個人隨便談談天，不料那天卻來了許多賓客，使那次的「談天」變成交際性的宴會。當時莎莉諾芙沒有戴金色假髮，所以大爲生氣，幾乎和她的女朋友絕交。

★金露華說：「即使我今天不是一個演員的話，就憑着我對理髮的豐富經驗和熟練的手工來說，我也會出名的。我主張每個女人的髮型要選定一種最適合於她們臉型的，選定了就別再隨便更換。對那些喜歡更換髮型的女朋友們，我實在不能容忍她們的髮蠢。」

★荷里活的男明星們最近熱中於一種新的美學觀點。他們都以胸上多毛爲美。因此「狗熊之胸」或「原始人之胸」便成爲對男性美的讚語了。

荷里活有好多年來都是以胸圍大爲選擇男演員的標準之一。現在則一變而注重起胸上多毛。一位製片人說，這是根據女明星的要求而提出來的。女明星們很喜歡她們的拍檔男角在銀幕上打赤膊，把毛茸茸的胸部全部呈現出來。目前以胸毛多而聞名的男明星有：馬路拔蘭度、喬治·拿德，謝夫陳德勒及堪當利保加。荷里活的男星們流行着這樣的一句話：「敞開你的衫衫！」意思是說，不敢這樣做的人，那他是缺少成爲名演員的條件了。爲了適應這趨勢，市場上早已出現了一種「假胸毛」的僞裝品，據說銷路很好。（小瑩）

消寒九詠

綿鞋（調寄踏莎行）

鍊霞

蚌蛤含胎，狸貓露首，而今模樣還依舊，地衣新展錦鶯絨，踏來都覺茸茸厚。玉趾疑肥，圓膚不瘦，霜階雪徑尋常走，畏棉濕透向爐熏，香泥梅瓣沾紅皺。

西藏第一張報紙

——西藏行脚之三十三

英國記者　魏寧頓

旅行雜記

西藏第一批產業工人應該是藏文報紙「簡訊」那些排字和印刷部的工人吧。在去年五月以前，西藏還沒有印字機存在。五月間才從北京運到這部鑄字機和印刷機。它是中國政府送給西藏的禮物。在中國人民解放軍到這裏以前，西藏是沒有報紙的。「簡訊」是用石印的。西藏文的鉛字，北京正在設計之中。現在，在郵政局的後面，我可以聽到鑄字機和印刷機的一動，每期就可以印出三千份。我想她就是西藏的第一個女工吧，她跟一個男工在檢字。他們兩人都是排字工作，像老手一樣。雖則他們接受這種訓練還是最近的事情。在機器房主理印報的仍然是北京來的工人，西藏人在旁幫助，等西藏人學會了全部技術之後，就由他們來接管。因爲西藏以前從來沒有過報紙，因此，也沒有報人。甚至於該報編譯委員會的主任委員德嘉·嘉殊（譯音）告訴我，活佛在西藏文中沒有卡車、飛機、拖拉機、社會主義、共產主義這類名詞或任何科學名詞，該報每一期都還告訴我把這些新名詞譯成藏文，非常困難。若干新名詞的譯義，都有識字的人是可能讀到一份西藏文報紙的。這些識字的人包括貴族和商人，以往他們是只讀由陸路從印度帶回的外國報紙，僧侶們以前則讀喇嘛經。藏文報現在已寄到全中國約四百個寺院，甚至部分的寺院人把收聽的書報寄去。

都還有若干不能閱讀或書寫的人（除有數千人會讀或書寫之外，全都不會讀或寫）由擴音器在全西藏各大城市廣播新聞。這不啻是個訓練廣播體系。一俟有更多的電力，就可以安置無線電廣播。

常有大羣的人圍在擴音機前面聽新聞、和健康與衛生播講以及本地遠頻與班禪的宣佈。廣播的時間和地點事前也經過一番安排，總以不妨碍寺廟誦經和祈禱爲是。

這些都是使全西藏有報紙和無線電收音的初步工作。將來這類工作都將完全由西藏人自己主理。

日前我看見戴黃帽和穿袈袍的拉薩市長和官員站在通往拉薩市政廳的台階上面向市民們宣佈一個會議的結果，這還是一種形式，實際上他的文告已由擴音器播出，也由「簡訊」刊印出來。

上下古今談

語不驚人死不休

高桂馥

唐朝詩人賈島推敲的故事，是盡人皆知的典故。像賈島那樣「兩句三年得，一吟雙淚流」的苦吟，現在看來，似乎顯得有些可笑；不過，我們卻應當從古人在寫作時候注意用詞這一點上，得到啓示。

杜甫曾說過「語不驚人死不休」的話，還可以看出古人寫作的態度。我們現在學習寫作，雖然不是爲了驚人，可是若詞句拙劣，語言乾癟乏味，那麼你這篇文章也就起不了作用。所以鍾鍊字句還是需要的。

古人用詞，都是經過用心「推敲」的。任何有名的詩人都不肯輕率地用詞。「吟安一個字，捻斷數根鬚」，「爲求一字穩，耐得半宵寒」，這些詩句，形象地表現了古人在寫作時字斟句酌的艱苦情形。

下面引的幾個例子，可以看出古人用詞的確切、鮮明、有力，到了驚人的程度。

綠楊煙外曉雲輕，紅杏枝頭春意鬧。（宋·宋祁：木蘭花）

春風又綠江南岸，明月何時照我還。（宋·王安石：七絕）

四更山吐月，殘夜水明樓。（唐·杜甫：五律）

身輕一鳥過，槍急萬人呼。（唐·杜甫：五言排律）

在這些詩或詞裏的鬧、綠、明、過等字，在句子中是如何的鮮明、有力、有形象，有色彩，甚至有聲音，能給人以活潑的動的感覺，確切地表現了事物在活動變化中的特徵和狀態。

我見過一位初學寫稿的青年朋友，常是「一揮而就」。寫好了，就寄出去，有時甚至連第二遍也不看。這位朋友經常抱怨，我寫了好幾年了，或者寫了一二十篇了，還看不見自己的寫作技巧有什麼提高。不客氣的說一句：像這麼草率的對待創作，就是寫一輩子也提不高的。只有從文章的構思到每個詞句的安排，都用賈島在作詩時推敲苦思的精神，老杜的「語不驚人死不休」的決心來嚴格的要求自己，絲毫不苟且，不鬆懈，寫作技巧才有逐步提高的可能。

在鍾鍊字句的功夫上，福樓拜爾對莫泊桑說過的一段話，是值得我們深思的：「我們所要表現的東西，這裏只有唯一的字眼可以表現它；說明他的動作的，只有唯一的動詞，限制它的性質的只有唯一的形容詞。我們一定要搜求這唯一的名詞，動詞和形容詞，直到找到了它們爲止，只是發現了近似的字眼，是不能滿足的。而且不能以爲這事困難，就馬虎了事」。

（燈謎謎底是「繡針」）

閒話金像獎

這幾天正是荷里活最熱鬧的時候，因爲一年一度的金像獎競選，月底就要揭曉，選票在本週內就開始收集，一切有資格投票競選的人，在這個期間隨時可以到大公司和大明星爲競選而舉行的宴會或派對中去，大受一番「熱誠的招待」。

荷里活之有金像獎今年已經是第二十八屆了，它是由美國「電影科學藝術協會」主辦的一個玩意，由各大公司提名，選出最佳男女演員，最佳導演、編劇、攝影、紀錄片等等，項目一共有二十幾個，所以有時一部片子同時獲得幾個金像獎，也是常有的事。

金像獎的所謂「選舉」，其實並非眞正的選舉，因爲它對於投票人有很大的限制，只有美國「電影科學藝術協會」的會員才有資格投票，而這個協會的會員，大約只有一千六、七百人左右。

而正也因爲這個關係，所以有資格投票的人就身價高起來了，每年到了競選金像獎前幾個星期，荷里活就開始了拉票的運動，到處請有資格「選民」投自己公司的影片或明星一票。

荷里活的金像獎其實是宣傳性大於藝術性的，世界影壇對於電影藝術的成就着方面，注意力都集中在歐洲的幾種「影展」中，而很多美國電影，在歐洲影展中根本很難得什麼獎。但是在美國就很不同了，一部影片，一旦得了金像獎，立即身價從新發行。前年度選出的「紅粉忠魂未了情」就是一例，該片未得獎時放映，收入成績不如理想，但一公佈得了好幾項金像獎之後，重新發行立即就增加了一百萬以上美元的收入。

其他如電影明星、導演、編劇、作曲家等等，一旦得了金像獎則身價十倍，「立地成名」，也就是意中之事。

所以美國人注重金像獎是有道理的，而我們在看他們像「演戲」一樣的選舉，選出來的結果有時反而使人覺得沒有道理。（施素）

我的棋術

楊官璘撰　王蘭友註

搶先棄馬法（二）

圖要的佈局，黑方雖多了一馬，但在守局上來看，子力聯絡不固，散處在遠方的砲，沒有方法用回來救棋，這種局勢的弱點，是黑方受攻紅方得先。

所以在附圖中，假定了黑方可能走的兩種着法，一種是黑方想要回一馬，把二路馬跳出來作成一種較穩固的佈局，無如紅方的攻勢已成，搶回一馬後，亦是緊追着入局，一種是黑方如退後一步歸心馬，那是極劣的着法，因爲紅砲打中兵後，把黑方的砲馬悶死在士位中路，很快即可取勝。

「註四」的變化，紅方進砲進車砍去黑方的雙士一象，必然可以取勝。因爲士象是保護元帥的重要棋子，以一馬換雙士一象，還是佔了便宜。

「註五」的變化，是紅方運用雙砲一車的子力，直搗入局爲止，這種變着，極顯淺易見，可快妙做成殺局。除此五個變化之外，加上原來的着法，對這個互攻局的經過，也可領會握要的着法了。

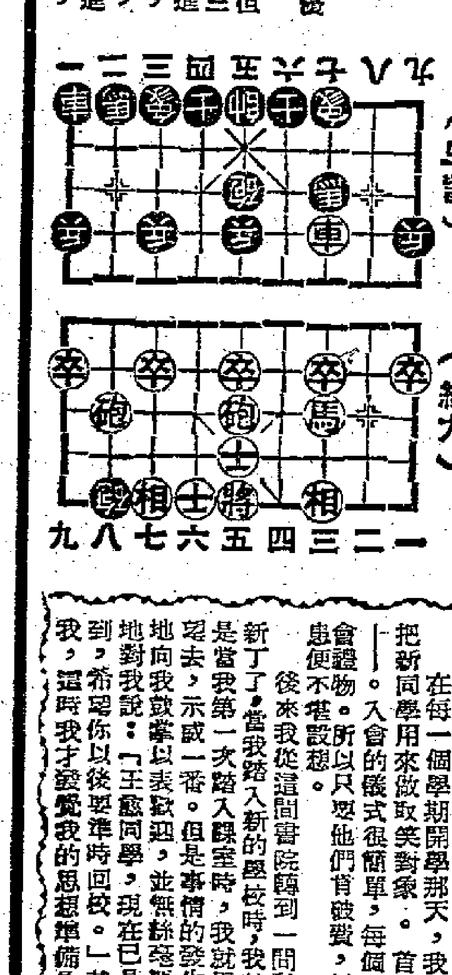
綜合來說：這是一個較新鮮的先手棄馬搶先局，可與古譜的後手棄馬搶先局比較來看。從這局的着法中，可以明白這一個棄馬搶先局攻勢運用的奧妙。

順砲直車棄馬局

（接圖黑先）㊃馬七退九
砲八進六㊄馬九進八
砲八退四　馬二進三
車二平七　車二進四
兵三進一　將五平四
兵三進一　象七進五
砲五進四　士四進五
車三平二　車一進一
砲五退一　車一平二
車七進一　車二退五
車七退一　砲五平四
兵三平四（紅方大佔優勢）

着法解釋：如附圖局勢，黑方雖多一馬，但失盡先手，黑如馬二進三棄回一馬，則紅方車三進一，車一平二，砲八平七，車二進六，砲七進四打卒，象三進一，兵七進一，車二退一捉兵，車三退三，紅佔優勢。又黑方若改走馬七退五，紅砲五進四打卒，馬二進三，砲八平五，馬三進五去砲，砲五進四去馬，車一平二，車三平四，砲二退六，帥五平四紅勝。㊃若改走馬七退八，則紅方車三進三去象，馬八進九，砲五進四，打卒叫將，士四進五，帥五平四，將五平四，砲五進二去士，馬二進三，車三平四叫將，將四進一，砲五平一，車一平二捉砲，砲八進六封車路，紅有攻勢。㊄黑如車一進二，紅砲八平一打馬，車一平四，砲一進一，將五平四，砲五平六叫將，車四平二，車三進三去象，將四進一，砲一退一叫將，將四退一，車三退四，紅方勝定。

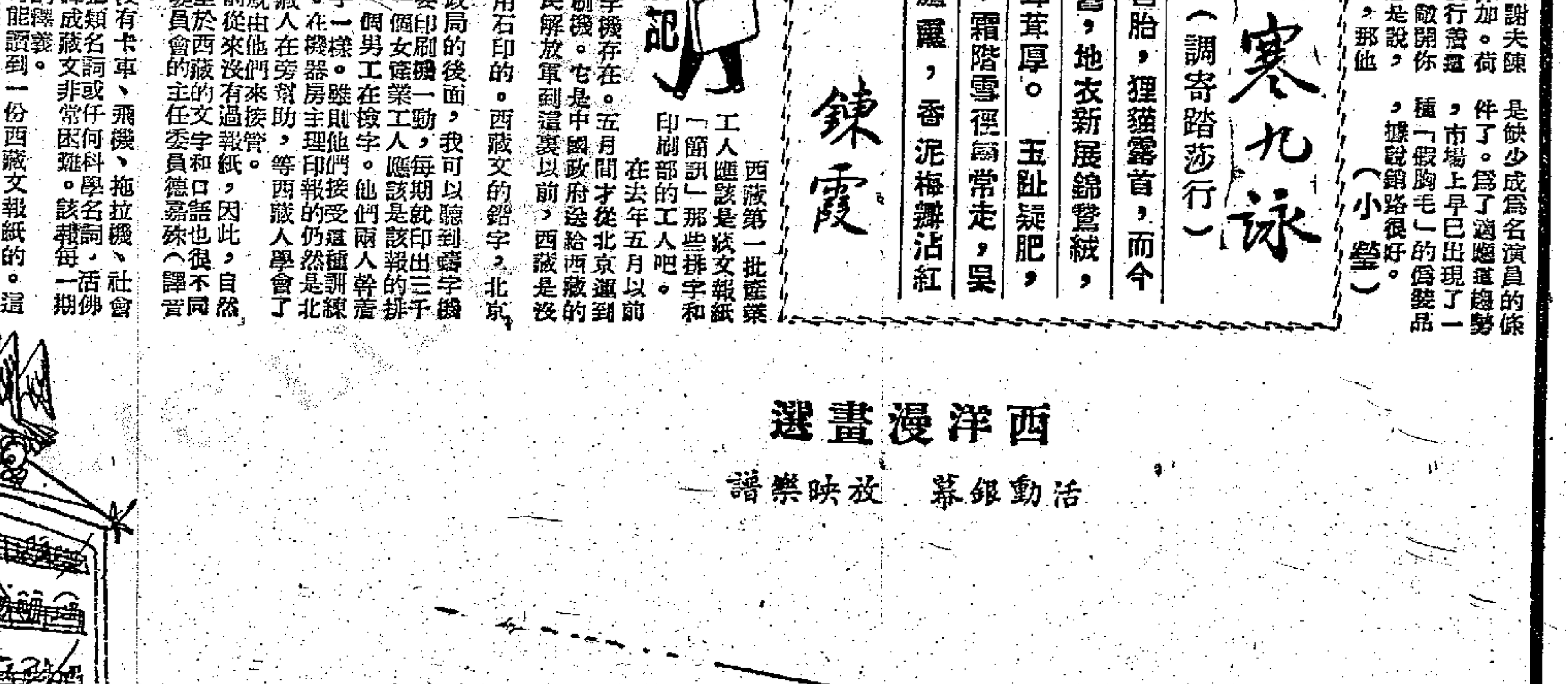
（黑方）



（紅方）

西洋漫畫選

活動銀幕——放映樂譜



電影公議院

談肉搏沙場

其一

看完了這部電影，像讀過一篇患了自大狂的美國小學生杜撰的拙劣的仿「天方夜談」，即使把「天方夜談」裏最怪誕無稽的神話集中起來，還較本片的情節合理得多多。

故事說法國外籍兵團中一個美國籍的隊長駐守阿爾及利亞某地一個城堡，忽遭阿拉伯人圍攻，戰敗被俘，卻莫名其妙地給阿拉伯酋長的妹妹愛上了，於是由於「愛情」的魔力，這個阿拉伯少女偷偷地放走被綁的隊長，讓他及時救出了開來的一隊外籍軍，把全部阿拉伯人殲滅了，成爲英雄。

編劇將兩個美國人描寫成正義澎湃，智勇雙全的俠士，其他國籍的士兵不是醜酒便是無能的傢伙，就是出賣同僚的奸細；而在全體被俘的駐軍中，亦唯有美國人才令酋長的妹妹特別傾心，甚至犧牲了她哥哥和許多同胞的性命也在所不惜……。除了自大狂的「天才」外，誰能寫得出這樣的「傑作」。

同時導演的「才能」也不下於編劇。阿拉伯人最初用馬刀，用血和肉跟駐軍的機關槍砲碰，到屍橫遍野之後，卻用猛烈無比的槍榴彈，把駐軍炸得龜縮在房子裏，阿拉伯人佔了城堡，準備週全伏擊外來的援軍，結果卻給進了城堡，堆在堡中方場上的幾十個士兵，一個一個像練靶似的把掩蔽良好的阿拉伯人打下來。（勵叔）

其二

這是一部粗製濫造的打鬥片，佈景在大銀幕上更是漏洞百出，抄襲來的打鬥場面處理方法，都是大家嘗試了的。再看也毫無味道，故事更是「犯厭」得很。

大概荷里活對於「殺紅番」自己也覺得膩了，所以忽然想起要殺阿拉伯人，就在荷里活的片場裏搭起一個非洲，硬說故事發生於阿爾及利亞的沙哈拉。可是阿爾及利亞是法國的屬地，而殺人英雄只能夠是美國人，好，於是就來了一個美國英雄，在法國的三色旗下，大殺阿拉伯人，而且還娶了一個阿拉伯公主。

「肉搏沙場」是一部很有毒素的影片，最近阿爾及利亞的局勢很不安定，法國的殖民地統治日益動搖，這一部美國片的意義有二：一是說阿拉伯人並不恨法國的統治，只因有壞人佈置了「殺父之仇」的騙局；其二是說法國人對付阿拉伯人毫無辦法，因爲長官多病士兵酗酒，還是靠美國英雄來「領導」你們對付阿拉伯人吧！

然而像很多美國人具了壞心腸而拍的電影一樣，它們是無法達到目的的，因爲片子拍得實在糟，無法吸引人，大家看了都莫名其妙，只罵它「離譜！離譜！」（方暉）

北京雜記

國際友人服務部

張高峯

在北京東華門大街的路北，有一座中國式的商店，高台階，紅大門，左右四個大玻璃櫥窗，裏面陳列着五色繽紛的呢絨綢緞，這是北京市百貨公司的「國際友人服務部」。

北京，中國人民的首都，亞洲的國際交往最頻繁的城市之一。這裏駐有四十多個國家的使館。每年「五一」、「十一」兩大節日還有很多國家的代表團到這裏的天安門前來觀禮。世界各國的社會、文化、科學、藝術團體，學者、專家也不斷地來訪問這個著名的城市。幫助我們進行建設的蘇聯和其他兄弟國家的學者、專家也經常地住在北京。

國際友人服務部的陳設、裝置都非常整潔，售貨人員一律穿着黃色的制服。商店是中國式的平房，第一層分百貨和皮鞋兩部分，第二層是綢緞，第三層是呢絨。全部商品約有兩千多種，除了手錶之外，全部是中國貨。

平日這裏要接待兩三百位外賓，到了星期天就要增加一倍。在這裏，我們可以看到各種膚色的國際友人。

商品中最吸引國際友人的是呢絨和綢緞。雙縐、織錦緞、喬其紗、織緞、印花綢緞……外賓們永遠買不膩。「噴銀點絨」，高放在玻璃櫃裏，白色的銀點閃閃發光，做成舞衣再也沒有比它耀眼的了。難怪一天到晚總有外賓來選購。我們的毛織品，在最近幾年裏已經趕上了國際水平，單面呢，凡爾丁、嗶嘰、華達呢，外賓的定活二、三十件。

這裏還有現成的服裝和皮鞋，但都是根據外賓的需要專門加工的，有印花絲絨的睡衣，喬其紗的舞衣，雙縐綢花的女內衫，古香緞的外套，沒有人不買幾件帶回國去送給妻子或朋友。上海出產的開士米「三件套」——裙子、背心、外衣，最受女外賓的歡迎，常常供不應求。

國際友人喜愛的中國商品，在國際友人服務部只不過是供應了一部分，至於中國的特種工藝品，皮毛等等，那就要到中國美術家協會的「美術服務部」和北京百貨大樓去物色了。

無所不談

藉口

子：給一元二角我睇戲。

父：唔給。

子：我睇完戲回來，寫它的內容寄去「電影藝院」，到時還撈了三元，除本還有利呀。

父：又好，畀你。（老二）

單車王

甲：喂！等一陣得閒請你教我踏單車好嗎？

乙：（大搖其頭）：我自己都唔識。

甲：咁人人都叫你做「單車王」呢？

乙（哈哈大笑）：因爲我生得骨瘦如柴，所以就話我週身都係鋼條之馬。（抽聯）

「兵法」無用

澳門富有銀號倒閉後，法庭已將該號拍賣，債權人凡存款一百元者，可獲還三元餘。孫子兵法上「將欲取（作取利息解）之，必先予之」這兩句話，如用在這裏，恰好撞正大板了。（則掌）

四脚一條尾

足球比賽進行着，突然，公證吹哨子說甲隊某隊員犯「手球」，但該球員擺手表示不是。乙隊中一個隊員笑道：「公證都有錯嘅？你否認，即係話你自己手脚不分明解。」（昂然）

大意

我：「又寫錯字了，你老是這樣大意！」

弟弟：「算得什麼？編輯先生比我還大意呀！」

我摸不着頭腦，還以爲弟弟也有和我一樣的經驗（稿被編者投籃）。

我追問：「你怎麼知道？」

「怎麼不知！我們的書本上不是每本都有『編輯大意』這四個字嗎。」（小文）

徵文　一件滑稽的事

飛女轉學記

王愈

四年前我還是一間英文書院的讀書女，我學到很多阿飛的生活作風，如跳舞，賭錢，拍拖等；可說無一不精。放學後的時間都消耗在舞院電影院……不至晚上不回家。

在每一個學期開學那天，我們同學都玩「蝦新丁」的玩意，就是把新同學用來做取笑對象。首先新同學應加入我們的會——阿飛會——。入會的儀式很簡單，每個新同學要買些東西送給舊同學作爲入會禮物。所以只要他們肯破費，PASS（通過）是很順利的，否則後患便不堪設想。

後來我從這間書院轉到一間私立的中文學校，這回輪到我自己當新丁了。當我踏入新的學校時，我就想着怎樣去對付舊同學的欺負。於是當我第一次踏入課室時，我就用仇視的眼睛向着每一個陌生的面孔望去，示威一番。但是事情的發生竟出乎我意料之外，他們卻很熱烈地向我鼓掌以表歡迎，並無絲毫惡意，有一位男同學走過來且很和藹地對我說：「王愈同學，現在已是上早讀課了，今天剛開學，你便遲到，希望你以後要準時回校。」其餘的同學亦以非常關切的眼光望着我，這時我才發覺我的思想準備是太多餘了。

太平山取經記

讀城館主 玉水相圖

第一回 美猴王初探太平山 廉甩佬講經大笪地 （十）

話說孫行者向何昆談及馬經，蒙言對馬匹素有研究。何昆即欣然恭賀說：「你發財了！」孫行者愕然道：「我何從發財？老丈休得取笑。」何昆道：「這裏最易發財的生意，莫過於跑馬了。你能夠對馬有研究，你自然有發財機會了。這一張馬經，就是叫你怎麼樣去發財的。」

行者更摸不着頭腦，問道：「馬就是馬，馬又如何發財？」何昆道：「客官，你不知道賽馬這玩意嗎？每兩週有一次賽馬，每年有三次大賽馬，每次大賽馬的馬票，中到的有一百幾十萬元。每次賽馬又可以買生馬，五元一張票，買中了，爆出冷門，可以分一二百元。」行者奇道：「竟有這種玩意嗎？敢問怎麼玩法？」

何昆見行者完全不懂，笑道：「我還未吃早點，客官，我們找些東西吃了，慢慢向你解釋。」行者欣然，雖則他已經去喝過茶，只好再陪何昆去吃東西。當下二人一同出門。

何昆帶了孫行者到一個街邊食檔，行者奇道：「怎麼這裏幾條街都是吃的東西？又不是師子的？」何昆笑道：「這裏便宜得多，你如果到大茶樓，吃一頓抵得上這裏三頓。這個世界，還是節省一些的好。」行者道：「隨俗由人，吃飽就是了。」何昆叫了牛腩飯，行者依樣葫蘆。四邊一望，看見許多食客坐在板櫈上，都是兩腿一縮，綿在櫈上的，蹲着坐的。行者又是依樣葫蘆，蹲在櫈上。笑道：「這裏還舒服一些呢。」何昆笑道：「不過你穿上這一身西裝，看來有些礙眼便是。」行者笑道：「衣服是我穿的，穿衣只求舒服，又何必計較其他？老丈，你還是把馬經告訴我，好不好？」

何昆聽罷，便把關於賽馬的事，一一向行者解說一番，同時還把馬經拿出來，逐字逐句向他解釋。孫行者點頭點腦，道：「原來如此！原來如此。聽君一席話，勝讀十年書了！」何昆道：「所以說，要是你會相馬，還不馬上發達麼！」行者喜道：「老丈，我們就去看看。」何昆道：「現在還沒有的，要兩個星期才有一次，過幾天有賽馬的時候，我一定帶你去。希望你也帶挈我發點財。」行者笑道：「這個玩意，我自問十拿九穩。」

看官，你道行者何以這樣口出大言。原來他未去取經之前，在天宮就做過了一個芝蔴綠豆小官，名為弼馬溫。這個差事，弄到美猴王大鬧天宮。但因這麼一來，他對馬匹就大有研究了。他這時暗想：假如叫我們的四師弟白馬來這裏，還有不次次爆冷門麼？也罷，過幾天去看看賽馬之後，再作定奪吧。

何昆一面吃麵，一面對行者講述馬經，行者道：「這一張馬經就是教人怎樣買馬的。」行者道：「這麼說來，這個辦馬經的人一定場場獲中的了。豈不發達？」何昆笑道：「假如他真的料馬如神，還用得着辦什麼勞什子馬經嗎？他早已買洋樓養洋狗了。」行者道：「然則他這些馬經是靠不住的了？何以又有人看呢？」何昆道：「這個我也不懂了。」

二人談了一會，行者又轉到取經的事。何昆道：「今天晚上跟你去聽廉甩佬講經，便知道是不是你要找那一種了。」行者道：「一定去，一定去。除此之外，還有什麼經可以介紹我去聽聽的？」何昆道：「此地佛門寺院可也不少，只是你還是不去的好。」行者道：「為什麼？」何昆道：「你去了就知道了。」行者道：「俗語有云，入廟拜神，入屋叫人，來到貴境，倒非參觀一下不可，反正今天無事，你引導去聽聽佛經也罷。」

何昆只好允了。飽食已畢，便帶行者渡海，行者樣樣都覺得新奇，每事問。好在何昆有耐性，處處教他。渡海之後，改乘火車，行者又叫怪物。彷彿劉姥姥入了大觀園。這一天是新年休假，遊人如鯽。到了一處下車，何昆對行者道：「前邊不遠，就有一間西遊寺了。」行者連忙合什點首。正是：名山古剎 淨院禪林

七劍下天山

梁羽生著

第一回 浪迹江湖 水盡萍枯風不語 隱身古剎 空靈幻滅色難留

冒浣蓮怪叫一聲，輕輕對傅青主說：「伯伯，你看那個和尚！」傅青主依着所指方向看去，只見一個方面大耳的和尚站在人叢之中，週圍的人雖然你推我擁，卻總是挨不近那個和尚，他一走動，週圍的人就似乎自動給他讓路一樣，總擠出一點空隙來。傅青主看了，不禁又是微「噫」一聲，說道：「怎麼這個野和尚也來了，這個和尚從來不唸經禮佛，也不戒葷腥，專一歡喜在江湖上管閑事，人稱他為怪頭陀通明和尚。」

這時東面山坳又過來一簇人，有幾個漢子，牽着猴兒，背着刀槍，打鑼打鼓的，似乎是賣解藝人。為首的一個婦人，雖然荊釵布裙，可是卻儀態萬端，容光逼人，很有點貴婦的風韻。傅青主瞧了一眼，悄悄的對冒浣蓮：「這個婦人不是尋常的賣解女子，瞧她的眼神，足有二三十年的內家功力。」

傅青主和冒浣蓮一路談一路走，不覺越過了好幾堆人。前面那個怪頭陀行行企企，東張西望。傅青主不願和他「朝相」（見面之意），正想拉冒浣蓮從旁的路走，忽見一個少年，好像是發現那怪頭陀的奇蹟，不服氣似的，故意向前撞去。傅青主暗暗說了一聲：「要糟！」只見通明和尚膊肩一聳，那個少年跌跌撞撞的收不住腳步直撞出來，一連碰到了好幾個人，直撞到冒浣蓮身上。那個少年似是給撞得發急了，不假思索的一手向冒浣蓮抓來，想將身形定住。不料這一手抓去，正是朝着冒浣蓮的胸部，冒浣蓮滿面通紅，伸手就是一格，兩手相交，只覺來人氣力甚大，自己本想用無極掌的擒拿法將他打倒，卻給他反手抓住手臂，羞得冒浣蓮雙臂一振，甩退手臂，運用內力，將少年直逼出去。

那少年趁着一抓之力，已將身形定住，雖給冒浣蓮逼退，卻不再跌跌撞撞了。只是他剛才一手抓住冒浣蓮的臂膊，感覺滑膩膩的，似乎是個女子，心中一驚，定住身形之後，急忙回過身來道歉，見冒浣蓮是個少年，才放了心。冒浣蓮這時看清楚這個少年，見他面如冠玉，溫文之中帶着英氣，不由得又是滿面飛紅，見少年陪罪，沒奈何只得還了一揖。

那個和尚這時轉過頭來，向少年哈哈笑道：「撞你不倒，算你工夫，咱們以後再見。」傅青主在和尚轉頭時，已把頭別過一邊，總算沒有亮相。

風波過後，傅冒二人，又是邊談邊行。不久就到了山上。只見寺前有兩隊旗兵，分列左右，寺前兩三丈方圓之地，卻是空蕩蕩的，一個人都沒有。

（十）

小說林

淺水灣頭

崔文

二、凱歌聲裏

爸爸是從這句話開頭的，他說：

「我的女兒，說你很像我，哈哈，說到我，那故事就可歌可泣啦……。」

這樣，老人家把他少年時怎樣艱苦奮鬥，受了多少挫折，經過多少憂患，一直說到他在八年的黑暗日子中，週旋於敵偽之間，抵抗他們的壓迫，才保住得這個廠房。不只黃俊不絕看腕錶，安娜初時覺得很有趣的，後來也討厭了。

如果不是做媽媽的進書房來打斷爸爸的話頭：「你話匣子打開，就沒有關上的時候。現在不早了，該睡覺了。」

「是的，不早了。」老人家抱歉地向未來女婿：「你也去睡吧，改天我們再談。」

安娜由屏風後走出，執着爸爸的手問道：

「爸爸，黃俊怎樣？」

「這小伙子很好。」

「好在那裏。」安娜淘氣地問：

「這個，這個，他很注重時間，我見他不停看腕錶。一個有事業心的人，一定注重時間的，我能夠有今天，也就是一寸一分的光陰都愛惜。」

「那末，他就真像爸爸了。」

安娜這句話分明是取笑的。

但這個慈愛的老人，他全不知女兒在取笑他，反而拍着女兒的肩膊道：「娜，你的眼力不差，這個真是我的東床快婿。」

「他還有別種好處麼？」安娜再問。

「還有，」老人家沉默一會說：「他沉默寡言，不愛講話，我喜歡這種人。」

安娜和媽媽相顧而笑，她們知道黃俊不愛講話，是為了全沒有給他講話的時間。

王小珂就是這樣未交過一個回合，就敗在敵人之手；可惜的是他還蒙在鼓裏。

安娜留在天津的時間不長，只有十多天，這十多天，她很少和黃俊一塊兒。反之，王小珂來找她出外玩耍，全沒拒絕，別人看來，安娜和王小珂是形影不離的。

故鄉儘多他們釣遊的舊地，但安娜與王小珂回憶他們的前塵影事時，卻沒有什麼綺麗溫馨的。那是他們兩人過從最密的還是在小學時代。那時，他們兩人所幹的，都是沒有意思和無聊的，值不得追憶。

好比，在海灘上吧，這裏有許多許多圓形的石卵，白色的最多，黑色的也有，黃色棕色綠色也有一點。現在，他們並肩兒站着。安娜的高跟鞋站在石卵上，那是不穩的。所以緊緊的依傍着王小珂。王小珂鼓着勇氣，用一隻手環着安娜的腰。海風吹拂着安娜的秀髮，時時拂着王小珂的耳根。（十）

賊

偵探小說 泰珂

一、夜半聽私語

這一驚，卻非同小可，手裏沒了花，也就等於沒了法寶，怎末見二姨太？

我推搪說：「別開玩笑了，你要花幹什麼？」身子往後一挫，門公公笑了：「瞧不起我？我就不配養花？」

正說時，二姨太下樓來了，她叫門公公道：

「阿升，嚷什麼？」

「賣花的！」阿升迴過身子去，我乘機道：

「好花，新鮮的。」

「誰要花？後園子有的是。」門公公打岔。

「有劍蘭沒有，就那黃色的好，你進來！」

是她說的，阿升與狗同時禁聲，我匆匆捧去賣花的，走進上花石級。

假意要價還價，她忽然說：「就為了律師上訴的事？」

我是丈二和尚摸不着頭，但她的話跟機關槍似的，聽說來不及，別說是「研究」，她說：「你住那兒？」

「洗衣服的阿娥知道。」

「溫家的人對我很疑心，我不能隨便亂走，我有東西叫阿娥帶給你，今兒晚上，你認識字？」

晦氣，我想，在前清時，說不定是個進士老爺呢，能不識字？堂堂大學生？

我點點頭。

她取了幾枝黃色的劍蘭，叫阿升道：「給他四元錢！」

我退下堂階，走過車道，到門房處，阿升遞給我四元的零票，又看看二姨太一笑道：「撲黑子，二姨太跟你說什麼？你賣的是破花，交桃花，又年輕又……」

我想說什麼來了，汽車喇叭把我的話提住；溫家的太子爺回來了。

趁他們開門關門的時候，我溜了出來，手裏還剩下一些花，丟了可惜，正沒個排處，見阿娥在坳裏洗衣服，我奔過去道：「湯圓，給你插朵花！」

「呸！叫我阿娥。」

她看了看花，搖搖頭道：「戴起來倒像插雉尾了，二姨太沒買？」

我趕快示意要她輕聲：她不期然出手掩嘴。

幾天沒見許大了，那屋子，俯首進門，卻撞上一個人的頭，要不是我退快一步，他那對金絲邊的眼鏡就套在我鼻子上了。

那人看我一眼，掉掉兩袖，走了。這情形譬喻起來，就像是破衣服上釘補一方絲絨那麼不順眼；他穿得乾淨漂亮，白皮膚，金絲邊眼鏡。

他是誰？許大還有這末體面的朋友？（十）

拳頭的代價

百寶圖 盧蓬

在壽筵上，程維與羅厚同坐，他看到他朋友左腕上的錶「換季」了，新款，得大方，便問：

「小羅，這錶幾時買的？」

「昨天，『日曆錶』，並且防水，避磁。」羅厚說。

「我喜歡白的。」

「我也一樣。」

「你可以去買一隻，三百七十五塊，那是公價。錶行裏的人說，到貨不多，快被搶購光。」

程維要羅厚脫下錶來讓自己細看，細看以後，認為的確好，遺憾的是暫時沒錢，他眞怕被搶購光了！

他住在對海，先走一步，雨霽，夜裏的氣候忽然增高，把那件草黃色的晴雨褸挽在手臂裏。過海，碼頭外面又下雨了。再披上晴雨褸，雙手插在袋裏，右手摸到一樣自己所無之物，取出來是一隻信封，封着一枚硬東西，信封上有地址，還有名字。他再摸右袋，又得這樣一張字條：

「厚：你自己替我送去，夜十一時以前。妮。」

程維知道穿錯了羅厚的晴雨褸，他看碼頭上的鐘，已經十時四十分。他想起羅厚有個漂亮的女朋友，女朋友所託的事情，羅厚豈能不做？他覺得太對不住這男朋友，信封上的地址是尖沙咀，反正很近，還是自己過一次海替這男朋友送去吧！然後打電話找羅厚，立刻他又進碼頭。十二分鐘後，程維站在尖沙咀的一條橫街上三十二號的三樓門口打鐘，門開是個中年留小鬍鬚的男人出來問他：

「你找誰？」

「找 胡守迅 先生。」

「鄙人正是。有什麼事情？」

程維把東西交到胡守迅手裏，看對方拆開，是一枚發光的鑽戒。對方在讀所附的信，程維想到鑽戒的貴重，忙說：

「請胡先生寫一張收條，我……」

一拳飛來，程維躲避不及，他倒在地上。給人叫醒，他感到左眼痛着，摸摸腫了起來。身邊站着羅厚。

「碰到胡守迅嗎？我想了半天才想起這裏的地址，我要告訴這個不會見過面的『過氣』情敵，東西得明天送來。」

程維把自己的奇遇告訴羅厚，這個男朋友把「日曆錶」脫下放到他手裏道：「妮妮跟胡守迅絕交了，為我。你挨這一拳，也為我。你一定要收，咱們哥兒倆有交情，結婚請你做我伴郎。」

蘇珊的秘密

碧林文·黎水圖

（一五二）蘇珊對着丁老虎的借據，躊躇了好一會。結果她爲了丈夫的病，爲求苟安，於一時，終於顫巍巍的拿起那支墨水筆，正要在借據上簽上自己的名字，不料二姑娘突然從騎樓出現，她一見蘇珊，就如獲至寶似的衝過來，對蘇珊道：「找得我好苦，你果然在這裏，快回去。」蘇珊一聽大驚失色道：「怎麼？是醫院有什麼壞消息嗎？」

（一五三）二姑娘卻不理會蘇珊，竟指着丁老虎道：「丁老虎，你好沒天良呀？試問你害了多少婦女呀？過去我爲了母親，忍受了你多少侮辱，逼迫，今天我母親死了，剩下我一條賤命，我不怕你的警告，因爲我不能眼看你陷害良家婦女。」說完回頭向蘇珊道：「你眞是不見棺材不流淚，你竟不聽勸告，我如果不是見唐先生病，在醫院裏，我不理你。」

（一五四）二姑娘一邊手拉着蘇珊往外就跑，：「最後回頭對丁老虎的鬼計騙不了我。」說了和蘇珊閃電似的跑出房外，林三在騎樓望見，立即前來攔截，可是丁老虎拉着他道：「你放心，她跑不了。先解決了這個賤人再說。」林三說：「這個女人恐怕不容易對付吧！」丁老虎狠狠說：「怎樣厲害也逃不出我的手掌。」

慈善為懷

一分鐘小說 金匡刃

十 推銷

當前的問題，是如何去領那一部車子回來。

李明說不必操心，有了提貨單，便去汽車公司接頭。

王先生已上班了，同事們爭着問長問短，他是在一間小商行做工，老闆也沒有汽車，住在筲箕灣，出入還不是坐兩毛錢電車，當何老闆向他道賀時，他們覺得對方的神色不大對，在羨慕之外還帶點輕蔑，似乎是說：「你這個小職員，不配有汽車。」

這兩天，王先生的心情很矛盾，中獎的當初，確曾高興過一些時，高興過了，便覺得許多事情橫擺在眼前，第一是老闆沒有汽車，自己有汽車，未免尷尬，第二是自己不會駕駛，雖道請司機，第三是汽油消耗數目不少。今後要列入家用項下……

他想到不如把汽車賣掉。李明皺皺眉頭說：「不大好看吧。」

「你知道我們這樣窮，與其要養汽車，不如汽車養我。老友，這一輛車值一萬塊錢，我願九折賣出去。」

「不去，一輛車，只要四輪着地，便要當舊車賣了，我看八千塊錢差不多。」李明終於答應去替他推銷，為自己打算也應該如此，為了王先生答應給他一份佣金。

每天，王嫂都在催促他的丈夫去領汽車，王先生便一味拖延，說手續未弄好，王嫂那懂得這些，一直在發汽車夢。

王先生想，假如把車賣掉，遲早也要讓她知道的，假如她非有車不可，那便把那八千塊錢去買一部舊車，三千塊錢一輛也差不多了，他也曾到什麼汽車行看過。其餘五千塊錢可以救救窮。

可是李明這位通天曉先生，跑了好幾天也找不到主顧，這年頭，汽車生意已到飽和點了，做汽車生意的，如不收舊車換新車，便難得有客上門，而這一輛幸運汽車卻是例外的，不能收舊車，也不能分期付款，一次過給錢買車的，這年頭真是少有。而王先生要的是全部現錢。

過了幾天，車還是賣不掉，汽車公司卻派人來了，王先生剛巧不在家，開門的是王嫂。

那人說：「我希望王先生早點提取那汽車。」

王先生回來，王嫂便又催促他，王先生至此只得硬着頭皮告訴太太這個「套取現金」的辦法。

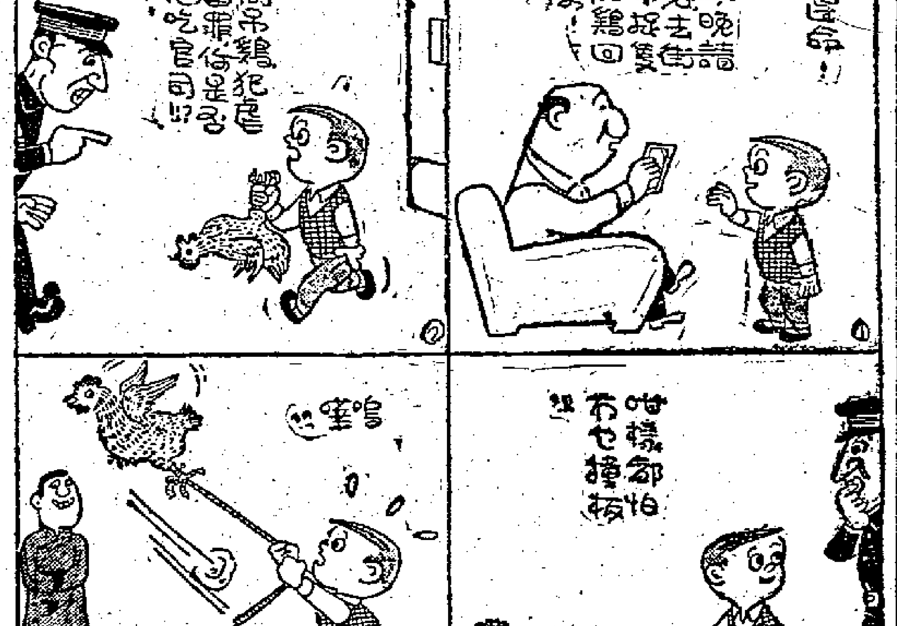
「你這人眞傻，橫豎新車也要當舊車賣，為什麼你不把汽車領回來，在自己的手裏，總比在公司好，人家看貨也方便。」

王先生一想，這是道理。

第二天，王先生門前便出現了一部新車。

大蘇 （隨鷄起舞）

吉叔作



懷人日記

夢中人

是日也 到招公館見工

今日去見工，心情緊張，一早爬起身，換過件光鮮衣服，等候豆皮牛來。豆皮牛認眞唔話得，九點零鐘到，帶我搭七號巴士，去九龍塘見佢位堂兄弟。車中，豆皮牛曰：「我呢位堂兄弟，叫做三哥，因爲生得瘦，花名馬騮三，之你千祈咪叫佢個花名。三哥以前在一間高級俱樂部做侍應，幾得幾味好菜，佢而家個事頭好賞識佢，出三百文人工請佢返去做伙頭。呢幾日三哥想返廣州探親，托我搵個替工，替住十日八日。三哥事頭姓招，聽話舊時在內地做過官，似乎係乜乜委員之類，三哥叫佢做招委員，此人奄占腥悶，唔多好老脾者，餸菜唔合口味便掟碗掟碟，你做替工，要醒定的至好。」豆皮牛一講，我越發心怯，忙曰：「三哥都攪唔掂，我點攪得掂呀？」我想縮沙，豆皮牛慰曰：「定的喇，憎叔，又唔係長工，做完幾天平安，好少理也。又聽講招委員，至喜歡戴高帽，佢一發脾氣，送頂高帽過去，笠掂佢爲止，三哥都係出咗首古老，故之做得咁長也。」我問要煮幾多人飯，豆皮牛話要問過三哥至知，傾到呢處，買票員叫「一毫半哂」，豆皮牛即帶我落車。

招公館離車站約數十碼之遙，有錢佬，呢間屋，外型十足隻飛機，兩翼向左右伸長，是爲涼台，正中全部玻璃窗，一塊塊光，梅花間竹咁，二樓窗簾湖水色，樓下窗簾深綠色，門前個小花園，遍植花卉，有亭翼然，旁邊有間車房，擺住兩架汽車，呢座車房，大過我間木屋兩倍，總而言之，招公館夠晒豪華也。豆皮牛曰：「你唔使睇門牌，在九龍塘，話飛機屋，係人都知也。」豆皮牛按電鈴，鈴聲一響，跑出兩隻狼狗，老虎仔咁大隻，爬上鐵門，張牙舞爪，亂吠一通，物似主人，睇見兩隻狗，不由想起招委員之惡。有耐，有個女人出來，喝住兩隻狗，女工齋白衫黑褲，瓜子口面，梳條長辮，斜起對眼，惡聲惡氣曰：「搵邊個？」豆皮牛話搵三哥，女工曰：「三哥煮緊早餐，唔得閒，等陣先嚟。」女工又曰：「以後來搵工人，撳後門個鈴，識得冇？去個便嚟。」女工指我地去後門，豆皮牛按電鈴，又試有個女工開門，呢個女工冇咁惡，問明來意之後，帶我地入廚房見三哥，三哥果如豆皮牛所言，瘦瘦削削，下巴尖尖，圍白圍裙，戴白帽，乍睇之下，頗似孫悟空嘅齊天大聖，不過齊天大聖多表情，三哥面口則繃繃緊，木獨獨，一見豆皮牛，只講聲「坐陣先」，招呼唔多句。三哥正在煎蛋，神情有如指揮官，只見佢喝聲：「油，」女工即奉上油瓶，三哥洒兩洒，女工即接住油瓶，三哥又喝聲：「鹽，」女工即奉上鹽一撮，眞是行行出狀元，做伙頭咁架步，居然有人服侍，未之前見也。

（一〇一）

袁隨園

韓景

寒齋說薈

蔣士銓「臨川夢」劇本中，嘲好一齣，刻意詆毀陳眉公，出場詩云：「妝點山林大架子，附庸風雅小名家。終南捷徑無心走，處士虛聲盡力誇。獺祭詩書充著作，蠅營鐘鼎潤煙霞。翩然一隻雲中鶴，飛去飛來宰相衙。」此劇在文藝界中享譽二百年，無人不知有陳眉公者。然據葉衍蘭（葉恭綽先生之祖）先生所說，則此詩實譏袁子才也。子才仕宦十年，辭職歸隱，於南京築隨園，廣收弟子，日以詩文干謁公卿，年中秋風所入，似較爲官作宰所刮者尤多，且近風雅，因之南北往來之官員，凡仰慕隨園者，必枉道拜謁之。通隨園之徑有名南道橋者，過橋後一里即隨園，達官貴人至此必撤去儀仗，停騶息鼓而入園，以示尊敬，其山林架子，可謂大矣。（說見「炳燭里談」）

隨園既逝，不二十年園已毀。相傳築園時，子才對於建築材料並不講求，有言留園恐不耐久者，子才答曰：「何必久，身死園亡，豈不快耶！」此老亦達觀也。隨園離市甚遠，往來貿物皆極感不便，袁夫人甚以爲苦，又以園近荒山，虎嘯猿啼，夜間聞之，心膽皆碎，夫人乃怨子才附庸風雅，與鬼爲鄰，誤人不淺也。

西廂記

蕭藍文 任遜圖

一 花園邂逅

張珙用手一指那紅芳逕，道：「那不是她的腳印兒麼？」

法聰定睛一看，可不是，那花逕裏都淺淺地印上了金蓮足跡呢。

張珙又問道：「剛才穿粉紅衣裳那個小娘子，又是她的什麼人？」

法聰道：「那是小姐身邊的侍女紅娘。」

張珙道：「倘是有其主必有其僕，連侍婢都是仙女一樣。」

王人早已去遠了，但在張珙的耳鼓邊，夢像是聽到環佩聲；在他的鼻子旁，蘭麝香仍似掠繞不散。神仙歸洞天了。餘下的是楊柳煙，聽到的只是鳥雀喧。花園裏，花柳爭妍，夕陽照着寶塔，拖着長長的影影。這是多麼幽靜景啊！張珙還是呆立出神，久久不肯離去。

法聰見他那個樣子，便取笑道：「先生，你還望什麼，崔家小姐早已去遠了。」

張珙不答話。他心中卻想着：剛才打的那個照面，只見她眼角眉梢，滿含情意；當她行到穗門兒前面，不還向我回眸一笑麼？是不是她對我有意呢？

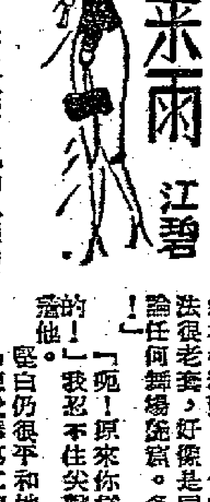
法聰又道：「先生還想什麼，快請去方丈喝茶吧，我師父恐怕早已回來了呢！」

張珙本無心理會法聰，聽說卻心念一動。

（十）

橫來雨

江碧



五、孽戀

偶然因事不能不獨個兒外出，碰見阮大衛我也隔遠避開，不讓他有向我獻慇的機會，臥室面對公寓尾座的那隻鋼窗更絕對不再開動啦。

這當中，我給堅白牢牢地纏住了。他外出的時間減少了許多，晚上也大都在家裏，觀看太太去了抹牌，便把我拉進二樓的書房幽會。

我內心的矛盾有增無已——有時喜歡親近他，有時又害怕看見他——尤其是當姚太或姚棠站在身邊的時候，我瞧見堅白就不敢正視。我擔心姚太總有一天會識破我的秘密！

然而，從外表看來，姚太對我的態度並沒有明顯的改變，她始終把精神放在賭博上面，丈夫出街與否她不聞不問，也可以說是不知不覺——那是她故意扮懵，抑或他們夫婦之間早已有了奇怪的默契呢？

我沒可能找出正確的答案，只覺得這個家庭極不適宜停留下去，時日拖延，將來的變幻實在無法想像……。

可是除了這個地方，這一份使我時時刻刻提心吊膽的職業，哪兒還可以容納我呢？這個世界對我未免太冷酷了！

但姚堅白卻有着另一套獨特的想法。有一晚，當我陪他躲在書房喝酒的時候，堅白說：

「多麗，現在我下決心改變自己的思想和生活了，你知道嗎？會不會因而感到興奮呢？」

我搖搖頭，茫惘地呆望着他。

堅白的臉頰給酒精燒成紅熱，鼓氣活現地接下去說：

「事實擺得明明白白，你來這兒的日子也不算短了，可看見我從前是這樣深居簡出的麼？那還不是要做一個修心養性的『住家男人』的良好表現嗎？」

「這些話應該對你太太說的。」我掩住鼻兒忍笑。

「你曉得我對太太毫無好感，」堅白放下酒杯，一派認真地說道：「坦白告訴你，多麗，我這次覺悟是有兩種原因的：第一，我在歡笑場中玩膩了，總覺那些娘兒們的打情罵俏手法很老套，好像是同一個教師訓練出來的；不論任何舞場歌廳，多去兩三趟，自然感到厭惡的！」

「呸！原來你爲了找尋新鮮刺激才搭上我的！」我忍不住失聲打斷他的說話，狠狠地瞪着他。

堅白仍很平和地笑了笑，說：

「聽我講第二個原因吧，多麗，我不會對你存有戲謔的念頭，相反地，我敬愛你，打算長久佔有你，永遠擺脫花天酒地的生活，我發此心，天日可鑒。」

「要長久佔有我？」我吃驚地反問：「你忘掉自己是有婦之夫，並且生下兒女了嗎？」

（五一）

港日排球表演賽
明治乘勝再出伊館
九龍聯隊今夜把關
八時開球主隊昨補選二人助陣

【本報訊】日本明治大學排球隊前晚首戰擊敗了幸運，今晚乘勝追擊，八時在伊利沙伯青年館室內場對抗九龍聯隊。球迷請早，以免向隅。入場券仍分一元二角、二元四角兩種。

明治隊前夜雖然旗開得勝，它的評價確是不及去年來港作賽的日本隊，無論發球、救球與跟進補位，都略遜一籌；但他們年輕力壯，氣力足、彈力強，而且懶打，仍不失爲一支勁旅。綜觀客隊首仗演出，沼上晃的供球亦凡得很；古賀耕造與出町豐擱網的時間好，借攻球多用錘擊，完全顯出硬橋硬馬的作風，缺乏智取與細膩動作，採用快匯攻球可說是絕無僅有；吉田昌博身兼隊長，發球夠勁，多是離網夠遠起手的，威脅至大；後排的救球還算可靠。客隊的取勝本錢，發球比較疾勁，耐戰力夠好。

九龍聯隊是以宣城爲支柱，在陣容選出後，各球員對如此編排都感到不滿，這是因爲缺了二排中與三排中的理想人物的緣故。有此關係，昨夜排聯的有關人士最後決定增選陳景春、李民上陣，並由梅華仲替鄭光麟。在這情況下作戰，九龍聯隊的士氣必定大大提高，而且他們經常合作，氣力又好，看來實力要比幸運堅強。今晚爲了制敵，竊以爲必須多用前排攻擊，配合兩翼叩殺。曾福常、阮元進與李梅烈都是擱網好，並可以用快匯取分，而且對方對起發快匯球是最感頭痛的；在防守時爲了應付客隊的砲彈式發球，必須用「一、五」、「三陣」或「二、四、三陣」應付。到時各人如能保持良好的表現，是有得勝的希望的。兩隊相逢，必有惡鬥。

雙方陣容如下：

明治隊

（領隊）永田正，（教練）加藤政夫，（管理）緒島比司，（隊長）吉田昌博

古賀耕造（11）吉田昌博（1）村上正則（5）
沼上晃（6）藤田八郎（9）豐田清（13）
出町豐（7）三國喜三（3）前田武七（4）
角田武（8）青山孝行（10）中村裂婆人（2）
齊藤聰（12）

九龍聯隊

（領隊）鄭國理、（教練）陳炳棠、（管理）吳基鴻、（隊長）梅偉行

梅偉行　李　邦　鄺　文
江國鈿　梅烱常　倪世文
曾福常　梅偉行　梁振祺
李梅烈　司徒春　黃均堯
阮元進　梅華仲　葉錫康
歐陽兆棠　陳景春　李　民

天九龍聯隊的陣容，實力是應該比前晚輸給明治的幸運隊爲強，這不僅在合作上比較默契，同時在氣力上也和明治隊有得比的。

明治隊的實力，從前晚它的演出可以看出，不是一隊很強的球隊，它有兩個優點，都是它贏球的本錢：一個是砲彈式的發球，一個就是第二排左側的吉田昌博的勁扣。但是它的前排網中的技術不見得很好，供球還欠準繩；就是以整個前排來說，還是不大穩當的。比如網前挖球，他們便顯然不及香港一些球員熟練、高明。

總的來說，昨天港聯的練球仍欠方法。但是今晚的戲碼，明治隊恐怕會遇到一隊比幸運隊要強的對手。

·奔馳·

操練沒有方式 發球亟待改進
——港排球隊操練雜寫

香港排球圈，因爲日本明治大學隊之來，正像春雷驚醒了他們的蟄伏。迎戰明治第二、三戰的港隊——香港聯隊和九龍聯隊，昨天下午在伊利沙伯青年館室內球場練球，排聯副會長徐耀堂和教練陳炳棠都到場督練，看來這樣的練球是值得稱道的，因爲藉此來檢查一下球員們球技的近況，同時也使選自各隊的球員可以有彼此在合作上增加了解的機會。

不過，練球也應該注意方法，如果只讓一班球員聚在一起玩玩，這是不易收到預期的效果的。看看昨天兩個聯隊的練球，多少使人有「一起玩玩」的印象。同時，在練球時也不是分開兩個聯隊來練習，而是將球員混在一起來作練習賽，這樣的練球是不是在方法上有點問題呢？

可以明顯地看得出來的，港方的練球，似乎很少重視熱身運動和發球的基本動作。球員們一到球場之後，便將球對「撻」，跟着就是分人作賽了，這樣的作賽，當然有它的好處，但是如果承認熱身運動是球賽前的一種好的輔助運動的話，那麼，熱身運動就應該有必要的了。

還有練習發球的基本動作也是香港排球員當前的一個應該重視的練習，一般來說，香港的排球員在發球方面很吃虧，從兩隊日本排球隊來港可以看出，日隊球員的第一次砲彈式的發球，是佔了很大的便宜的，尤其在賽程進行到重要關頭的時候，日隊便常常靠發球來扭轉局勢。可是，近兩年來，香港的排球員對發球改進得還是不多。

儘管如此，但香港排球隊還有相當多的優點，像昨天港、九兩聯隊的練球時，九龍聯隊的二排李邦的勁扣，還是虎虎可畏；梅偉行也時有佳作，只是猛殺時的手法仍微嫌生疏。前排的曾福常、李梅烈和阮元進合作得很不錯，同時三人也能用網前挖球取分。三排的倪世文，球技火候雖有點欠，但肯跳，彈力極好。但今

應邀來我國訪問和進行友誼賽的波蘭克拉科夫市「格爾巴尼亞」足球隊，於十九日在北京與北京青年隊作了友誼賽，我隊勝三比二，圖爲比賽的一個鏡頭——青年隊守門員搶救了險球。（新華社稿）

中波足球次役記詳
聯隊後衛防守嚴密
波隊攻勢均不得逞
客人說我國觀衆修養好且公正

【中國新聞社北京二十三日電】波蘭克拉科夫市「格爾巴尼亞」足球隊昨天下午與中央體育學院和第一機械工業部足球聯隊（以下簡稱聯隊）以〇比〇打成平局。球賽完畢時：周恩來總理、陳毅副總理和波蘭駐華大使基里洛克到場上和雙方運動員一一握手。兩萬多觀衆觀看了這場球賽。

昨天的球賽雖然以〇比〇結束，但是全場九十分鐘的戰鬥十分激烈。開賽十五分鐘時，波蘭隊左翼格拉依察爾帶球從左端侵入聯隊禁區，舉足勁射，但球碰着門柱出界。四分鐘後，聯隊左翼龔文松獲得中鋒傳球，繞過波蘭隊後衛，在九公尺處射門，球碰柱彈回，波蘭隊門前又是一場混戰。此後雙方隊員力拚，成拉鋸戰。雙方門前都有多次險球，但不是球偏出界，便是被守門員接住。

昨天兩隊的守門員都托出了多次的險球，表演很精采。波蘭隊吸取上次敗於青年足球隊的教訓，這次一上場就採取主動，力圖壓倒對方。他們鋒線的隊員善於快傳遞球，停球和傳球的技術都很純熟。幾次闖過聯隊後衛，殺入聯隊禁區，給聯隊威脅很大。聯隊的主要戰略是以守代攻，後衛嚴密防守，不讓對方獲得在禁區內射門機會；但是聯隊由於前鋒實力不平均，進攻力量沒有充分發揮。

波蘭隊的教練在球賽結束後對記者說：他對這場球賽很滿意。他認爲聯隊球員接球經驗很豐富。他特別指出，中國觀衆的體育修養很好，而且很公正，他們在雙方球員進攻時都鼓掌助威。

網球表演今日舉行
能否成事睇天而定
美加兩球手明晨赴日本

【本報訊】加拿大的方丹拿及美國的富林兩位網球手，於前天自馬尼拉飛來香港，網球總會已經排定秩序，請這兩位網球手在港作表演，但因連日下雨，前天和昨天都未克舉行，迫得將秩序順延，如果今天放晴，便於下午三時半在香港木球場上演，門票一律收三元五角；計有兩場單打，一場雙打，秩序如下：

三時半，單打方丹拿（加）對蔡國衛（港）；

四時半，單打富林（美）對鄭觀雄（港）；

五時半，雙打富林、方丹拿組對鄭觀雄、蔡國衛組。每場均採三盤兩勝制。

根據天文台報告，今天仍繼續下雨，如果再下雨，場地濕滑，這場網球表演賽便會告吹，因爲方丹拿與富林已定於明晨離港，飛往日本，所以今天這場網球表演賽會不會舉行，要「睇天而定」了！

正在巴黎舉行的國際籃球賽中，蘇聯女子隊十八日晚在巴黎體育宮以九十比卅四擊敗法國隊。圖爲蘇聯隊隊員拉齊娃勇猛地跳得高高的，有效地制止了法國隊員的投射。（法新社稿）

藍鳥是正宗爛路馬
易利跑爛地有特長
連日細雨飄飄馬迷明天要注意

縱使今日放晴，但連日細雨飄飄，明天賽馬場地必加濕滯，馬迷下注首先要注意。「記得」狀況之佳，人所憧憬，昨由副練馬師跑半哩，廿八秒四、五八秒一，末段廿九秒一，但配騎技，機會難言了。

「陽暉」在公開賽中能輕取「千里駒」，可見質素甚高，林敬德昨試半哩，廿九秒三、五九秒三，末段卅秒，輕鬆之至，只恐怕太「熟」而「熟」出毛病來。

「易利」跑爛地有特長，黃展昨試「一個骨」，廿八秒三，此駒一直保持狀態，伺機而動，這次負重出短途，如有決心，機會來了！

「奇利士」改回何文，「人慢、馬慢」，在六化郎賽程中必不爲人注意，美國惠利昨試「一個骨」，廿八秒三，上佳大冷門也。

畢浩消跳「前景」六化郎，卅四秒、一分〇五秒二、一分卅三秒二、末段廿八秒，勁道十足，此駒後勁可靠，畢師傅如有堅強門志，這次有半冷門機會。

司馬克試「挪威民」半哩，三〇秒，五七秒，末段二七秒，步頭雄邁，此駒鬥五化郎，有一放到尾的實力，爛路更出色，但出閘不可靠，要看司馬克的功夫了！

「又能」在新馬時，一哩路程會力拚「金谷鈴」，實有長跑能力，招基駿昨試半哩，卅四秒、一分〇二秒二、末段廿八秒，輕鬆非凡，大冷門也。

「藍鳥」是正宗爛地馬，昨由副練馬師跳「一個骨」，廿六秒二，跑來毫不費力，一哩路程雖略嫌長，有大錢好分，可以考慮。

郭子猷試「民安」「一個骨」，廿七秒三，與同跳的「正直」同到，又進一步，此駒質素雖半平，但成熟較早，「挪威息」如果太熟，不如向此駒下注。

「美華」進步甚速，黃展昨試「一個骨」，廿六秒四，比同跳的「海霸」先到半馬位，漸見狀態，但恐演出不準，只能當半冷門看。

畢浩消試「小帆船」一半哩，卅三秒一、一分〇四秒，末段卅秒四，殺舒腳頭，這次派彩可能在卅元之上，「人棄我取」，不妨一博。

郭子猷策「發背」跳半哩，卅一秒一、一分〇二秒三，末段卅一秒一，隨便跑完，新馬時雖敗於「特異駒」，但悠閑出之，似未盡全力；「維多利亞城」如成一面倒熱門，可向此駒轉念頭，查出閘較有把握也！

黃牌騎師

「寵駒」（莊洪康）、「發育稀靜」（陳鴻輝）並跳半哩，廿八秒、五五秒，末段廿七秒，前者先到一馬位，但好劣難分，兩駒同屬，廄馬機會均等，但何者是主力，不易預測了。

學界男籃賽 今日演兩場

【本報訊】香港學界體育協會主辦的學界籃球賽，現賽事已演至最後階段，今天有兩場男子組賽事，分在修頓南北露天球場舉行，兩場均於下午四時卅分開賽，秩序是：（乙組）港華對約瑟；（甲組）金文泰對聖約瑟。查四隊實力接近，預料有一番劇爭，始分勝敗。

公開籃球聯賽
自力乙出戰飛馬
東方甲迎抗鐘聲
昨夜公民以兩球挫順聯

【本報訊】公開籃球聯賽今晚七時續有三場在修頓球場交鋒，首場乙組自力對飛馬，次場甲組宇泳對傑志；末場甲組東方對鐘聲。東方曾向籃聯提出改期，但未得籃聯同意及以書面通知籃聯，因此今晚東方或者不能上場。

乙組比賽，爲爭奪入圍決賽權的對壘，雙方實力以自力較爲均勻，料可壓倒飛馬；但飛馬首戰敗於均安，今晚是不能再敗的了，士氣一定旺盛，自力必須付出很大的代價才可得勝。

甲組之戰，傑志人手較好，作戰較有條理，平均可以取分，只要悉力應付，可望告捷。宇泳以氣力好，速度快爲取勝本錢，但隊齡還淺，常有時假不同的表現，今晚除非有特好的表現，否則不易應付。

另場，雙方都有不少時下好手支撐，實力相埒，技術亦差不多，但東方有吳雅秀、丘揚榮、葉成照等人，昨已隨聖約伯隊去了遠征；不過，如果依期演出，兩隊仍會展開劇烈的爭奪。

四隊球員名單如下：

（傑志）林景良、程文錦、陳鑑、余松齡、陳耀茂、許德坤。

（宇泳）司徒立、吳文滾、易娜、林念浦、湯鞏業、梁玉泉、陳家駒、溫漢璋、郭文波、羅源章。

（東方）吳雅秀、伍元照、丘振賢、鍾振沛、梁德榮、葉成照、丘揚榮、麥國強。

（鐘聲）陳華枝、陳華湛、黃興華、白志榮、梅勁官、陳文仙、戴振華、羅炳輝、蘇輝、謝崇堅。

昨晚在伊利沙伯青年館室內場舉行的三場公開籃球聯賽，結果：甲組萬年青勝港大五十六比四十八；順聯勝鐘城五十五比四十三；女子組公民勝順聯廿七比廿三。

女子組之戰，由於雙方實力均等，雙方展開劇爭。過程劇烈，首節七比四，次節十二比七，第三節十六比十五，結果廿七比廿三；公民勝。

聖約伯籃球隊
昨首程征西貢
將轉赴金邊曼谷等地

【本報訊】擁有大部份香港埠際選手的聖約伯英文書院籃球隊，昨天下午二時乘法國航空公司星座機飛往南越西貢報聘，該隊係承南越之邀請，將在西貢作六場比賽，然後轉道前往金邊、高棉、泰國、曼谷等地，爲時約六星期。該隊一行十餘人，總領隊侯寶華；教練吳必顯；隊長黃紹良，副隊長馮國忠；球員有吳雅秀、馮國明、楊比福、鄭金富、黃錦棠、丘揚榮、葉成照等。

世界柔道錦標比賽
日本難搾各國選手

國際體壇珍聞
浩森

柔道　▲第一屆世界柔道錦標賽定五月三日在東京舉行，現在報名參加的已經有二十個國家，此項報名已於本月二十一日截止。按照比賽的規定，每一國可以派遣選手兩人參加，其中一人往返的機票，由日方負擔，但兩名選手從四月二十七日到五月八日間在東京的費用，也由日方負擔。比賽場所已定爲歸會的紅磚運動場，會場可容觀衆一萬五千人。比賽每場十分鐘，決賽二十分鐘。按自從第二次大戰以來，各國對柔道的研究，很有進展，所以在這次比賽中，日本並無穩操冠軍的把握呢！

桑蒂　▲美國著名一英里賽跑選手桑蒂，自從被判停賽後，運動界名人夏伯特地發起了一個電話投票運動，徵詢公衆對停賽事件的輿論。結果他接到了四千六百三十九次電話，絕大多數都是贊成恢復桑蒂比賽的資格的，反對此舉的只有一人。夏伯二十二日已將徵詢的結果電告紐約業餘體育聯合會，促請他們注意。

▲歐洲春寒凛冽，在巴黎近郊的波隆湖上，溜冰遊人，羅集冰上，冰層有厚到六吋的。市政當局爲防止意外起見，在冰上立有標識，標出危險地點，並有救傷車多輛，停在湖岸，以防不測，湖上警員密布，形勢緊張之至。

騎術　▲奧林匹克大會騎術比賽定今年六月十日在瑞典京城斯德哥爾摩舉行，屆時瑞典騎術會的騎士將持奧林匹克火炬作五百英里的接力賽跑。開幕儀式由瑞典國王古斯塔夫主持，參加比賽者預料將有三十五國的選手約二百二十五人。在這次比賽中，婦女將首次被允許參加，參加的女選手預料約有十五人。

▲美國出席奧林匹克大會的選手除預定在墨爾本開會前，將邀約北歐出席世運的選手在洛杉磯舉行一次比賽，然後再出發赴澳。

拳擊　▲英國拳擊管理會二十二日決定，將七十一歲的拳賽裁判員格林的執照吊銷，原因是爲了在最近華特曼對加雜蘭的拳賽中，格林決定華特曼勝利，因此引起了紛紛的反對，但格林同日晚在電視節目中出現，他說：管理會的決定是太嚴厲了。他說，一個人在六十五歲以後，擔任拳賽裁判員完全是合適的，因爲年老的裁判，富有經驗。他又說，他判華特曼勝利，是有理由的，因爲他的行動利落，擋了對方不少的拳頭，但觀衆却出於誤解，反認加雜蘭是勝利了。

▲英國和千里達間的田徑對抗賽定本月二十五六日在千里達舉行，英隊出席的計有選手七人，包括一英里選手休森和六英里冠軍德萊弗在內。

▲英國羽毛球錦標賽定三月十四日到十七日在倫敦舉行，報告參加的有十四個國家，包括加拿大、馬來亞、丹麥、芬蘭、印度尼西亞和美國的選手在內。

奧會騎術六月舉行
婦女首次獲准參加

小富翁明天出世
小搖彩銷票逾四十萬張
頭獎估計可得四十萬元

【本報訊】第七次賽馬匯馳明（廿五）天上演，尾場鉅獎小搖彩亦定明天開彩，此次銷票爽暢，爲前所罕見，迄昨已銷四十萬張，尚有今、明兩日時間發售，預料本次銷票，可能創出新紀錄，因現在之最高紀錄爲五十餘萬張，本次若能銷逾五十五萬張即將成爲最高紀錄。若以銷票五十萬張計算，則頭獎有近四十萬元之鉅。是要由第二班馬任運財童子，報名馬共十三匹，故除頭、二、三獎外，尚有十個各得二千元之入圍獎。

小球友誼賽
東警戰星島

【本報訊】東警小型足球隊爲聯絡感情及增進球藝起見，特約星島征英隊於今日下午四時正在修頓球場作小球友誼賽，查東警隊以聯絡好及氣力見長，征英隊則以技術、鄧啟佑營，屆時將有精采演出。茲錄兩隊陣容如下：

東警隊

領隊：袁幹生、教練：呂榮。

鄧世雅、集文彬、盧衍宗、杜志區、陳羅、何成、呂禤、蒙志剛、曾國粱、張生、李殿圻、仇炳鈞

星島隊

領隊：伍球添，教練：蘇國興，隊醫：梁仲偉。

許竟成　劉松生　張金海　黎兆柒　鄒文治　朱永強　袁錦松　馮景祥　余耀德　何顯芬　侯榕生

港九聯排隊陣容
排聯昨未選出

【本報訊】爲了迎戰日本明治大學排球隊襲港，香港聯隊與九龍聯隊昨天下午五時起在伊利沙伯青年館室內場集訓，並由教練陳炳棠主持督練，雙方球員混合作分隊比賽，惜兩隊球員都分散作戰，未能在賽前合作，加強聯繫，而且沒有針對敵方的戰術，研究如何拒敵，這是美中不足的地方。直到六時半才告完畢。至於港九聯隊的人選，原定於昨夜遴選，却因有部分執委缺席，決定延期選出。

南東分頭售門券

【本報訊】本月廿六日（星期日）南華對巴士的足球聯賽，在港府大球場舉行，南華體育會爲便利會員購票起見，經向足球總會領得預售券，凡該會會員可於每日上午十時起至下午五時，往嘉山南華會及華人行八樓南華桌球室購買。

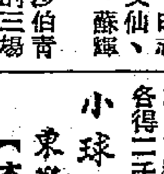
【又訊】本週東方對陸軍的一場聯賽，東方會爲便利各會員起見，今日仍可在辦公時間到會所預購預售券。

東方乙兵變前夕
差利權大宴同僚

東方曾埋差利權，有江湖兒女作風，頗得一班乙、丙組球員擁護，灣仔區的後起之秀，修頓場上的「新血」，差不多都是差利權的「一夾必殺」人物。

圖爲差利權一次在東方練兵之前，請翁培佐及乙組球員翁德志、馮俊德、陳燦林、鍾伙安等在大坑「低羅士打」酒家茶敘，大談波經，據說大家是很融洽的。東方乙組戰績也不錯，獲得銀牌決賽權，將與九龍巴士爭冠軍，前途大有希望。差利權也引以爲榮，不料晴天霹靂，儘管差利權平時有本領控制一班兄弟，可是居然鬧出「臨陣兵變」。最近對聖約瑟一場，就有許多位球員臨陣棄甲曳兵，任由差利權說到唇焦舌爛，他們還是不願意，據說差利權臨時招兵買馬，還要親自出場才湊足人數。兵變的因素是很多的，動機也許不是由差利權所引起。

泳總下月開會議
推選各小組委員



【本報訊】香港游泳總會發出通知，將在三月二日及三月六日連續召開兩個會議，討論關於修改勵進游泳團所提議的修改章程問題，及推選本屆各小組委員會委員，以準備下屆之工作，其議程亦經訂定如下：

第一次執行委員會定於三月二日召開，地點在南華早報會議室，下午五時半舉行，程序是：㈠追認上期議案；㈡有關上期議案問題；㈢推選游泳小組委員會；㈣其他。

全體委員會定於三月六日下午五時一刻在西洋會召開，議程是：㈠追認上次委員會議案；㈡追認週年大會議案；㈢有關上次議案問題；㈣推選水球小組委員會；㈤推選跳水小組委員會；㈥推選上訴組委員；㈦推派代表出席港協與林匹克委員會及中華游泳聯會；㈧其他事宜。

全體代表會將並討論關於修改章程，水球小組及跳水小組委員交由執行委員會推薦等問題。

南華田徑部
今商討學運

【本報訊】南華體育會田徑部爲了籌備舉辦本年度全港學界運動大會事宜，定於今日下午六時，假嘉山場館舉行委員會議，商討一切，昨經函通各委員依時出席。

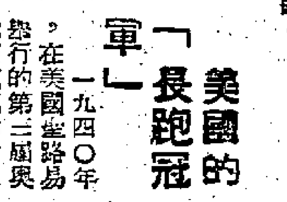
田總促請運動員
應注意業餘規則

【本報訊】香港田徑總會主辦的週年田徑大賽，已定在三月十八、廿二、廿五三日舉行，報名亦已開始，惟此次田徑總會發給各個屬會之報名規條中，值得特別留意者，乃爲促請各個參加運動員注意業餘規則問題，其中分別列明，該運動員必須作爲業餘之運動員，以下爲規條所列各點：

「一個業餘運動員，未嘗參加過因金錢而比賽，或因賭博、酬金而作賽者，同時未曾被聘請教練其他運動員，及因利潤而作比賽或訓練之工作；從前亦未嘗與其他職業運動家作過比賽。」如此，才是純正爲一個業餘運動員，而得參加本屆之全港公開大賽。

奇形怪狀

美國的「長跑冠軍」



一九四〇年，在美國聖路易舉行的第三屆奧林匹克運動會上，美國馬拉松長跑運動員洛爾茨第一個跑到了終點。觀衆們爲他的驚人成績，報以熱烈的掌聲和歡呼聲，已經死去的美國總統羅斯福的女兒還特地跑到場中授給這位「冠軍」很多貴重的「獎品」。

經過了四個鐘頭，第二名才跑到終點。但是，這次觀衆根本就不注意他，他們都被美國運動員洛爾茨的勝利吸引住了。

這天晚上，裁判委員會才揭穿了這個美國運動員的可恥行爲。原來洛爾茨是駕着小汽車跑的，在快跑到終點時才下車跑了一段。怪不得他得了第一名！

足球場上的姑娘

有一天，英國萊登體育俱樂部的門口出現了一位女大學生，她請求俱樂部允許她參加足球裁判員的考試；但這個請求被客氣地、堅決地拒絕了。這個年青有爲的姑娘聽到這種答覆，覺得很不好意思，於是她就向裁判員聯合會提出了抗議，但還是抗議並沒有起任何作用。聯合會的副會長聲明說：「拒絕這位姑娘的請求是完全正確的。我個人將不遺餘力地反對婦女在足球場上指揮男人。這位姑娘在自己家裏做裁判員倒是挺不錯的。」

皇仁書院校運會
定下月六日舉行

【本報訊】皇仁書院定三月六日下午一時在嘉路連山舉行週年陸上運動大會，下午四時頒獎，請彭國瑞先生主持。

新春娛樂

趁新春郊外行獵

狩獵是香港近年來的摩登玩藝之一。每年由深秋起，至次年天氣轉暖之前，照例是獵者大顯身手的時候，碰到機會好，他們的收穫可也相當觀富，真教人垂涎欲滴呢！

其實打獵還不止於有得玩、有得吃，並且是一種很好的戶外運動。日常置身於十里洋場之中，趁新春來一次郊外大獵，相信人人都會感到特別有趣吧？

不過狩獵並不是一件太簡單的事情，像郊外旅行般，說去就去。我們必須有相當的準備和週密的計劃。首先該解決的問題就是獵槍、獵具和獵狗。中環砵甸乍街有一間槍店是專門售賣獵槍的，到那裏買一支適當的獵槍，他們會順帶爲你解決領槍照等問題。獵槍的子彈也該有研究，譬如你只欲打大獵（即野獸）就應購買火力强，焦點集中的子彈。假設你只欲打小獵（飛禽），就應購買火網寬（俗稱散沙）的子彈。這理由也很簡單，因爲鳥雀飛得快，如用沙彈一網擊去，較易命中，反之，動物則必須焦點集中的子彈，才容易致命，散沙彈打去，它們會無關痛癢的。

裝備和獵犬

除獵槍外，獵刀、釘鞋、水瓶、罐食袋、望遠鏡、紅色遮陽帽亦應一一備齊。用獵刀，是爲了防備子彈之不足，會受到獸類傷害；釘鞋則便利爬山。如果不下雨，膠鞋可以代替；紅色遮陽帽是爲了使自身目標顯著，不致被同伴的亂彈擊中。

打大獵時，還得用獵狗。大埔與沙田等地，有人專門飼養獵狗出租，每頭狗每天租費十元。

大嶼山區最理想

諸事準備妥當，便應約齊三數獵友計劃出發時間與地點。假使獵友之中有老行尊在內，他自會如數家珍的告訴你某地有黃猄、野豬或箭豬。某地卿被獵者搜索一空。一般來說，此時不必前往山區狩獵，最好事前租備游艇，把獵狗、獵槍和一切供應品置諸艇內，直駛幽靜山谷登山。入夜後，則假游艇睡宿，待次晨出發搜山。如到新界八仙嶺，則事前應預備私家車。

老友分工合作

到達獵場之後，各獵友首應分工，分別駐守較高的山頭，而以山谷、山腳等地爲射擊目標。此時獵狗便是唯一用場，利用狗的靈敏嗅覺，把野豬、箭豬、黃猄之屬從洞穴或樹叢中趕出來。野獸受驚後，必然向山腰、山頂奔跑，待它們跑近射程之內，駐守山頭的獵友便有用武機會，一排獵槍打去，定有相當收穫。

打小獵另外一套

打小獵不如打大獵緊張驚險，也不必使到獵狗。獵場多在錦田和流浮山一帶。獵者可以單獨一人騎電單車前往，也可以約齊數老友駕汽車前往。小獵的目的物不外是水鴨、沙追、斑雀、夜游鶴之屬。沙追要在晚稻收割前才有可獵，目前不是時候。水鴨喜棲息於有水有草的地方，到天明進擊結隊起飛。所以獵者最好在天未明前到達獵場守候，等它們起飛時，繼使亂槍射擊亦有收穫。夜遊鶴喜在黃昏時分從樹林中振翅起飛，獵者亦應在黃昏前守候林中，憑巧妙的槍法才能命中。

切忌犯禁

初入行的獵者，除應學習各種經驗技巧之外，還得注意香港的狩獵法例。譬如黃猄一項，只准許於十月起至一月底可獵取，此刻剛剛過時了。野豬、箭豬卻沒有限制。夜遊鶴、斑雀、水鴨、鶺鴒等等，由去年八月至今年四月底可以獵取。老鷹長年可獵，穿山甲、豬鼬根本不許獵取。

・無槍獵友・

「原野」中吳楚帆與黃曼梨

★娛樂指南★

國泰	中國雜技藝術表演
皇后	木馬屠城記
平安	木馬屠城記
樂聲	春風化雨
百老匯	春風化雨
豪華	鐵血勤王
快樂	鐵血勤王
紐約	招財進寶
大世界	招財進寶
娛樂	法宮幪面俠
樂宮	法宮幪面俠
璇宮	桃花江
仙樂	桃花江
金城	桃花江
大華	明月冰心照杏林
東方	琵琶怨
麗斯	胡塗脂粉客
百樂門	獨行俠殲霸戰
都城	四十二年風流賬
京華	胡塗脂粉客
真光	江湖三怪
景星	女王蜂
第一新	月人國奪寶記
太平	大團圓
麗都	大團圓
北河	大團圓
新華	大團圓
油蔴地	大團圓
中央	原野
環球	原野
域多利	原野
光明	原野
明聲	原野
皇宮	原野
龍城	原野
金星	原野
金陵	黃飛鴻大戰雙門底
好世界	黃飛鴻大戰雙門底
新舞台	黃飛鴻大戰雙門底
國民	黃飛鴻大戰雙門底
金華	黃飛鴻大戰雙門底
國際	黃飛鴻大戰雙門底
筲箕灣	黃飛鴻大戰雙門底
新世界	直搗火星
利舞台	利榮華班　販馬記
高陞	非凡響班（日）鳳閣恩仇 前醉玉簫（夜）司馬相如
東樂	周璧年班　龍虎渡姜公

蘇州麗返港
粵劇人士迎於機場
是否組班尚未決定

一別香港十餘年之粵劇花且蘇州麗十二日由美飛返香港省親，此間粵劇界人士數十人到機場歡迎。

蘇州麗原名林麗雲，英文名爲江絲頓・林（CONSTANCE LAM）廿年前稱霸梨園，曾與紅伶馬師曾、薛覺先、新馬師曾等拍檔，於中日戰事爆發第二年赴美登台，並在美攻讀，獲大學博士銜，但於課餘休暇，仍時登台，甚獲得華僑歡迎。

蘇州麗此次返港是否組班演出，據說尚未決定。

大戲座談会
今日三講：一榜兩狀元

四少奶：今日同一榜兩狀元埋單。昨日講到相姐與石神，分別中左文、武狀元，在巡按府中，見到馮鏡華兩個契女，當即生蝦貓入眼，景晒大浪。咪話我多嘴，你地的男人，個個都咁花心，比如照戲中所講，相姐個文狀元與黃金愛解除左婚約，花心下冇問題，之石神個武狀元，明明有未婚妻都係咁，真唔使恨安。咁後來兩個狀元：見得葉叔兩個契女幾似自己未婚妻，於是借頭借路，一個話頭暈，一個話肚痛，離開筵席，到後院與佳人相會，呢頭黃金愛與李香琴：見得兩位狀元似足未婚夫，於是照辦煮碗，亦係頭暈肚痛，借頭借路分開，鬧戲師爺利用相對手法，亂點鴛鴦，相姐碰着香琴，石神碰着金愛，相抱之下，叫錯老公老婆，而華叔爲追蹤，又碰着羅家權個反串夫人，兩人跌一交，搖擬個珠娘，又碰着華叔個家丁，兩人攪埋一齊，總而言之，呢場戲，亂晒大龍，得啖笑咁囉。如是者攪一輪，兩位狀元，卒之認番自己個老婆。

娥姐，塞士中左狀元，而有情人又終成眷屬，照計演到呢處，可以團圓結局矣。惟是馮鏡華、羅家權兩條台柱，冇乜機會表演過嚥，是以度番場亂府排場：由華叔與權叔拖綱，尾場讓羅家權個佬飾宋次雄，惡有惡報，卒之伏法。先由羅家權個宋次雄，小武裝身出場，石神個宋長雄來找佢晦氣，兩人度一輪手橋，羅家權不敵，畀石神捉左返衙門，由馮鏡華個巡按親自主審。老豆審仔，不免手下留情，之兩位文武狀元，極力指控羅家的罪行，講出佢當日如何逼娶黃金愛，後來金愛走左，但又如何要李香琴代桃僵之類，華叔當時唔信，後來街坊地保，紛紛前來指證，華叔見證據確鑿，世估唔到個仔咁壞蛋，一怒之下，親教斬嘅條，一管羅家權一輪，羅家權手鐐赤縛：作滾地葫蘆狀，後來又擒起身，老豆都想打，衆人連忙喝住佢，又惡爺又忤逆，抵死有餘咁囉，當下華叔更搶火，亂棍猛打羅家權，打到氣喘喘，羅叔又在地上碌一輪，呢的就係武府排場也。最後，馮鏡華親自執起上方寶劍，欲殺羅叔，衆人叫佢殺唎殺唎，華叔不忍下手，相姐不愧文狀元，心水清，活殺死家權，唔怕冇人送終嘅，我認你做老豆，石神冒精眼企，講埋一份，話一於同華叔買水，啱啱的老人家，至惹冇仔送終買水，既是有人擔認，心揵放下，逆子不可留，於是龍泉一擲，大義滅親，戲演至此，棚面的荷的荷然料矣。成齣戲來講，算係頗有睇頭，先有相姐、愛姐兩支主題曲可聽，後有亂府排場動作可睇，唱情多，動作多，改制班演出時間僅得兩點鐘，而能兼顧呢兩方面，算係好戲矣。

閒談騎馬

五、試下小跑

你有了踱步的基礎之後，你一定會感覺到你的馬走得太慢，那麼你可以使你的馬小跑一下（我們普通說「小跑」Cantering），小跑時的馬，拍子上落的距離更大些，不過拍子的次數會減少些，因此雖拍子少但因爲上落的距離大很容易把你拋離馬鞍很多。通常觀察一個初學騎馬者的騎術優劣和評驗，是很容易從小跑中看出來的，小跑時馬鞍更加要執得穩定，最初小跑時身體一定給馬拋得很高。你的師傅一定會指導你，叫你盡量不要讓你的屁股脫離馬鞍，即是說半貼鞍，那一定要有好的腰力才可以做得到，踱步時身體只是向上上落，但小跑時的接動就帶有些前後的活動。這是你的身體進一步的考驗。

英國人對一個騎士的騎術程度的要求是很嚴格的，英國一位退休了的英國陸軍官對筆者說，英國人對一個是否成功的騎士的尺度是有一個騎士在兩邊馬鞍膝頭相貼的地方夾着一個銅仙，雙手捧着一小桶水和執着馬韁小跑一下，看看他的銅仙會不會墮下和他捧着的水桶的水有沒有倒瀉，另外還要叫他跑到一個忽然相當斜的斜坡看看他能否操縱他的馬從斜坡上滑下去，這真是太不容易了。

他們更有一句話，就是騎士這個字（Horseman）我們把這個字直譯就是「馬人」，意思是騎在馬上的人。他們說馬和人是連接在一起的。騎術好的人當然不會給馬拋離馬鞍，無論馬怎樣走動，他都是坐貼在馬鞍上，如果人給馬拋離馬鞍就變了馬和人（Horse and man）而不是「馬人」（Horseman）了。

在學小跑的時候，最好同時多學執韁，馬在跑時和每次當牠伸出前腳時，牠的頭也跟着向前伸出一下，你的韁皮也要跟着推出去使牠覺得舒服，但不是說把你的韁皮放鬆，而是用你的手去配合韁皮拉着的，操縱馬口鐵是要時時扣緊牠的嘴角爲標準的，操縱馬匹的關鍵是全靠馬口鐵拉着嘴角的感覺，如果你不能扣着馬的嘴角而給牠的牙齒咬着的話，那你的馬就會滿韁亂跑，等如一架失了駕駛盤的汽車一樣，到這個地步，就要費很大功夫才可以停止牠。

・白牌騎師・

廣播音樂
今晚請聽 斯拉夫進行曲

小瑩

香港英語電台今晚九時的「古典音樂點唱」節目非常精采，計有柴可夫斯基的「斯拉夫進行曲」作品卅一；貝多芬的「月光曲」鋼琴奏鳴曲以及蘇聯當代大作曲家哈恰圖良的「提琴協奏曲」。這些樂曲都是令人聽了會身心舒暢，精神煥發。

「斯拉夫進行曲」是管弦樂隊用的，於一八七六年在莫斯科首次演奏，由尼古拉・魯賓斯坦指揮。

當時莫斯科音樂院的領導人尼古拉・魯賓斯坦組織了大規模的管樂會去慰勞前線負傷的將士。柴可夫斯基本來就是個熱心的愛國者，他當然不願意對這種轟轟烈烈的愛國運動袖手旁觀，於是他就自動撰曲，做爲音樂會的主要節目之一。那首曲原名是「俄羅斯—塞爾維亞」，後來才改成現名「斯拉夫進行曲」。這一曲與「一八一二」序曲同是柴可夫斯基最流行的管弦樂短曲。在這兩曲之間有許多地方是有血緣關係的。

樂曲的開始是一陣含糊混沌的鼓聲，描寫一般被壓迫的廣大人民的沉重的脚步聲。然後巴松大管及中音提琴奏出歌謠風的主題，那是一首古代的斯拉夫民歌的調子。那調子的情調很低沉而深厚的，表達了受壓迫的人民壓在心裏無限憤怒。這主調輪流的由各種樂器演奏，最後發展成像是一陣反抗的呼喊聲，這呼喊聲由木管樂器及弦樂器用高音來回答，這是表示年輕的一代也振臂高呼，紛紛請纓出征。再往下聽，可以聽到一陣急速的上下流動的樂句，這是表示老百姓忙着備戰。隨後又出現了代表憤怒的主題，這，俄羅斯人向兄弟民族發出來的決心援助的呼號，這呼號聲由整個管弦樂隊演奏的，因此聲響宏大，非常懾人心。突然間號角聲響起來了，那無疑是進軍號。接着我們可以聽到好像是隊伍在急行跑步的脚步聲，那是俄羅斯軍隊出發了，他們越過了巴爾干山脈，冰凍的陰暗山坡上，冒着紛飛的大雪與刺骨的寒風，與土耳其人決戰。再接下去，可以聽到柴可夫斯基用生動的筆法描寫了勇敢的俄羅斯人前仆後繼的向前進攻的戰爭場面。我們幾乎可以看到顏色鮮明的俄羅斯國旗在迎風飄揚，可以看到沿途的人民含淚歡迎俄羅斯的正義軍之來到。而給人印象最深的是吐巴大管及弦樂合奏的那一段，這一段是俄羅斯的軍樂隊在奏樂激勵士氣。全曲的高潮，柴可夫斯基把俄羅斯人的勇敢以及高度的英雄氣概表現得非常深刻動人。最後是莊嚴的俄羅斯古老讚美歌響起來了！斯拉夫人勝利了！樂曲的結尾是異常雄壯的管樂吹奏的勝利的輕快的進行曲，那是俄羅斯軍隊歡暢的凱旋而歸。

京劇「水漫金山」唱詞

白素貞： 恩愛夫妻難拋掉，因此上怒趕來到，只怕他叫佛法把奴拋，枉負了恩比天高。

法海唱： 忽聽話聲嚷必是此妖前來到，爲他行不返故疵來招。

尋見了還想同歸，早回頭免生悲悼，勸你休把雌雄變，現形時被人嘲笑。

白素貞唱： 望您個慈悲方便放出俺夫曹，俺這裏禱拜焚香比天高。

即看俺女妖剎把您寶剎淩遲將皮來剝。

哎呀！您道是佛力無邊您逍遙，俺也能飛渡沖霄，只因這兩般兒佛力無窮妙，只要俺法身軀也不怕分毫，您是個出家人爲什麼鐵心腸，生嗦嗦的拆散了俺鳳友鸞交，哎呀！活潑潑的好男兒永固監牢，把那佛道兒來緊叨，俺不受嘮嗑嗑的苦惱。

影劇圈

元宵前夕試西廂　黃飛鴻出現沙田

▲吳回爲中聯導演的「西廂記」，已定元宵之日起在太平、麗都等六家戲院上映，元宵節的前一日（本月廿五日）上午十時，分在港九麗都和麗斯兩戲院試映，招待影劇界和文化界參觀。「西廂記」是中聯的第一部歌唱片，也是紅線女從影以來的第一部歌唱片，又爲張活游辭別舞台之後的第一部歌唱片。片中由紅線女演紅娘，馬少英演老夫人，梅綺演崔鶯鶯，張活游演張生，姜中平演白馬將軍。

孔雀屏日內上映　新馬仔演傻大俠

▲鳳凰公司的「孔雀屏」日內上映，日昨在國泰戲院舉行工作試片，邀請參觀的多爲該片工作人員和新聞界朋友。完試片之後，都衆口一辭的說該片子的成績良好。他們看的演員陣容尤其強勁，計有陳娟、劉戀、鮑方、吳景平、高遠、嚴秋館、姜明、曹炎、王臻等。

▲光藝公司的「朱門怨」完成已久，準備於「西廂記」映完後接住上映。現在該公司還有兩部片子在拍攝中，一部是秦劍導演的「命案中人」，一部是吳回導演的「七重天」，這兩部片子都是由光藝的新人謝賢、南紅和嘉玲等主演的。

▲把舞台劇「秦燈羽扇」搬上銀幕的永利影業公司，現在又籌拍第二部影片「傻大俠」，是由黃岱導演，新馬師曾、鄧碧雲、歐陽儉、蘇少棠、李海泉、半日安等主演的。該片預定於本月底在片場開鏡。

▲最近黃飛鴻的影片層出不窮，正在上映的有「黃飛鴻大戰雙門底」，而「黃飛鴻大鬧花燈」又決定於本月二十七日上映。不過這些「黃飛鴻乜乜」的片子的故事背景都不是發生在香港的，到現在香港來了一位「黃飛鴻」，那就是家拍攝「黃飛鴻沙田伏神犬」，這部片子由胡鵬導演，關德興、曹達華、任燕、石堅等主演的。（鈴）

司馬相如賣座力强　何非凡確有殺手鐧

何非凡這次重起「非凡響劇團」，以羅麗娟、半日安、潘有聲、張醒非，與及從未在大班演出的王嘉麗爲拍柱，因爲這個藝員陣容不算了不起，因此，戲行中人咸認凡仔太大膽，一致不敢睇好非凡響，但是，經過切實考驗，「非凡響」以一齣「司馬相如」，隨係寶座，這麼一來，就教人刮目相看，知道凡仔確有他的「殺手鐧」。

「非凡響」有此輝煌戰績，不外嘛，一「有備而戰」的效果，這在凡仔的聰明，開始之前，已經按照部署的方針，次第依計實行，而最難能可貴的，卻是得到李少芸新編三齣新戲，同時，又得大旗手伍秀泰及戲劇界名宿廖了了異力勸助，戲場編排，真正經過十鍾百鍊，排了兩晚戲還未滿意，時時刻刻都銳意改到好，使到看過「司馬相如」的千萬觀衆，均予以好評，推許藝員的演出精神，並且大談佈景，服裝，舞台效果各項。現在，「非凡響」除了以「司馬相如」在九龍演足八天之後，初九拉箱高陞，也是把「司馬相如」打頭陣，如果這齣也同樣受落，準備接着演的「俏潘安大鬧鳳凰樓」，就不能不排後，留待第三繼再返九龍時上演，至於第三部新戲「曹子建夜夢洛神」，大抵看情形然後決定，如果台下「聲氣」保持這樣好，說不定這齣新戲留待下屆了，總之，凡仔這次重組「非凡響」，已達到名利雙收。爲其發掘出來的花且王嘉麗，又爲台下觀衆響迎，這是凡仔最高慶的一件事。

原野

春節主片　轟動藝壇　輝煌片　根據曹禺先生名著改編　文藝巨片

大導演：吳回傑作

吳楚帆　紅線女　張瑛　黃曼梨　黃楚山　吳回

紅線女　美婦妻儍丈夫面　歌一曲癡心呆。清脆動聽繞樑三日。盲家姑捉姦　艷媳婦風流自賞。

今天八院齊映　中央　環球　域多利　光明　明聲　皇宮　龍城　金星　一切壓倒

金陵　國民　華界　台　世舞　好　金國　新　筲箕灣　最後今天

大成發行　新藝出品　武俠片王

關德興　任燕　曹達華　石堅　黃少伯　陳耀林　邵漢生　合演

導演 胡鵬　製片 伍興華　編劇 王風　原著 朱愚齋

黃飛鴻大戰雙門底

笑！笑到夠喉　打！打得搏命

璇宮・仙樂・金城　後天聯映

邵氏製片廠世界水準華樂聲鉅獻

張揚　羅維　尤敏　聯合主演　尤敏一人分飾兩角　演技超卓　登峯造極

紅塵

驚心動魄曲折緊張　奇情巨片

蛇蝎美人巧計奪愛　飄零歌女委曲求全

導演 陶秦

璇宮｜仙樂｜金城　連日狂滿　隆重續映　新華影業公司出品

皇牌歌唱巨片　青春歌星鍾情　一鳴驚人之作

羅維　陳厚　聯合主演

桃花江

王天林導演　國際聯合影業公司發行

桃花江畔　風光旖旎　調情　行軍　男歡女愛

金陵　國民　華界　台　世舞　好　金國　新

明天映　後天加入

蔣偉光編導

詐癲納福

新馬師曾粉細路　胡楓、白露明領銜主演

大成公司鍾偉臣獻皇牌大笑片・監製 周家袖・製片 關志堅

朱克　劉小丹　李宣　馬笑英　林家聲　黎雯　梁美　梅　合演

太平　麗都　北河　新華　油蔴地　龍城　荃灣

後天　元宵佳節七院聯映

新春影片　中致誇本　最佳！　製片 朱紫貴

中聯公司第一部歌劇形式古裝鉅片！

紅線女 由頭唱到尾　張活游 發揮看家本領　梅綺 又重展歌喉

[illegible]

西廂記

張活游　梅綺　紅線女　少新權　馬笑英　姜中平　・主演・

艷絕　趣絕

紅娘遞柬　西廂私會　千般恩愛　萬種風情

導演 吳回

娛樂・樂宮

今天獻映　環球公司古裝劍俠鉅片

東尼寇蒂斯　雪莉蓮　美歌蓮　聯合主演

新藝綜合體！特七彩

法宮幪面俠

THE PURPLE MASK

大小劍比十多場，精采萬分！

真光

即日四場仍映

派拉蒙公司超級趣劇大鬧風流

江湖三怪

超視綜藝體　特藝七彩

堪富利保加 … 主演

下期又一緊張大片　戰地軍魂

京華

今天最後　未看速看　決不展映

空前偉大戰爭巨片！　環球公司七彩新藝綜合體

百戰榮歸

美國陸軍英雄 奧迪梅菲 親自上陣

飛機頭上！　坦克地下！　機槍向前！

今早十時半　孔雀東南飛　白燕

明天獻映　派拉蒙七彩大笑片　糊塗脂粉客　馬田路易

高陞大戲院（電話）27139

非凡響　今晚七九點仍演　司馬相如

何非凡　羅麗娟　張醒非　半日安　潘有聲　王嘉麗

紐約・大世界

即日起　超視綜藝體　特藝彩色

招財進寶

片上中文　英國喜劇

戴安娜達絲

今天十二點半場　紐約 血海餘生　大世界 良宵

都城

今天最後四場

四十二年風流賬

伊士曼七彩　丹妮露寶主演

豪華・快樂

最後今天獻映　美高梅七彩新藝綜合體

鐵血勤王

羅拔泰萊　姬蓮杜

明天獻映　日本首次合作藝術巨獻　蝴蝶夫人　半世紀來最動人的戀愛悲劇

利舞台

日夜開放　暖氣　利榮華劇團

販馬記

唐滌生新編名劇

東方

即日放映　新藝綜合體　美高梅公司七彩

琵琶怨

LOVE ME OR LEAVE ME

真人真事

樂聲

今天盛大獻映

春風化雨

美國影印　片上中文

GOOD MORNING, MISS DOVE!

皇后・平安

今天仍映　米高梅新藝綜合體

木馬屠城記

座價照常

下期　兩英烈傳

漲風中看五金市勢

本報記者

五十多天來漲風厲

自今年一月開始至今的五十多天內，香港多種五金價格繼續上漲。一般貨價約漲百分之十。其中以圓鐵、角鐵、鋼板、星鐵等漲勢至爲凸出。

以五分至一吋的歐洲圓鐵爲例，去年底售價爲每擔四十四元，現已漲至五十元，漲幅達百分之十五。分半鋼板由每擔五十元漲至五十八元，漲幅亦超過百分之十五。角鐵由每擔四十七元升至五十三元；卅一號蒲星鐵則由每張五元五毫升至六元一毫。這幾種通行貨的漲幅，都超過百分之十。

爲何節節上漲

港市五金價爲什麼會節節上升呢？這原因有兩方面。一方面是去年第三季港商以較低訂入的五金，經過數月來本地用家及外客的陸續批購後，存底已漸見疏渴；而去年第四季內訂入的歐洲五金，則要在今年三月間才有較多運來。因此，從去年十一月份開始，市上的熱門貨價即有逐步上升之勢。另一原因是，歐、日五金訂價自去年六月間報漲以來，至今尚無停息的跡象。反之，在近一個多月來（即由一九五六年開始），鋼板、角鐵、鉛水喉、蒲星鐵等訂價均繼續提高。如鋼板訂價由每擔四十七元升至五十三元（連到港後的搬運費計算，下同）；角鐵由每擔四十三元五毫升至四十六元五毫；卅一號蒲星鐵由每張五元六毫升至六元左右。港商看見簽國訂價報漲，怕到貨後他日訂不同來，因而也把市價提高。

五金漲價的影響

貨價上升以後，一般有貨在手的五金批發商都多賺了貨價。例如現沽每擔五十元的圓鐵，有些原是以每擔三十八元訂入的；現沽每擔五十八元的鋼板，成本也不過四十六元。此外，成本爲每呎四毫二仙的四分歐陸鉛水喉，現在也可賣得四毫五仙。所以近來五金市的買賣雖不多，但一般商號都覺得生意的利路好些。

有一種較普遍的意見認爲，在今年上半年內，五金市至少可能看穩，總的業務情況會比去年同期爲好。原因是今年初港商向歐洲訂入的五金，最快也要四、五月間才有較多運來，這可使港商在今後的兩三個月內，減少資金週轉方面的顧慮。同時，泰國、新西蘭和東非等地，現已向此間一些鐵線廠訂入四、五月裝船的鐵條，在這種情形下，本地用家就會向市上增購進口五金，從而使五金商得到一些好處。

今後的問題

不過，出口限制的連鎖未有撤銷，致使營業額遠未能達到原日的水平，這仍使一般五金商感到焦慮。同時，鑑於印度尼西亞、非律賓、婆羅洲、馬來亞等地去年來港購貨已告減少，而泰國、南朝鮮、南越、台灣等地購貨，亦是時停時續，多寡不勻，所以有些五金商又認爲，今後五金市的能否轉好，還要看外圍的批銷力如何而定。事實上，今年來港市五金仍繼續存在着貨價漲而買賣少的不調和現象。這已使商人在開展業務上遇到困難。

此外，現時圓鐵、角鐵、鋼板等市價，均比訂價漲逾一成，看來除非後市的銷量有相當增加，否則新貨運到之後，貨價回跌的可能性仍大。據內行人估計，在去年十二月至今的兩個多月內，建築商和五金商向歐洲訂入的圓鐵已接近一萬噸，其中建築商的訂購量又佔近三分之二。有些建築商是訂入圓鐵來「勝市」的，而自己實銷的把握則比較少。有此原因，商人認爲今年六月份可能是五金行的一個「關」，如果到時產品訂價企穩，而本地銷量又有增加的話，則下半年的生意也可望「守得住」；否則，該行生意可能轉淡。

經濟新聞

爲手套銷英事 工商處促廠商注意
製手套所採用的英國舊毛線 其中不宜含有人造絲的成份

【本報訊】港府工商處署理處長郭伯偉，促使手套廠商注意，凡採用英國舊毛線的，應留意其中有否含人造絲成份。因爲如此種貨品含有人造絲成份而再輸英時，往往會引起關稅問題。

他說，英國海關及英國國產稅局對港貨曾請申取特惠稅的申請書，在繼續清理中，有幾宗申請在提出後一個月內，即已批准。

在報告港府駐倫敦辦事處一月份工作情況時，郭伯偉說，在這個月份內，英國海關曾向香港會計師發出函件達五十九封。

此間廠商對採用若干種英國原料如鋼線、石炭酸、一炭酸和銅片等製成成品輸英如何可領特惠稅問題，曾向英國有關當局諮詢。現已准採用 EI20（販賣）格式紙，用以註明其具有帝國產品成份。

曼谷用家的希望
盼秦良玉花木蘭扣布 能如大鵬龍頭銷泰國

【本報曼谷二十二日航信】中國製扣布，過去曾經暢銷曼谷市場，極受買家歡迎，年來因故缺市，此間的用家沒有買到中國扣布已久。直到上月大鵬扣布捲土重來，比前更受用戶的歡迎。

繼大鵬扣布之後，昨天又有龍頭扣布登場，成爲布販採購的對象。據布商說，龍頭扣布大致與日本的二〇二三扣布相同，但其售價遠比日本二〇二三扣布爲廉宜，目前曼谷市面上日本二〇二三扣布每疋售一百九十八銖。此次首幫運到的龍頭扣布，昨天開盤每疋售一百九十銖，所以一般布販搶着來買。

據布販說，曾經風靡曼谷市場的中國扣布，最爲用戶樂購，目前雖有兩種運來應市，但希望入口商繼續採辦「已成爲暢銷貨」的秦良玉扣布、花木蘭扣布來供應用家。

泰國寄來的訂貨單
買汽燈衣車雜貨多
商人預料短期內來單會增加

【本報訊】近日泰國入口商寄來的訂貨單以購買汽燈、縫衣車及雜貨居多，此間貿易商認爲短期內泰商來單有增加的可能。

據辦莊消息：最近的兩週來泰國入口商寄來的汽燈、縫衣車、塑膠線織成的網袋和塑膠手袋訂單較多，辦莊中人估計汽燈約有七、八百枝，縫衣車約有八、九百架，塑膠線織成的網袋和塑膠手袋合有六、七萬打。新到的汽燈及縫衣車訂單，客戶多指定要採辦內地製品，據說因爲內地貨在泰國市場容易出售，一般泰人買貨時都聲明要買內地貨，有時恐怕販商以別貨冒充，必親自看過有中文字的才放心付款。塑膠線編織的網袋和塑膠手袋都是近日銷去泰國市頗多的本港新興手工業出品，現在銷去曼

上述幾種貨物價格

膠線編織網袋每打價格爲十二、三元港幣，塑膠手袋每打價格爲十元至十一元，最初銷去曼谷市場時，當地入口商獲利百分之二十以上，近來運去已多，當地入口商獲利已不如從前那麼好，但亦有一分錢以上。

來單會增 有兩原因

近來接單比前增加的東西，但都不是銷泰大宗的物品。銷泰大宗的物品如棉織品、布疋、搪瓷、棉紗、五金製品等等，近日來單數量反減，原因爲在一兩個月前去貨過多，現在曼谷市場的現貨價格多告傾跌，而且存底豐厚，當地入口商自然要暫時少訂一點新貨。

不過，據辦莊人士的看法，泰國綫生意，短期內有增加的可能，理由有如下兩點：一、在過去數週內泰國經濟部不斷發出管制輸貨物的新入口證，四十支以上棉紗、布疋、洋紙、蒜頭、缶類貨、衛生用具等都有大宗新證發出，所以泰國入口商手上持有的管制入口貨的入口證數額頗大，現在曼谷市價不十分有利，他們暫不使用，但將來曼谷存底一經銷疏，訂單就會多到港了。二、近日曼谷的港匯自由價格後有大波動，每港元匯價在三銖五至三銖六之間，這是便利泰入口商向港買貨的，因爲匯價平穩，訂貨人就少冒匯價變動的風險。

南越新關稅稅率表

貨品	稅率
紡織工業之附屬品	百分之二十
塑膠品	百分之三十五
纖維品	百分之三十五
膠管與膠喉	百分之三十
膠帶	百分之三十
外科及藥房之膠製用品	百分之三十
車輪用之膠輪及膠帶	百分之二十五
蒲板片（普通木）	百分之二十五
蒲板片（貼以紙或硬紙皮）	百分之二十五
嵌鑲邊用之雕板	百分之二十五
嵌鑲邊用之雕板（包金屬）	百分之二十五
箱及輕質勢包	百分之二十五
木桶或金屬桶	百分之二十五
木製廚房用具	百分之二十五
工業上之木製用具	百分之二十五
開煤鑛用具	百分之二十五
工具之木柄	百分之二十五
鄉野經濟用之木製器械	百分之二十五
木椅	百分之二十五
其他質料之椅子	百分之三十五
裝棉絮之椅子	百分之二十五
椅子靠背	百分之二十五
除椅子以外之木製傢私	百分之二十五
除椅子以外之其他質料傢私	百分之三十五
木掛屏	百分之二十五
木製發光用具（無配件）	百分之二十五
床	百分之二十五
櫃（金屬製）	百分之二十五
櫃（其他）	百分之二十五
臥褥及其同類品	百分之三十
枕頭及長枕	百分之三十
坐褥及水鳥絨毛製之覆足被及同類品	百分之三十五
煙紙	百分之三十五
玻璃紙	百分之二十五
紙及硬紙皮	百分之二十
切細之紙及硬紙皮	百分之三十五
彩色紙	百分之三十五
衛生紙	百分之三十五
過底紙	百分之三十五
裝包用紙	百分之三十五
有或無印字之厚紙	百分之三十五
純羊毛絨（非作零沽者）	百分之二十
純羊毛被（預備作零沽者）	百分之二十
純棉花絨及其同類品（非作零沽者）	百分之二十
混雜棉花線	百分之十五
棉花線（預備作零沽者）	百分之二十
純或混雜人造絲線（非作零沽者）	百分之二十五
人造絲織及其他人造纖維（非零沽者）	百分之二十五
人造絲織及其他人造纖維（預備作零沽者）	百分之二十五
絲織品	百分之六十
絲織之縐紗	百分之六十
透明之絲織物	百分之六十
輕紗	百分之六十
其他布料（絹布之類）	百分之六十
絲織或其他紡織之布料	比率未定
羊毛被	百分之五十
純棉織品	百分之四十五
混雜棉織品	比率未定
混雜或純棉花被	百分之四十五
人造輕絲	百分之五十五
人造透明布	百分之五十五
天鵝絨	百分之六十
棉花綢布	百分之四十五
裝包（如蔴包等）	百分之二十
玻璃管、枝、條及丸子	百分之三十
透明玻璃片	百分之三十
有或無彩色之窗隱用玻璃	百分之三十
有波浪形之玻璃片	百分之三十
鏡	百分之三十
玻璃大瓶、小瓶、罇及其他型式	百分之三十
玻璃塞子及其同類品	百分之三十
玻璃器（如碟、碗等）	百分之三十
裝飾用玻璃器（如花瓶等）	百分之三十
普通光學玻璃器	百分之三十
鏡鏡及眼鏡玻璃	百分之三十
建築業、工業及農業用玻璃器	百分之三十
實驗室、衛生房及藥房用之玻璃器	百分之十五

（未完）

洋雜商號一家停業

【本報訊】由於生意不够做，最近有一家洋雜批發商號宣告停止營業，欠下街賬約十餘萬元。

最近宣告停止營業的洋雜批發商號，歷史已很久。該號經營的業務範圍，以經營日本各種洋雜爲主。在一九五〇年該號的業務尚算不錯，日本方面亦有聯號，當時多商接訂貨的。但到一九五一至一九五二年期間內，由於來貨價格不斷低跌，市上亦有供過於求之勢，該號在經營上遭到「損手」，直至一九五四年開始，該號就常因外銷生意不够做而經常要補蝕，當時，就多減少商接來貨，只經營此間批發生意了，直至最近業務情況更壞，資金週轉不靈，故宜告停止營業。該號欠下的街賬，昨天估計有十餘萬元，昨天債權人亦已舉行一次會議，據說，已辦登記的賬項約有六萬餘元，但關於償項分還辦法，昨天仍無決定。

豆子市活
印商昨搜購

【本報訊】土產中豆子市活。印度商人續續批購綠豆，三星期交收的明光貨成交二十七噸，依洋行例每擔二十八元五毫。據悉，近來印度商人所購入之綠豆，是輸往錫蘭去的。

由於貨底疏，近來紅豆與烏豆的市情堅穩。昨天山東紅豆以每擔六十一元成出二十五包，山東烏豆以每擔三十七元八毫及三十八元兩價售出九十六包。

黑瓜子，南洋商人於一週前作較大量扯購之後，近日落行轉疏。目前落扯購主要爲本地商人。昨天，樟樹黑瓜子沽出三十包，每擔五十八元五毫，關州大片產品，有二十包成每擔七十六元。此外，昨天本地商人也扯購其他一些雜貨。三級西果成交二百八十三笠，每擔四十一元，平山一級梅葉以每擔五十二元做開一百包，寶慶貢米售出二百箱，每擔四十一元五毫，各貨均爲碼頭交收期貨。

生油市平穩。二月份付船的一度酸印度生油成交二十八噸，每擔一百二十八元。遢羅「菠蘿」牌現貨，以每擔一百四十元售出十桶。

吃柚尚有機會
昨再到一萬個

【本報訊】廣西沙田柚，昨午續有一萬個運抵，這批貨將於今晨開盤。

昨天本地商人繼續買入廣西沙田柚一萬個。因爲現已屆尾造，來貨不多，大盤價略成高，特大沙田柚每百個成七十元，大號貨售五十八元，中號貨成三十八元。

廣州甜橙亦成四十件，二級貨每擔成八十五元；三級貨成五十二元。

存倉蘆柑，續有二千箱提出應市，即日成出，大盤價穩，每擔成八十一元。

黃金一度漲破六關
最高價二六〇點一二五
漲價原因爲底疏訂價高

【本報訊】雖然昨日新金運到數萬盎斯，但因訂價又報高，K金漲風不息，最高價曾突破「二六」大關。美元反覆再上。

K金頭盤開出二五九・一二五，比前日收市價微低〇・一二五，是全日最低價。開市後有吸入，最×、四×、朝×等進，市價即反覆挺上，最高價曾上至二六〇・一二五，上午收盤成二五九・三七五。午後開市二五九・三七五，市價又按步回升，一度上至二五九・八七五，收市二五九・六二五，加息八毫。牌上交收一百兩，牌下交收九千三百一十兩。

昨日新金依時運到，澳三萬八千盎斯，而且再成入新金五箱（合八千盎斯），這本來都是利淡的因素。但由於利好因素多，如（一）訂金價再由每盎斯三七・八二美元升至三七・九八美元；（二）存底仍疏，供不應求；（三）人心好，買家源源吸進；（四）美匯挺，成本增加。故金市漲勢較大。

美匯開市五九四，收市五九四・五；最高五九四・七五，最低五九四。美元以五九〇・六二五開出頭盤，比前日收市價高了〇・一二五，爲全日最低價，旋即反覆上升，一度走至五九一・八七五爲全日最高價，中午又落回至五九一，到晚市收盤爲五九一・三七五。交收一萬美元。去息一毫五仙。

阿斯匹靈粉 市上幾無貨

【本報訊】由於外客採辦少，昨日西藥市場買賣靜寂，只有些本地散拆生意。

據西藥商說，南朝鮮和西貢方面前數天一度落場後，昨日不見有扯購。內地方面只對非那士丁粉有採辦，但未開成交。

英國鷄仔牌西林餅自從價錢升至每盒八毫一仙以後，因爲去銷暹羅不化算，因此出口也減少了。只供本地散拆多，平均每日三、四百盒。

美國施貴寶西林餅價錢企穩，每盒按二元六毫左右。

英國愛蘭百利肺針因存底疏，價錢稍微比前按高，由每支六毫一仙回升至六毫五仙。未開有大手成出。

據說，近來阿斯匹靈粉存底極疏，市面上差不多已沒有貨。每磅按住三元。

非那士丁粉最近報來的訂盤每磅約爲四元八毫，市價則按住每磅五元四毫。

汕尾海味續來

【本報訊】汕尾魷魚、鱆魚和鱆鼓，昨午新貨續有運到，貨主已將來貨定於今早開盤。

昨天外客和本地零售商齊扯購，魷魚交投轉多，約成二十多件，甲級靚汕尾魷魚每擔成四百八十九元和四百九十三元，甲級一號中魷魚每擔沽四百五十九元，汕江中片魷魚每擔成二百一十元。

鱆鼓亦有成出，市價堅穩，沙井中鱆鼓每擔成四百九十八元，大中鱆鼓則成五百八十八元。汕頭鱆鼓仔每擔成一百四十六元。

印度茶葉放寬出口

【本報訊】據外電報道，印度工商部已於廿一日宣佈放寬茶葉的出口限制，藉使茶價能趨於穩定。

印度政府說，它准許北印度未賣出的茶葉，在五月卅一日之前運到倫敦去拍賣。早些時印度茶葉生產者及有關的機構，曾要求印度政府放寬一億四千萬磅茶葉出口，俾能銷往海外市場。

一九五五年度北印度的茶葉產量，高達五億三千三百萬磅；而現時茶葉在世界總國內都是跌價的。

股票市續軟
電車派息三毫半

【本報訊】買客繼續採觀望的態度，股市再軟。昨日的成交數值雖有一百三十萬元，但大部份買賣均集中於大酒店、香港電燈、九龍燈和電話等四種股份身上。電車公司宣佈派的息增加，但亦未引起客戶的活動興趣。

電車公司昨宣佈一九五五年度終期息爲每股一元二毫半（收實），連同已開派的中期息三毫半（收實）計算，全年息額爲一元六毫，比一九五四年度增多一毫一仙二五。但因客戶事先已預料到該公司會增加派息，所以在該消息發表後，這種股票仍未漲價。計以每份廿五元成交一百份。

食臭粉有成 共有一十噸

【本報訊】工業原料市昨天雖有不少外客

十元，但買方堅持待看貨後才算作實。有外客擬購氫氧化鉀一噸，賣家要價每磅六毫一仙，以買客還價每磅六毫，一仙之差迄下午四時許還未得協議。

前天傍晚時分波蘭食臭粉有一宗十噸成交，每噸售五百七十元，比舊價上升二十元。

活動，但納買不强，沒有作大盤的採購，致市上成交仍疏。印度一號士力片現貨疏薄，買客轉向花貨落手，本月二十七日到花貨有二十箱，成解，每擔售三百五十八元。

售企住。英國白礦硝酸鈉只有每噸兩嘜成交。比利時氣化貝元，嘜船口割成六百七，有一宗數嘜價格議定每嘜爲六百七。

巴紗獨秀一枝
布疋市呈淡慢

【本報訊】昨天巴坦棉紗頗有一枝獨秀，印紗、日紗價概好，但乏大宗成交。

三、四月份付船的二十支金碗牌巴紗，綴有一百包以每包九百二十元的價格訂成。市上現貨日成交數宗，二十支駱駝牌成每包九百三十五元，金碗牌成交九百二十五元，電話牌成交九百三十五元，廿一支駝車牌貨，成每包八百七十五元，聞說係由出口莊扯去。

布疋市，普呈淡慢，原色「二〇〇三」扣布，每疋按三十八元八毫，內地跳鯉扣布，貨家按每疋三十九元，但據說三十八元五毫左右可以買到貨了。

日本白紡，每碼市價普遍下跌一仙，如「九〇一」號貨，每碼價爲一元四毫六仙，只有少量成出。「四〇〇〇一」號三桃牌貨，每碼一元三毫五仙，美人魚牌藍邊貨每碼一元三毫二仙，白邊貨一元三毫二仙。

「九〇一」白紡按正常情形訂購，每碼合一元五毫，比市價高。

越客購五金 正在斟盤中

【本報訊】這兩天有金邊客及遷鄰客落場採詢圓鐵、角鐵等五金綜價，港商已將實價開出，現正等候客方的回覆。

港商開出的圓鐵實價是，每擔五十元（五、六、七分口徑）和五十一元（一吋口徑）；角鐵則由每擔四十八元起至五十三元止，視貨身的厚與薄而定。

據悉，自新春開市以來，本地用家所買賣的圓鐵、角鐵共有百餘噸，至於外客的扯購則仍少。

三、四月間付運的日本卅二號薄星鐵，昨有港商訂入數十噸，成價爲每嘜一千四百九十五元，合每張五元四毫五仙，即僅比現貨低五仙。據解釋，港商訂入的是屬於「應市」性質的批貨，同時希望他日貨價上漲，可使利潤增加一些。

紙商談白報紙荒
三年內可以解除
他們卻沒提出很多理由

【本報訊】據德臣西報昨日專訊稱，最近兩位芬蘭紙商前往美國考察，他們發表談話指出世界性白報紙的缺乏現象，可望在三年內消除。

這兩位廠家均爲芬蘭美利高士基紙廠的經理，一位叫列特斯道郎，另一位叫烏里沙勞。

他們說，所以作出樂觀的看法，就是因爲現時歐洲、加拿大和美國紙廠的生產規模是日益擴大的。

列特斯道郎又說，增加資本與添置更多的造紙機乃是消除白報紙荒的關鍵。

香料三月份進口證
巴基斯坦續有發出

【本報訊】據土產商消息，近日巴基斯坦有今年三月份的香料進口證發出，準確數額尚未知，不過日來做巴基斯坦生意的商行已在洽購桂皮三千包，這就是說，這次巴基斯坦發出的香料進口證額不會少於此數。

土產商稱，巴基斯坦發出的香料進口證，可以輸入桂皮，也可以輸入八角、小茴香或乾薑，但以輸入桂皮居多。

大公報分類廣告　每天收費壹元　每個位可排小字五十個　面積高一格，闊1½公分　一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫

營業　牌音多　五胆收音機　用保青質優良貨品　每月五元　分期付款　餘無綫電行

修理雪櫃　精工修理冷氣機　買賣電機　快樂戲院側

分期付款　各種名廠收音機　一律歡迎

永興隆食品公司　明碼實價　薄利推銷　全國特產　家鄉風味　大量供應　爲大衆服務　節省消費者金錢　多種類選購

物品名目

新到鑽石　零售批發　一律歡迎　經售輪美玉器有旅客證　大信珠寶行　香港大道中七十二號

請飲青島啤酒　總經銷：恒達公司

志平琴行　名師精工修理鋼琴風琴調音

新泰公司　專營土產雜貨批發

請採用815牌咖啡　佳味香色

鋼琴　通利琴行　分期付款

名廠鐘表　大中鐘表批發行　電話：三八八〇九

明碼實價　海洋放大機　高力士

中華烟行　暢記　代理國產名煙　中華牌　雙喜牌

青華中醫學院

數理　英文

英俄日數

新車教授

五元學新車

中醫　徐熾生

治理氣

陳公石　正骨專家　醫館

李坤斗光　痔漏專門

出讓　美容院　租賃

北角　明園台二房二廳，租四百五起　明園新邨二房一廳，租四百元起　大元置業有限公司　電話：七〇八八九，七四二七五

舖面招租　廉樓招租　屋樓　林有　土產合作　古玩玉器

惠刊廣告　請打電話　三七一二三

交通指南

汽車衣車相繼運泰
美西美鄱陽兩輪聯袂開
棉織品中國名酒去大宗

【本報訊】據振盛行消息，「美西美」輪於今天下午離港赴曼谷，運去的貨物約一千四百噸，其中有汽車七架、圓鐵約二百噸、棉紗約二百噸、中國酒數百箱，還有大批建築材料及洋雜。

又據該行稱，「福生」輪將於下月三日由暹囉到港，有柴炭運來。

【本報訊】「鄱陽」輪定今日下午二時開往曼谷，上午仍泊在B字十八號泡收貨。她這次從香港運出的貨物共四百尺碼噸，其中港產麵粉佔一百五十噸，轉口衣車（大部份爲內地貨，少數是日貨）佔五十噸，蔴包佔二十五噸，棉織品也有十噸。此外還有中藥、西藥、漆油、魚翅等。

新春赴星船 今載貨最多

【本報訊】銀行輪船公司代理的「加漿華利」揶威輪訂於今午十二時開往新加坡、咪嗟及日厘（不收巴生港的貨物）。據悉，此次裝載出貨物達二千四百噸，成爲新春以來載貨往星洲最多的一艘船。

在這二千四百噸貨物中，包括有五百噸砂糖和數百件綿面蔬菓，笠衫、運動衣及各種棉織品也有三百噸以上，此外則爲豆子、蛋、神香、紙料、魚露、搪瓷器皿、火柴、水筆、玩具等糧食雜貨。

該輪今早仍泊在A字十五號泡落貨，搭客上船的時間是上午十時，地點在卜公碼頭。該輪的航行時速較高，約三日半即可到達新加坡。

前傳新加坡方面部份艇纜工，現據銀行輪船公司新加坡分公司來電稱，該消息實屬不確。

台海頂頭風 使航期延緩

【本報訊】「四川」客貨輪定明日七時自基隆開到，停泊於西環碼頭。她這次載來茶葉、鴨毛、罐頭、水果等共百餘噸，至於煤斤則未有。

據悉，新春過後，由香港開往基隆的船隻，多遇到强勁的「頂頭風」。因此，從香港開抵基隆的時間，亦由原來的四十八小時延長至六十餘小時。至於由基隆駛返香港，則因順風之故，約三十六小時至三十八小時即可到達。「四川」輪定星期日中午再開往基隆。

基隆海禁加嚴
每日下午五時以前 航輪要駛入或離開

【本報訊】據航商消息，最近台灣方面又加強海面封鎖，限定出入口船隻於每日下午五時之前就要離開或駛入基隆，逾時即不能出入，要待翌日拂曉後才准行動。按，在此之前，由香港開往基隆的船隻，在晚上九時以前仍可入口的，由基隆開出亦復如此。

金航海鋒載出 籐器傢私一批

【本報訊】美國輪船公司今天有兩艘輪船出口：一艘是「金航」號，已於今天零時啓行，取道日本赴舊金山及洛杉磯，據悉運出籐器傢私三、四百噸；另一艘是「海鋒」輪，定今天上午六時離港，也是經日本往美國，運出籐器傢私兩百噸左右。

馬士基派輪 三艘改行期
三輪爲百億士泰、勿地打馬士基和沙利馬士基

【本報訊】據捷成洋行消息，該洋行所代理之輪船有三艘更改到港的日期。

「百億士泰」輪原定本月二十九日由歐洲抵埗，現已提前於明天開到。

「勿地打馬士基」輪，將比原定日期延遲一天，改於本月二十六日由日本抵港。

「沙利馬士基」輪由西貢及馬尼拉到港的日期，由三月三日改爲三月二日。

寮國今日到

【本報訊】法國郵船公司屬下的「寮國」客輪，定今日下午四時自日本開到，六時即泊在九龍倉一號橋起卸貨物及乘客。

據船上昨日拍來電報，她這次從橫濱、神戶兩地載來貨物共九十七重噸，乘客有四十三名（另有五十二名過境乘客）。因趕期開出，該輪定今晚「開夜」起落貨物。

明開馬尼拉 西貢和馬賽

該輪定明晚開往馬尼拉、西貢和馬賽，途經科倫坡、吉布底及蘇彝士港。港商這次付往馬賽的貨物約五百二十噸，其中以棉織品、搪瓷器皿、縣皮縣芯及縣器佔最多，三者合佔三百噸左右。

有二百尺碼噸運往科倫坡的椒乾，現在亦向該公司預訂艙位，不過，這艘郵船否可載運辛辣性的物料，還要今晚由船主作決定。按，現時每噸椒乾輸往科倫坡的運費爲六十港元。

因馬尼拉碼頭工潮的事態尚未明朗（一說已獲解決），該輪此次暫不收取運往馬尼拉的貨物。

粟米和芝蔴等貨 大福康來六千包

【本報訊】據順昌航業公司消息，「大福康」輪定今天下午開往西貢及金邊，運出的貨物比前幾次多三分之一左右，共達一千五百噸，其中佔數量最多的爲瓷器、各種鹹菜、布疋及水果，沒有搪瓷器皿運去。

這次該輪是剛於昨天由金邊到港的，來貨中有粟米四千零四十四包、芝蔴約二千包、及廢銅一百四十三包。

芝本鐸 直航印尼 多載織品

【本報訊】渣華郵船公司之「芝本鐸」輪於今天中午直航印度尼西亞，運出的貨物近一千噸，其中大部份是棉布、棉紗及棉織品物。從該輪今天運出的貨數量看來，港貨運往印度尼西亞已恢復正常。在春節假期剛過的時候，由於許多工廠在假期中休息，運往印度尼西亞的工製品曾減至僅及平時一半左右。

去年的第四季 經啟德空運貨 七十餘萬公斤

【本報訊】港府民航管理處處長莫斯晉拉時•威脫士昨日報告，去年第四季內經由啓德機場出入的空運貨物、乘客及郵件運輸，均有增加。

該季內來港及離港的飛機，共一千八百二十三架，載貨七十二萬七千二百五十九公斤，郵件共重十八萬四千六百五十六公斤，乘客數目則爲四萬零二百零六名。

飛機時刻

今日到港班機

㈠日航：東京來，上午七時十九分到
㈡英國海外：東京來，上午七時五十五分到
㈢泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到
㈣港航及西北：東京、台北來，中午十二時分到
㈤印航：曼谷、孟買來，下午十二時卅分到
㈥昌興：溫哥華來，下午三時到
㈦英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時卅五分
㈧英國海外：倫敦、星洲來，下午四時十分
㈨韓航：漢城來，上午七時到

今日離港班機

㈠英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時
㈡日航：往東京，開上午十時
㈢泛美：往馬尼拉、關島、檀香山、舊金山，開下午四時卅分
㈣印航：往東京，開下午一時四十分

明日到港班機

㈠國泰：馬尼拉來，下午十二時四十分到
㈡英國海外：倫敦、仰光來，下午一時十五分到；東京來，上午七時三十分到

明日離港班機

㈠港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分
㈡英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十時。往曼谷、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時三十分
㈢昌興：往溫哥華，開上午九時
㈣泛美：往東京、舊金山，開上午十一時
㈤韓航：往漢城，開上午九時

截郵時間

今日空郵（星期五）

台灣、日本、南朝鮮、沖繩島	上午十一時
關島、夏威夷、美國	下午一時
菲律賓、澳洲、新西蘭	下午二時
美國、加拿大、泰國，印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、台灣	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
日本、美國	正午十二時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明	上午十時
泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午十一時
印度支那	正午十二時
菲律賓	下午一時
台灣、日本、沖繩島、南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大、馬來亞、印度尼西亞、印度支那、澳洲、新西蘭、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時

平郵

拉布爾	上午九時
中華人民共和國	上午十時卅分
牙買加	正午十二時
緬甸	下午二時
緬甸、日本、加拿大、北婆羅洲、印度支那、法國	下午四時
澳門	下午一時、六時
中華人民共和國	下午六時

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
堅拿	KINA	歐洲	2月27	寶隆
西獨士	CYCLOPS	利物浦	2月27	太古
亞洲	ASIA	歐洲	2月27	天祥
蘇丹	SUDAN	鹿特丹哥本哈根	2月29	太平
蘇律	SURAT	歐洲	2月29	鐵行
勝拿	SIENA	歐洲	3月3	寶隆
般納城	CITY OF POONA	歐洲	3月3	銀行
秋田丸	AKITA MARU	倫敦鹿特丹漢堡	3月6	天祥
忌連拿利	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	3月6	渣甸
普樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	3月8	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲	3月8	捷成
廣州	CANTON	歐洲	3月9	鐵行
美莉士吉	MELISKERK	歐洲	3月13	渣華

印‧巴‧中東線

船	名	開往港口	月日	公司
樂生	LOK SANG	加爾各答	2月27	渣甸
堅拿	KINA	亞丁蘇德港	2月27	寶隆
亞洲	ASIA	亞丁	2月27	天祥
西獨士	CYCLOPS	亞丁蘇德港	2月27	太古
宮島丸	MIYAJIMA MARU	加爾各答波斯灣	2月28	太平
蘇律	SURAT	亞丁蘇德港	2月29	鐵行
蘇丹	SUDAN	亞丁蘇德港	2月29	太平
萬世丸	BANSEI MARU	吉大港	2月29	美邦
勝拿	SIENA	亞丁蘇德港	3月3	寶隆
備後丸	BINGO MARU	喀拉蚩嘉林沙	3月3	天祥
般納城	CITY OF POONA	亞丁蘇德港	3月3	銀行
隆和丸	RYUWA MARU	加爾各答	3月5	東方
秋田丸	AKITA MARU	蘇德港	3月6	天祥
忌連拿利	GLENARTNEY	亞丁蘇德港	3月6	渣甸
陪東利亞士	CLYTONEUS	亞丁蘇德港	3月6	太古
培琍士	PELEUS	亞丁蘇德港	3月6	太古
祥雲丸	SHOUN MARU	亞丁近東	3月6	天祥
第七東西丸	TOZAI MARU NO.7	孟買嘉林沙	3月7	東方
天城山丸	AMAGISAN MARU	馬德拉斯	3月7	美邦
普樂總統	PRES. POLK	孟買喀拉蚩	3月8	總統
天星	STAR ALCYONE	孟買波斯灣	3月8	福來
大利花	TARIFA	亞丁蘇德港	3月12	多利順

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
日本熊	JAPAN BEAR	宿務馬尼拉	2月26	美輪
海島郵	ISLAND MAIL	菲律賓	2月26	福來
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度尼西亞	2月26	捷成
福安	DUKAT	曼谷	2月26	振盛行
海英	HOI YING	星洲	2月27	捷順
亞洲	ASIA	星洲科倫坡	2月27	天祥
堅拿	KINA	馬尼拉	2月27	寶隆
樂生	LOK SANG	星洲	2月27	渣甸
顯生	HIN SANG	拉賓安山打根	2月27	渣甸
那智山丸	NACHISAN MARU	西貢	2月27	美邦
民興	ELSBETH	西貢金邊	2月27	順昌
西獨士	CYCLOYS	星洲	2月27	太古
宮島丸	MIYAJIMA MARU	星洲	2月28	太平
合生	HOP SANG	他拉根華利士灣	2月28	渣甸
吉風	GLEBE BREEZE	海防	2月28	免那
蘇律	SURAT	星檳巴生	2月29	鐵行
蘇丹	SUDAN	星洲	2月29	太平
百億士泰	BAYERSTEIN	馬尼拉	2月29	捷成
萬世丸	BANSEI MARU	星巴生曉仰	2月29	美邦
他輔總統	PRES. TAFT	馬尼拉	3月1	總統
亞夫	HERVAR	古晉拉賓安山打根	3月1	多利順
青葉山丸	AWOBASAN MARU	馬尼拉	3月1	美邦
亞魯士	AROS	馬尼拉山打根	3月1	天祥
福州	FOO CHOW	印度尼西亞	3月1	太古
伊利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE	星曉巴生	3月2	鐵行
快樂華利	PLEASANTVILLE	西貢	3月2	多利順
般納城	CITY OF POONA	星洲	3月3	銀行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西貢	3月3	捷成
榮正丸	EISHO MARU	西貢曼谷	3月3	天祥
勝拿	SIENA	馬尼拉	3月3	寶隆
芝萬宜	TJIWANGI	星洲印度尼西亞	3月3	渣華
備後丸	BINGO MARU	星曉科倫坡	3月3	天祥
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日厘	3月4	多利順
福生	BLISSFUT	曼谷	3月4	振盛行
北海	PAK HOI	星洲曉喘	3月4	太古
隆和丸	RYUWA MARU	星曉仰	3月5	東方
海明	HAI MENG	馬尼拉山打根	3月5	多利順
芬谷	FERNDALE	西貢	3月5	多利順
陪東利亞士	CLYTONEUS	星洲	3月6	太古
利來	NELLORE	山打根	3月6	鐵行
忌連拿利	GLENARTNEY	星洲科倫坡	3月6	渣甸
培琍士	PELEUS	星洲	3月6	太古
必達馬士基	PETER MAERSK	西貢金邊	3月6	捷成
祥雲丸	SHOUN MARU	星洲	3月6	天祥
秋田丸	AKITA MARU	星洲	3月7	天祥

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
第七東西丸	TOZAI MARU NO.7	西貢科倫坡	3月7	東方
天城山丸	AMAGISAN MARU	曼谷星曉	3月7	美邦
富士丸	FUJI MARU	曼谷	3月8	太平
普樂總統	PRES. POLK	星洲	3月8	美輪
天星	STAR ALCYONE	星洲科倫坡	3月8	福來
金熊	GOLDEN BEAR	宿務馬尼拉	3月8	美輪
成都	CHENGTU	星洲印度尼西亞	3月8	太古
士打孟加室	STRAAT MAKASSER	星洲	3月8	渣華
鋼藝術家	STEEL ARTISAN	西貢曼谷星洲	3月8	太平
萬華威	VAN WAERWIJCK	星洲	3月8	渣華
芝保大士	TJIBODAS	星洲	3月9	渣華
廣州	CANTON	星洲	3月9	鐵行
海安	HAI AN	沖繩島	3月10	維記
利馬	LEMAIRE	星洲	3月10	渣華
羅斯	RUYS	馬尼拉	3月13	渣華
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	西貢金邊	3月14	捷成

汕頭‧上海‧天津線

船	名	開往港口	月日	公司
奧化力沙	OVERIJSEL	上海	2月26	渣華
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	2月28	捷成
奉天	FENGTIEN	天津青島上海	3月3	太古

基隆‧釜山‧日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
柯地亞	ORDIA	日本	2月26	鐵行
奧化力沙	OVERIJEL	日本	2月26	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	2月26	太古
豐原	FENG YUEN	基隆	2月26	維記
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	2月26	捷成
福建	FUKIEN	高雄	2月26	維記
當娜愛麗	DONA ALICIA	基隆神戶	2月26	太古
奧利近郵	OREGON MAIL	日本	2月26	福來
民尼科	MINIKOI	日本	2月27	太平
貿風E	EL BRENON	釜山	2月27	貿風
美南	MEINAM	基隆釜山日本	2月27	法郵
威娜	VENTURA	日本	2月27	美邦
柯那	ORNA	日本	2月27	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	日本	2月27	福來
德和	TEH HU	基隆釜山	2月28	德安
碧千些亞	BRELONSHIRE	日本	2月28	渣甸
光和	KWANG HO	高雄	2月28	維記
多士特蘭	THORSTRAND	日本	2月28	多利順
羅賓	ROY BANK	日本	2月29	銀行
厚文	HOUTMAN	日本	2月29	渣華
海利	HAI LEE	日本	3月1	多利順
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	3月1	美邦
西飛士	CEPHEUS	釜山	3月2	泰韓
勝高剌	SANGOLA	日本	3月2	鐵行
宗像丸	MUNAKATA MARU	日本	3月9	振鴻
羅斯	RUYS	日本	3月10	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
威娜	VENTURA	美國加拿大	2月28	太平
蘇丹	SUDAN	卡薩布蘭加	2月29	太平
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	南非	3月8	渣華
月光丸	GEKKO MARU	西南非	3月10	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
他輔總統	PRES. TAFT	舊金山洛杉磯	3月1	總統
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	3月3	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	3月4	和捷

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
那智山丸	NACHISAN MARU	墨爾本悉尼	2月26	美邦
亞魯士	AROS	悉尼墨爾本	3月1	天祥
伊利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE	西部澳洲	3月2	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	3月5	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
寮國	LAOS（下午四時）	日本	九龍倉橋	法郵
海興	HAI HING（下午五時）	日本	B13	多利順
賀臣總統	PRES. JOHNSON（上午六時）	美國馬尼拉	A8	總統
刁多	TUDOR（上午十時）	日本	A6	多利順
德高	TEFKROS（晨早）	汕頭	油蔴地	捷順
印度怡美利	REBEVERETT（上午六時）	波斯灣新加坡	B11	福來
東沙	TUNGSHA（中午）	美國馬尼拉	A1	天祥
柯地亞	ORDIA（晨早）	喀喇蚩孟買	九龍倉橋	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
東沙	TUNGSHA（晚上）	神戶	A1	天祥
海鋒	PIONEER SEA（上午六時）	日本美國	A16	美輪
金航	GOLDEN MARINER（零時）	日本舊金山洛杉磯	A2	美輪
賀臣總統	PRES. JOHNSON（下午）	日本美國	A8	總統
芝本鐸	TJIPONDOK（中午）	印度尼西亞	A10	渣華
加素華利	CASTLEVILLE（中午十二時）	星洲曉嗟日厘	A15	銀行
鄱陽	PO YANG（下午二時）	曼谷	B13	太古
美西美	JACOB JEBSEN（下午）	曼谷	B10	振盛行
大福康	BELINDA（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
柯那	ORNA	孟買	九龍倉橋	鐵行
當娜愛麗斯	DONA ALICIA	美國馬尼拉	A	太古
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	九龍倉橋	天祥
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲	九龍倉橋	渣華
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	B	捷成
民尼科	MINIKOI	歐洲新加坡	九龍倉橋	太平
美達	DANAKIL	日本	B17	四達
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	A	美輪
百億士泰	BAYERSTEIN	歐洲新加坡		捷成

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
丹摩多加士	DEMODOCUS	上海日本	太古橋	太古
寮國	LAOS	馬尼拉西貢星洲科倫坡馬賽	九龍倉橋	法郵
富寧	FUNING	宿務悉尼墨爾本	B12	太古
印度怡美利	REBEVERETT	日本	B11	福來
海興	HAI HING	星洲仰光	B13	多利順
東英	EASTERN SAGA	日本	A7	渣甸
麗珍娜	REGINA	菲律賓	油蔴地	華商行

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	2月26	捷成
大中山	TAI CHUNG SHAN	汕頭	2月26	順昌
威娜	VENTURA	菲律賓	2月26	美邦
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	2月26	美邦
碧千些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	2月26	渣甸
海島郵	ISLAND MAIL	美國	2月26	美輪
民興	ELSBETH	西貢金邊	2月26	順昌
勝高剌	SANGOLA	新加坡	2月26	鐵行
西獨士	CYCLOPS	釜山	2月26	太古
西飛士	CEPHEUS	日本	2月26	泰韓
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣新加坡	2月26	福來
奧利近郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	2月26	福來
堅拿	KINA	馬尼拉日本	2月27	寶隆
亞夫	HERVAR	山打根	2月27	多利順
光和	KWANG HO	高雄	2月27	維記
美南	MEINAM	歐洲西貢	2月27	法郵
多士特蘭	THORSTRAND	曉喘	2月27	多利順
厚文	HOUTMAN	東非	2月27	渣華
羅賓	ROY BANK	非洲	2月28	銀行
蘇律	SURAT	日本	2月28	鐵行
豐原	FENG YUEN	星洲	2月28	維記
萬世丸	BANSEI MARU	日本	2月28	美邦
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇新加坡	2月28	渣華
岳州	YOCHOW	曼谷	2月28	太古
福州	FOOCHOW	日本上海	2月28	太古
蘇丹	SUDAN	日本上海	2月28	太平
羅賓	ROYBANK	東南非	2月28	銀行
保士	PRODUCE	曼谷	2月28	寶隆
必達馬士基	PETER MAERSK	美國	2月28	捷成
海利	HAI LEE	曉喘	2月29	多利順
青葉山丸	AWOBASAN MARU	歐洲	2月29	美邦
法斯華利	FRANCISVILLE	星曉日厘馬尼拉	2月29	銀行
依利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE	西雅圖舊金山	3月1	鐵行
亞士梯納士	ASTYANAX	英國新加坡	3月1	太古
德生	TAK SANG	加爾各答星洲	3月1	渣甸
顯生	HEW SANG	山打根華里士灣	3月1	渣甸
亞魯士	AROS	日本	3月1	天祥
快樂華利	PLEASANTVILLE	美國馬尼拉	3月1	多利順
北海	PAKHOI	天津青島上海	3月2	太古
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢馬尼拉	3月2	捷成
備後丸	BINGO MARU	日本	3月2	天祥
般納城	CITY OF POONA	日本	3月2	銀行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	美國馬尼拉	3月2	捷成
福生	BLISSFUL	曉喘	3月3	振盛行
勝拿	SIENA	日本馬尼拉	3月3	寶隆
榮正丸	EISHO MARU	日本	3月3	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	3月3	渣甸
彰德	CHANGTE	日本	3月3	太古
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美歐星洲	3月3	和捷
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	3月3	渣甸
邊路班治	BANALBANACH	英國新加坡	3月3	洛士利
海明	HAI MENG	曼谷	3月4	多利順
利來	NELLORE	日本	3月4	鐵行
隆和丸	RYUWA MARU	日本	3月4	東方
美密頓	MYRMIDON	日本	3月4	太古
陪東利亞士	CLYTONEUS	日本	3月5	太古
廣州	CANTON	英國星洲	3月5	鐵行
東星	EASTERN STAR	日本	3月5	渣甸
大利路蘭	TALLEYRAND	馬尼拉	3月5	天祥
宗像丸	MUNAKATA MARU	上海	3月5	振鴻
士打巴里	STRAAT BALI	南美東非	3月5	渣華
芬谷	FERNDALE	美國	3月5	多利順
培琍士	PELEUS	日本	3月5	太古
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	3月6	美邦
祥雲丸	SHOUN MARU	日本	3月6	天祥
成都	CHENGTU	門司	3月6	太古
第七東西丸	TOZAI MARU NO.7	日本	3月6	東方
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	3月6	渣華
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	日本	3月6	渣華
	LORD TWEEDSMUIR	英國星洲	3月6	洛士利
般拿	POONA	歐洲星洲	3月7	寶隆
天星	STAR ALCYONE	日本	3月7	福來
秋田丸	AKITA MARU	日本	3月7	天祥
日本熊	JAPAN BEAR	菲律賓	3月7	美輪
鋼藝術家	STEEL ARTISAN	美國馬尼拉	3月7	太平
雲南	YUNNAN	神戶	3月7	太古
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	3月7	美輪
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	3月7	總統
芝保大士	TJIBODAS	星洲	3月7	渣華
漢陽	HANYANG	新加坡	3月8	太古
絲朗	SHILLONG	英國新加坡	3月8	鐵行
菲島怡美利	NOREVERETT	波斯灣新加坡	3月8	福來
月光丸	GEKKO MARU	日本	3月8	東方
漢堡	HAMBURG	馬尼拉日本	3月8	捷成
愛美莉馬士基	EMILIE MAERSK	日本	3月8	捷成
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	3月8	太古
利馬	LE MAIRE	日本	3月9	渣華
亞士關尼士	ASCANIUS	英國新加坡	3月9	太古
三巴華	SUMBAWA	歐洲星洲	3月9	寶隆
羅斯	RUYS	南美星洲	3月10	渣華
忌連加利	GLENGARRY	英國星洲	3月10	渣甸
銀光丸	GINKO MARU	新加坡	3月10	東方
美莉士吉	MELISKERK	日本	3月11	渣華
北河	PEI HO	歐洲星洲西貢	3月11	法郵
甸娜	DINARA	歐洲新加坡	3月11	華林
勝家利士太子	CINGALESE PRINCE	美國馬尼拉	3月11	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	3月11	福來
大利花	TARIFA	日本	3月12	多利順
浪鋒	PIONEER WAVE	美國大西洋港口	3月12	美輪
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	3月12	太古
越南	VIETNAM	馬賽西貢	3月12	法郵
丹摩多加士	DEMODOCUS	日本	3月13	太古
加拿大丸	CANADA MARU	日本	3月14	東方
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡	3月14	鐵行
美國科學家	AMERICAN SCIENTIST	美國馬尼拉	3月14	太平
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	美國基隆	3月14	捷成
華雲拉	WARORA	日本	3月14	鐵行
北佐諾士	PATROCLUS	英國新加坡	3月16	太古
曼德威利	MANDEVILLE	美國馬尼拉	3月16	多利順
邊和力治	BENVORLICH	英國新加坡	3月16	洛士利
財生	CHOY SANG	日本上海	3月17	渣甸
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	3月17	渣甸
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	3月17	太古
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	3月17	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	3月17	總統
南京	NANKIN	澳洲山打根	3月17	鐵行
加拿大郵	CANADA MAIL	美國菲律賓	3月17	福來
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	美國馬尼拉	3月17	銀行

鐵路海輪聯運

[illegible]

大道中四號四樓‧電話二六四七八

深圳 聯興行

鐵路運輸‧報關

深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

香港 新聯公司

進出口貿易‧水陸運輸

香港干諾道中一三○號二樓 電話30537 電報掛號一三○六

港澳輪

船名	航行時間	泊處 售票處	電話
大來	下午二時往澳 半夜二時返港	德記碼頭及錄錄大廈樓下	二六七一九 三八零九一
佛山	下午三時往澳 半夜三時返港	元安碼頭	二四七三七 三七九零九
德星	半夜12時往澳 下午三時返港	大業碼頭	二零五四五 二五九六六

注意：佛山輪本星期六及星期日加班航期如下：

港開：上午九時 下午七時半

澳開：下午二時 半夜十二時半

票價：二元起碼

大福康 S.S. BELINDA

往西貢、金邊

二月廿四日落貨 二月廿四日下午開行

貨客接洽請到 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

新型客郵 「寮國」 S/S "LAOS"（時速廿一海里）

直往小呂宋，西貢，馬賽

二月廿四日落貨 廿五日下午開行

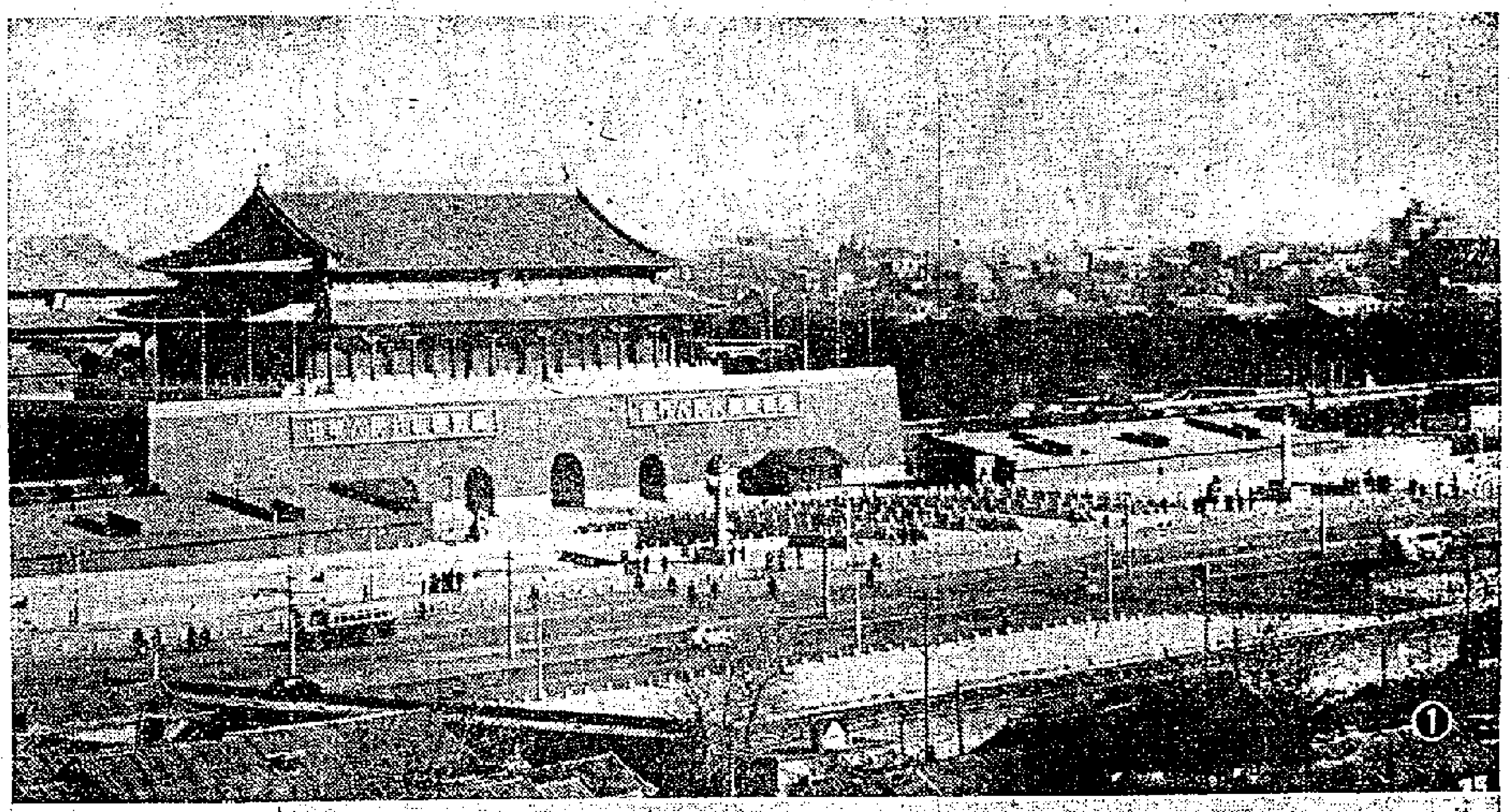
法國郵船公司啓

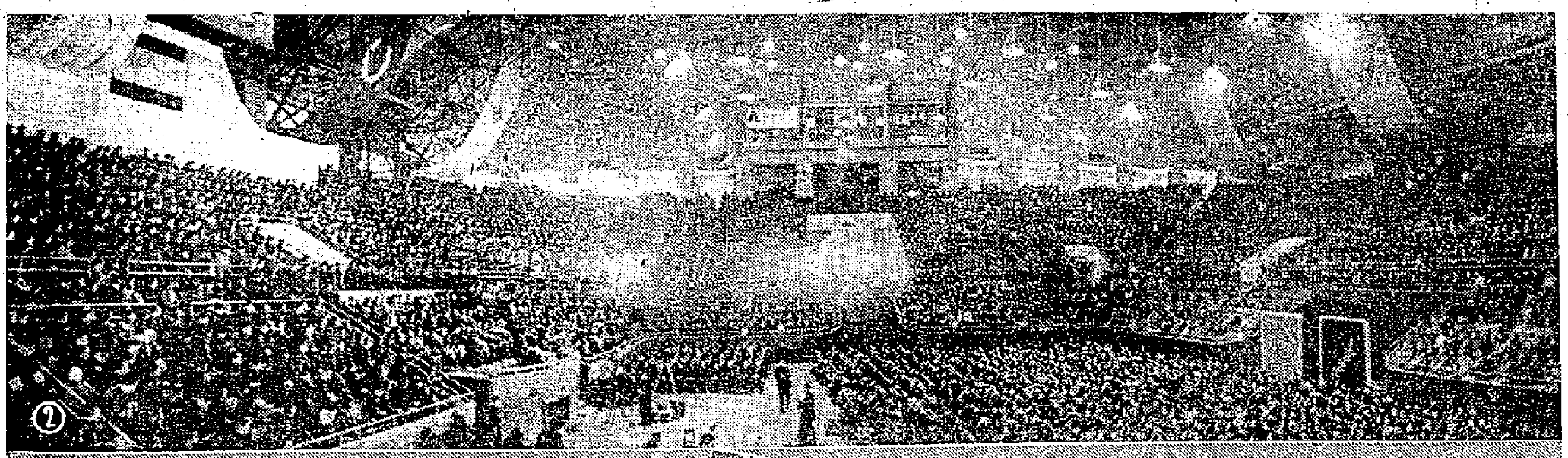
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

輪船停泊處

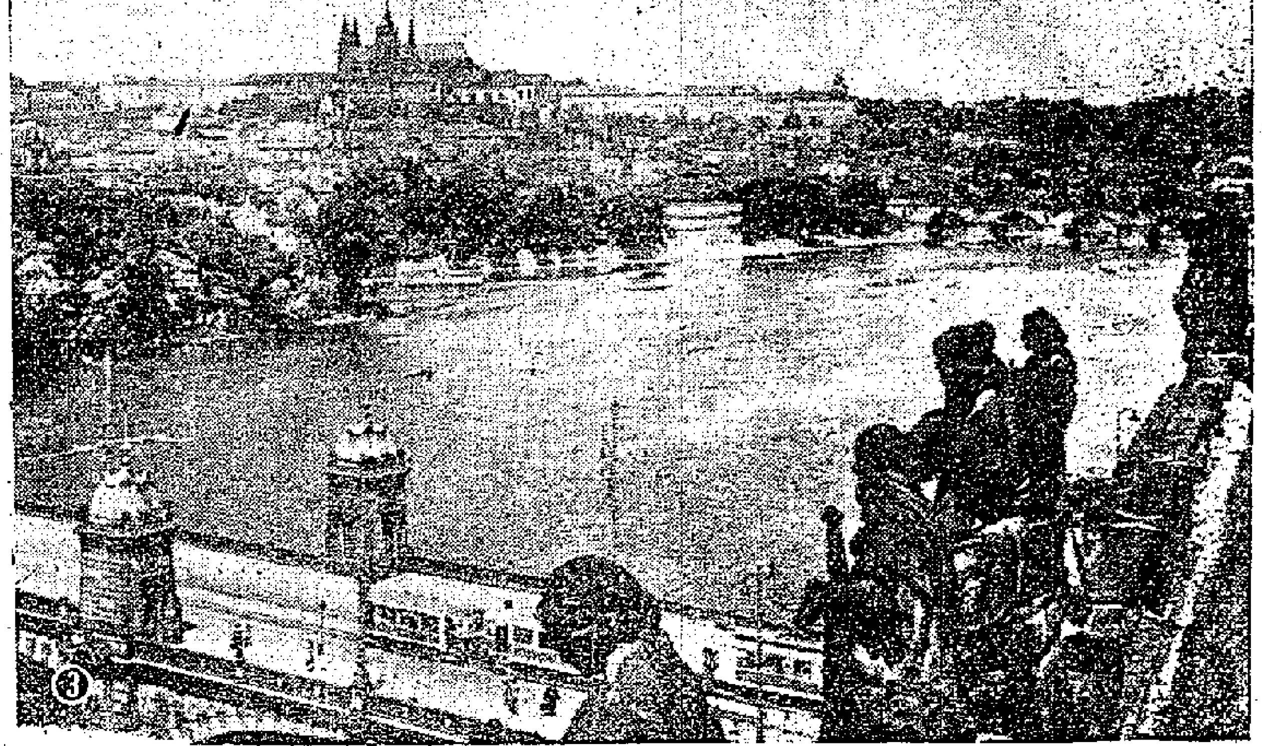
船	名	地點	公司
香港貿易	HONG KONG TRADER	太古塢	南華公司
順風	TUNG SONG	永安盛塢	捷順
聖羅連杜	SAN ROLANDO	太古塢	會德豐
福安	DUKAT	太古塢	振盛行
晏華北士	ANWARBAKSH	九龍塢	華夏
海豪	INCHISLAY	九龍塢	威林臣
沙丹拿	SIRDHANA	太古塢	鐵行
玫瑰風	ROZELLE BREEZE	深水埗	免那
合生	HOP SANG	九龍塢	渣甸
奉天	FENG TIEN	太古塢	太古
寶利	POLLUX	油蔴地	貿風
美上美	HEINRICH JESSEN	九龍塢	捷成
山西	SHANSI	太古塢	太古
貿風E	EL BRENON	油蔴地	貿風
雅拉風	YARRA BREEZE	荔枝角	免那
德和	TEH HU	油蔴地	德安
福建	FUKIEN	油蔴地	維記
聯通	LANTAO	九龍塢	華林

三日畫刊

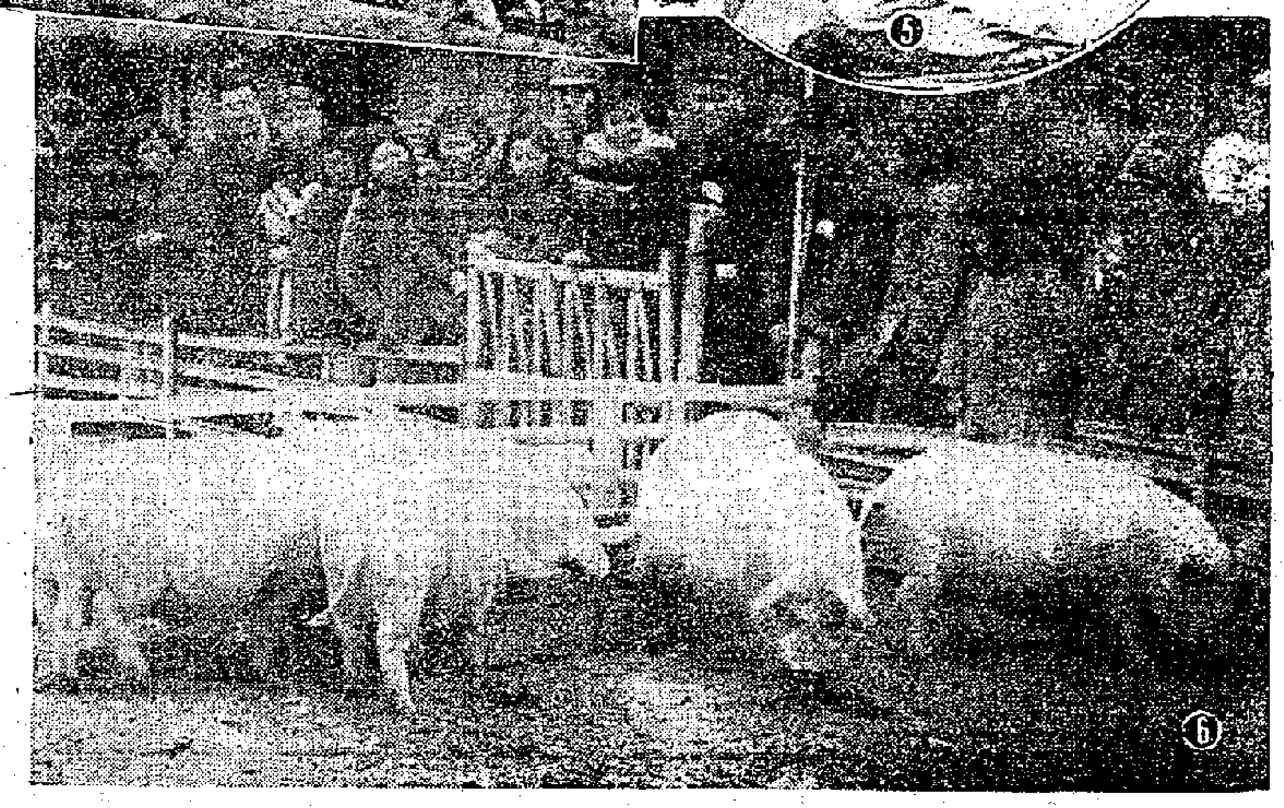




1、雄偉的天安門廣場。
2、北京各界人民歡迎柬埔寨王國國家代表大會會場。
3、捷克首都布拉格的伏爾塔瓦河兩岸。

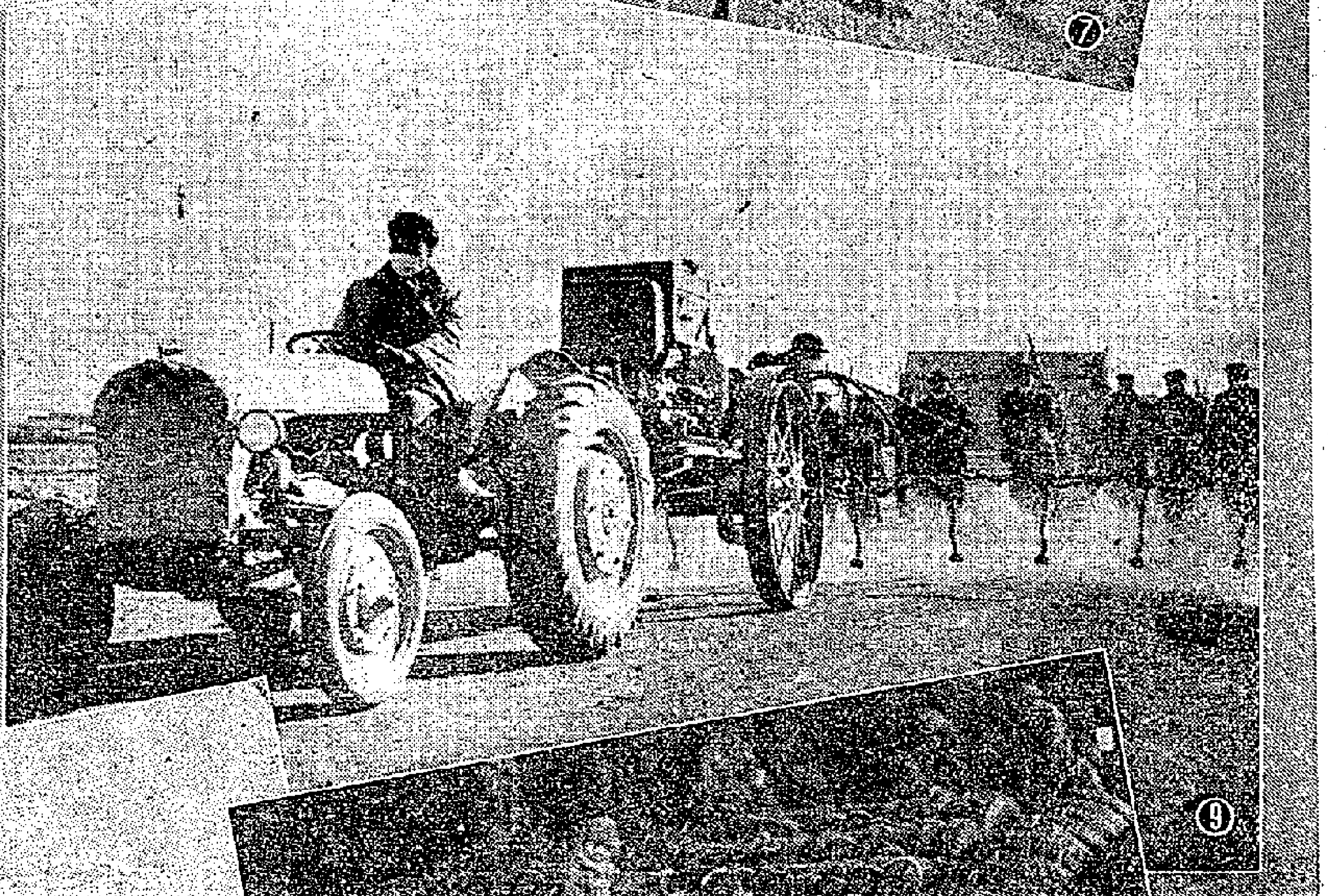


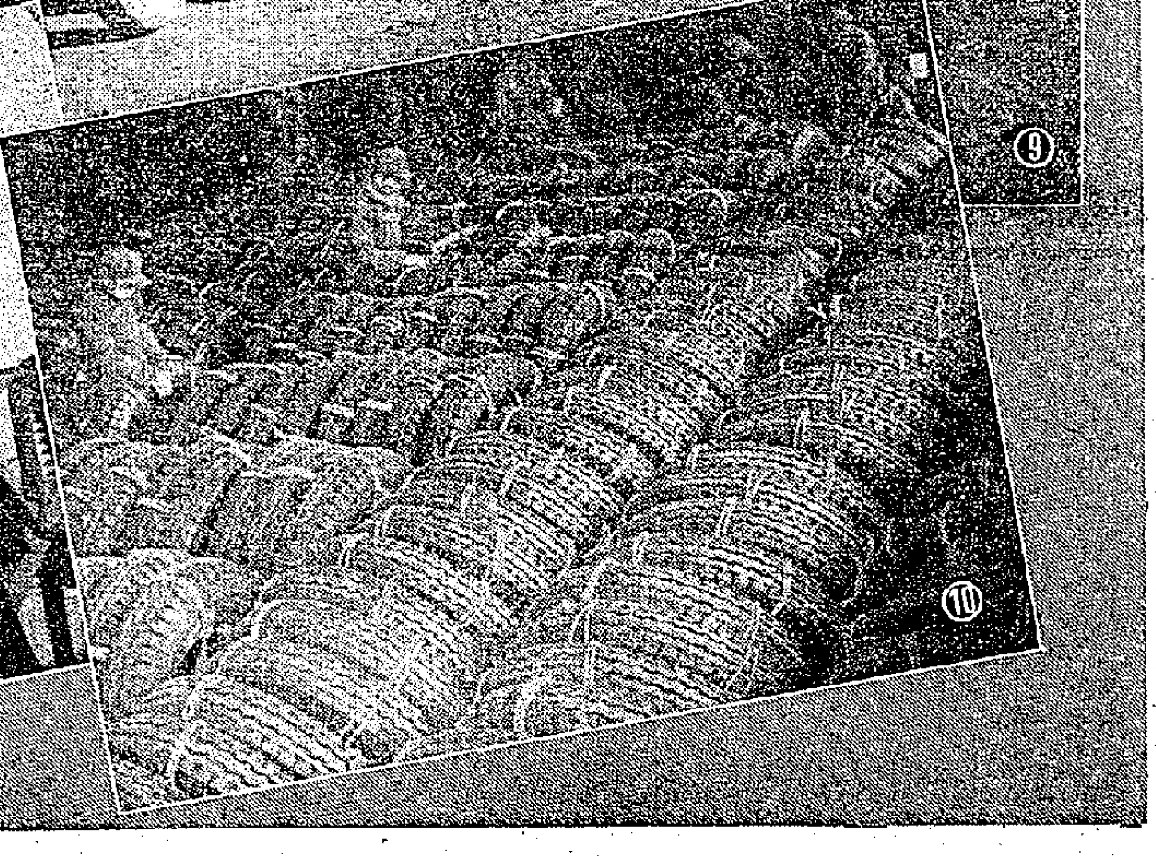
訪問農村

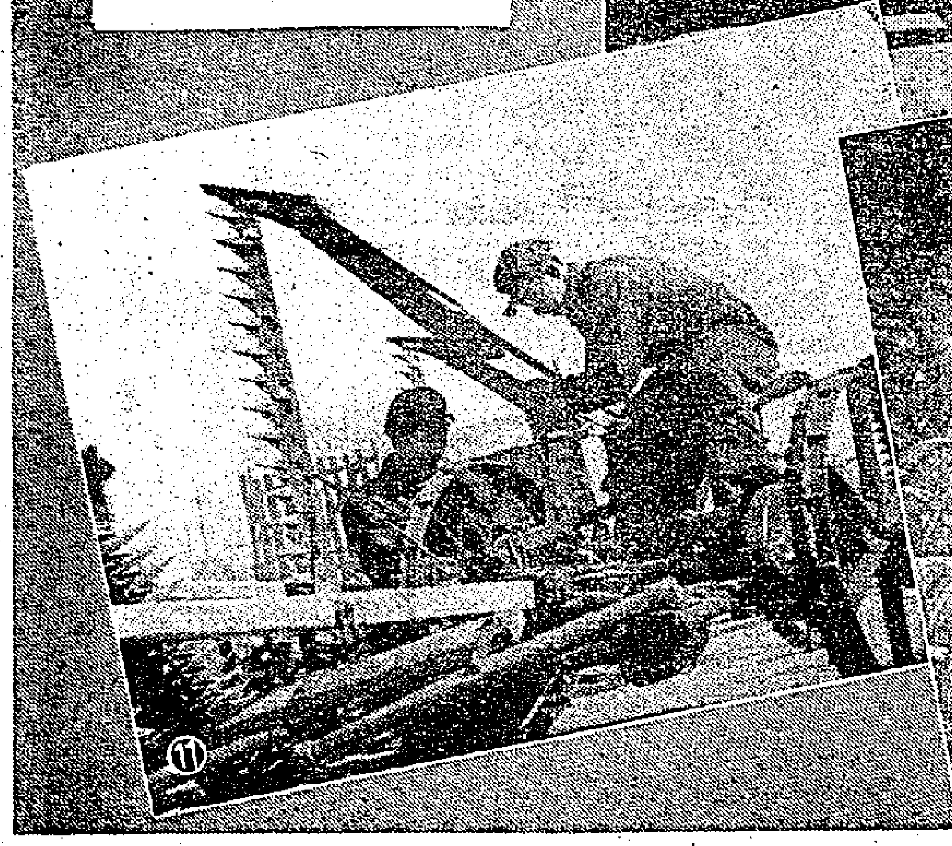


4、上海市七千多名工人代表在春節到市郊訪問農民，參加訪問的還有作家、電影導演、歌唱家等，圖爲周小燕（左一）石揮（左二）在紅星集體農莊。
5、紅星集體農莊農民正在參觀工人代表們帶來的工藝品。
6、工人們正在參觀市郊的長豐生產合作社的毛豬飼養。

工人支援農民







7、北京農業機械廠生產的搖臂式收割機。
8、黑龍江國營松江機械廠生產的大批新式條播機。
9、上海試製出來的一種噴粉噴霧聯合機在試車。
10、國營第一橡膠廠計劃今年生產九萬套小型輪胎，可供四萬五千輛大車使用。這是新產的一批小型輪胎。
11、旅大農業機械廠生產的馬拉割草機，圖爲工人在裝配割草機。

大發土產食品公司

北角分店　燕子道（都城戲院對面）　電話：七四一九六

旺角分店　彌敦道六二八號（瓊華大廈地下）

中環分店　租庇利街九號　電話：二三六〇六

長期廉賣　永遠平價

經營全國土特名產

全國名酒　罐頭水果　北京填鴨　華北凍品　天津野味　青島生油　寧波甲鯗　杭州咸肉　金華火腿　南京咸鴨　上海糖果　上海豬油　蘇州瓜子　福建肉鬆　廈門蜜餞　兩粵臘味　臘雞臘鴨　蜆蚧蠔油

批發

豬脷　牛脷　牛肉粒　牛肉片　片糖　西式火腿　燻肉燻腿　上海啤酒

薄利推銷　全國特產

特產源集・唯我獨多・明碼實價・毋需折扣

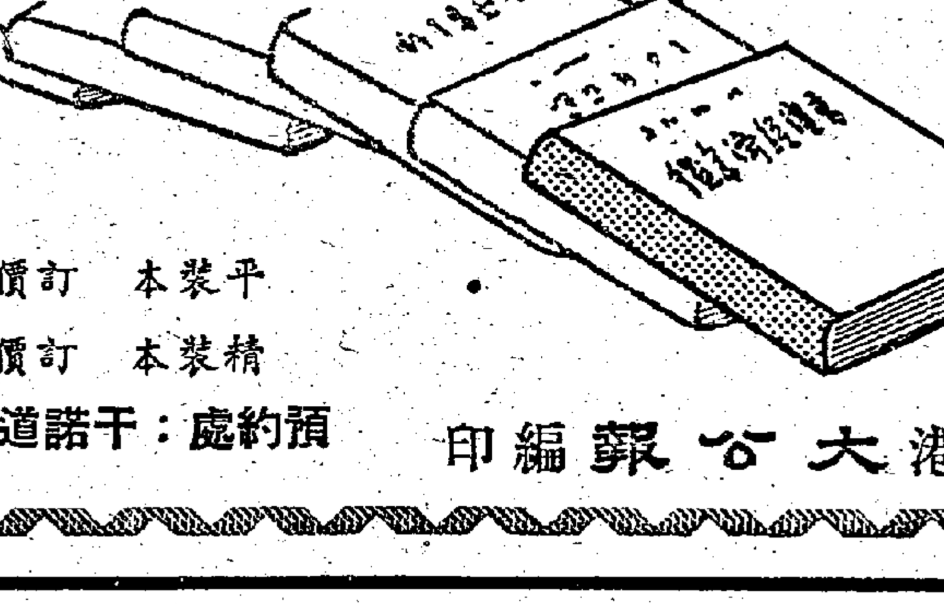
實際有用　銷路廣闊的：

一九五六年香港經濟年鑑三月出版！

本報出版的一九五五年香港經濟年鑑，受到海內外廣大讀者之歡迎，曾再版出書，發行逾萬冊，讀者遍及本港、上海、北京、天津、廣州、日本、南洋、澳洲、加拿大和南美洲各地。在讀者的鼓舞和要求下，本報決定出版一九五六年香港經濟年鑑，並把出版時間提早在三月間。

一九五六年香港經濟年鑑有五大特色：

一、新增內容精采　增加國際市場情況報道，增加各種主要商品的市情和趨勢報道，……及各類對貿易有益之文章。
二、增加「貿易手冊」　增加做內地生意須知、商品中英譯名和用途，……及各種商業術語。
三、全部是新野　處處爲進出口貿易服務，文章深入淺出，最有實際的商業參考作用。
四、行銷遍及本港、上海、北京、天津、廣州，日本和南洋各地：：刊登廣告，效力宏大。
五、篇幅增一半　由四百頁增至六百頁左右，由四十餘萬言增至六十餘萬言。



商界必備　預訂從速
刊登廣告　效力宏大

平裝本　訂價：六元五角　預約特價：四元五角
精裝本　訂價：十一元　預約特價：七元七角

預約處：干諾道中一二三號大公報　電話：三七二二三

香港大公報編印